

	Mes	Trimestre
Valencia...	Ptas. 2	Ptas. 6
Provincias...		7'50
Extranjero...		

## Cataluña autónoma y española

La recepción que Barcelona ha hecho a Manuel Azaña, presidente del Gobierno, ha superado a los más magníficos recibimientos históricos: al de los reyes recién coronados, a los de Prim en 1843 y 1868, al de Espartero en 1840 terminada la guerra civil, a los de Castelar y Pi y Margall en 1883 y 1888, al de la reina regente y Sagasta cuando la Exposición Universal, al de Sol y Ortega y al de los jóvenes indultados por el atentado de Garrañá... A todos, a los más sonados, a los que calificaron de insuperables los contemporáneos.

¡Qué diferencia entre este apoteósico recibimiento y las frías parciales recepciones al ex rey Alfonso XIII, ya con Maura de primer ministro, ya con Romanones, ya con Primo de Rivera! Don Antonio Maura estimó victoria señalada la excursión del ex rey a Cataluña. Romanones tuvo que preparar el recibimiento de Barcelona y dar a manos llenas títulos nobiliarios, cintas y bandos de condecoraciones.

La adulación catalanista regaló a la familia ex real el palacio de Pedralbes, pero la primera vez que quiso habitarlo su dueño tuvo que hospedarse en un hotel y yendo el ex rey con Primo de Rivera pudo contar las colgaduras puestas en su honor y los balcones cerrados en son de alegría ciudadana y de monarquismo agudo.

No se ha dado ahora como se dió tantas veces el grito de ¡muera España! ni se ha interpretado el ¡viva Cataluña! libre con la significación o la amenaza separatista que tuvo un tiempo. Un amor hasta ahora nunca existente ha hecho fraternizar a Cataluña con la representación del Estado español. Cataluña es hoy libre y señora de su gobierno propio, más española que nunca lo fuera. Tiene razón Marcelino Domingo que lo ha asegurado mil veces. Es el saludable efecto de la libertad, que por moda se niega imitando a Lenin y plagiando a Mussolini.

Azaña, merece, ciertamente, por sí, por lo que personalmente vale, aparte la representación que ostenta, el homenaje de Barcelona. Supo ver el problema cuando fué a Barcelona en el viaje de los intelectuales castellanos y luego ha sabido dar realidad a su clara visión como jefe del Gobierno.

Que un intelectual tenga el don de ver lo que tiene a la vista, es sorprendente; maravilloso que un político sea fiel a su criterio y lo lleve a la práctica sin cobardías y

ROBERTO CASTROVIDO.

## AUTONOMIA

### Unos señores que opinan

Un diario local ha abierto una encuesta sobre la autonomía de la región. La iniciativa, plausible en la intención, no ha sido hasta ahora afortunada en los resultados. No puede ocurrir cosa distinta cuando se abre la puerta a todo el mundo, sin reservarse la facultad de escoger entre los espontáneos. Son muchos los llamados... Montones de paja en que de vez en cuando aparece un grano. Para los que no gustamos de la primera es harto triste el espectáculo.

Veamos lo que dicen quienes hasta ahora han sentido la honda satisfacción de ver publicadas sus opiniones. Con la firma al pie, naturalmente.

Un señor considera que cuantos han ejercido y ejercen—nada dice de quienes lo ejerzan en el futuro—cargos públicos, halláanse incapacitados para ocuparse de la autonomía. Sobre todo porque ignoran nada menos que la etnografía de la región. «Cómo resolver el conflicto? Encomendando a la Prensa la resolución. A esa Prensa en la que figuran no pocos ciudadanos que han ejercido, ejercen o pueden ejercer cargos públicos, reñidos todos con el conocimiento «de la etnografía regional».

No menos lógicos son los razonamientos de otro vecino (comisiones y representaciones). Cree que los políticos valencianos no poseen la suficiente abnegación para olvidar agravios—«si los hay»—añade, vacilante, el interesado. Inmediatamente da por seguro que los hay y lo celebra. De modo, que es malo que los haya y malo que no los haya.

Y celebra, que los haya, porque de otra suerte los que «hoy manejan nuestra Diputación y Municipio»—todo en una pieza—harían tales desparramos que habría que levantarse nada menos que «en armas» contra tan malos administradores. ¿Solución? Muy sen-

V. MARCO MIRANDA.

## UNA CAMPAÑA JUSTICIERA

### Quince años de presidio, por negarse a comer rancho

#### Dos palabras al autor de un anónimo

Jamás puede sospechar, que por defender a unos pobres muchachos que están condenados a doce, trece y quince años de presidio por un simple plante de rancho, fuera yo un canalla, un asalariado, un cochino y otras lindezas por el estilo que se me dirigen en una carta anónima que firma «Un artillero» y que llega a mis manos por correo procedente de Sevilla.

No acostumbro a tomar en cuenta los insultos que se amparan en el anonimato, pero en esta ocasión, y por una sola vez, quiero registrar el hecho, porque por un fenómeno telepático colijo que el autor de esas líneas ofensivas debe ser uno de los que contribuyeron de un modo muy «patético» y monárquico a que estén en presidio esos mozos del cuartel de Pineda, que ni robaron ni comerciaron con el nombre de España ni mataron ni siquiera hirieron a nadie.

Y como pienso lo tal modo, sólo he de decirle lo siguiente al cobard autor de ese anónimo: que esta campaña pienso, muy a pesar suyo, continuarla, con la ayuda de los que colaboran en tan justiciera tarea hasta que hayamos conseguido la libertad de los ex artilleros recluidos en San Miguel de los Reyes; y que cuando tenga un rato de humor, irá a Sevilla a pasear por aquellas hermosas calles, por vestido de moro, para que de esta manera, cuando vaya corriendo a una presa de pánico, poder decir: «Ése es el autor del anónimo».

Y a continuación destrozarle las narices.

¡Melante, pues, con la campaña! ¡No faltaba más!...

ENRIQUE MALBOYSSON.

#### UN BELLO RASGO DE DOS MUJERES BLASQUISTAS. — LAS SEÑORITAS ALMARCHE Y TARIN VISITAN AL SEÑOR AZAÑA PIENSIENDO EL INDULTO

Ayer recibimos el siguiente telefonema procedente de Barcelona: «Enrique Malboysson. — Valencia. — Recogiendo el sentir de cuatrocientas asociadas de la Agrupación Femenina Republicana Autonómica La Barraca, hemos venido a Barcelona con el fin de saludar al jefe del Gobierno don Manuel Azaña y suplicarle el indulto de los presos del cuartel de Pineda. Hemos sido recibidas por el señor Azaña con gran amabilidad y salimos satisfechas de la entrevista, con la promesa de que en su día se les concederá la libertad. Desde Barcelona enviamos un efusivo abrazo para todos los correligionarios y correligionarias de Valencia. — Paquita Almarche y Eldris Tarín».

Digno de elogio es el magnífico rasgo de tan entusiastas correligionarias que vienen a añadir una página más a las brillantísimas que escriben las mujeres republicanas de Valencia en favor de los artilleros sevillanos recluidos en San Miguel de los Reyes.

Felicitemos a las simpáticas Paquita Almarche y Eldris Tarín por su generosa actitud.

#### LOS PADRES DE LOS PRESOS

Hemos recibido la siguiente carta: Cazalla de la Sierra, 24 de Septiembre de 1932.

Sr. D. Enrique Malboysson. — Valencia.

Muy señor mío: Aunque fuera hombre de letras no encontraría frases que expresaran el profundo agradecimiento que hacia usted tenemos mi esposa y yo; pero todavía es mayor la admiración que por usted sentimos al conocer su gran corazón y sus sentimientos tan humanitarios.

Usted ha traído un rayo de esperanza, que desde que se fué Antonio, nuestro único hijo y alegría, se encuentra tan vacía que semeja una tumba. Usted ha hecho que una pobre madre consumida por el llanto y la pena y que sólo esperaba la muerte, renazca a la vida y una sonrisa de esperanza vuelva a aparecer en sus labios. Usted ha hecho que lágrimas de agradecimiento asomen a mis ojos al ver su valiente y desinteresada campaña.

Pobres somos y nada podemos ofrecerle, pero consítele a usted que hay aquí en este rincón de la sierra dos corazones que vivirán recordándole y bendiciéndole. Le ruego encarecidamente haga llegar nuestro profundo agradecimiento a esas hermosas mujeres valencianas que con sus encantos y atenciones han llevado la alegría a nuestros mozos; a esos ayuntamientos, centros y diputaciones, en una palabra, a toda Valencia, incomparable tierra tan llena de bellezas como de buenos corazones.

Es tan grande la esperanza que ha renacido en nosotros al ver la nobleza, dignidad y perseverancia de la campaña que están ustedes haciendo que ya no nos cabe duda de que pronto tendremos la inmensa dicha de abrazar a nuestro hijo.

Disponga como guste de este afectísimo amigo s. s. y amigo que le abraza.

AMBROSIO VAZQUEZ.

#### LAS AGRUPACIONES FEMENINAS PROSIGUEN SUS VISITAS A SAN MIGUEL DE LOS REYES

Valencia 26 de Septiembre de 1932.

Sr. D. Enrique Malboysson.

Distinguido correligionario:

En nombre de la Agrupación Femenina Los Enemigos de la Mujer, visitó el domingo a los doce honrados artilleros del cuartel de Pineda, de Sevilla, obsequiándoles con pastas y tabaco.

Todos aquellos que sentimos la tir en el corazón las ansias de libertad para esos doce muchachos todo bondad e inocencia, no podemos pasar sin oponer la más enérgica protesta contra el duro castigo que sufren.

Esta Agrupación pide al jefe del Gobierno y diputado por Valencia señor Azaña la libertad de estos doce muchachos y la revisión de la causa.

Desearé salud y República. queda a sus órdenes su afectísimo s. s. q. e. s. m., presidenta, Dolores Vidal.

#### AGRUPACION RADICAL DEFENSA DE LA REPUBLICA DE CATALUÑA

Barcelona 23 de Septiembre de 1932.

Ciudadano Enrique Malboysson. — Valencia.

Distinguido correligionario:

Ante tan justa y humana campaña por usted emprendida en pro de los doce artilleros, que por hacer negación de comer rancho se les condenó a quince años de presidio, lengua la completa seguridad que el Comité Ejecutivo de la Agrupación R. Defensa de la República de Cataluña se halla incondicionalmente a su lado para todo cuanto sea preciso.

La Agrupación, por mediación de su Comité, en nombre y representación del crecido número de afiliados que la integran, pide el indulto y la revisión inmediata de aquel Consejo de guerra, persuadidos que ha de brillar la más amplia inocencia hacia estos soldados.

Dicho Comité ha ordenado a sus propagandistas hagan extensivo el caso en cuantos actos públicos tomen parte.

Reciba el saludo cordial. — Por el Comité Ejecutivo de la Agrupación R. Defensa de la República, el secretario, Antonio Garraldí.

#### LA ADHESION DEL CENTRE CATALA

Valencia 25 Setembre 1932.

Sr. Enric Malboysson. — Ciutat. Distingit senyor nostre: Ens plau comunicar-li que aquest Centre Català s'adhèreix de tot cor a la campanya que per l'alliberament dels 12 artillers de la caserna de Pineda, esteu portant a cap.

Si es cierto lo que se le atribuye a un concejal de Caura, quien titilándose republicano hizo un elogio de la bandera monárquica, nosotros sólo hemos de decir, que ese ni es republicano ni nada que se le parezca. Es, sencillamente, un mentecato y un traidor.

## Pida Coñac Caballero

Concesionario exclusivo para  
Levante, Aragón y Cataluña:

# JOSE DASI

VALENCIA—Teléfono 12.368

# CERVEZA DAMO

PREFERIDA POR EL BUEN BEBEDOR

PARA «EL PUEBLO»

## ORIENTACIONES

### Más fenómenos sociales

No parece ciertamente una casualidad que, en nuestros días—1930-1932—, se dé, perfectamente acusado y diferenciado, ese otro fenómeno social que yo me he atrevido a llamar: «fenómeno del monólogo». Es decir, de la supresión de toda polémica, de toda conversación, de todo diálogo. Es posible que el viejo adagio: «discutir, discutirás, pero no me vencerás», jamás haya llegado a tener una más concreta significación que en nuestro tiempo. Aunque aparentemente se nos figure de otro modo.

En efecto; mientras en todo el mundo parecen triunfar de un modo definitivo las fórmulas democráticas—características de alta civilización—llamaría yo a estas fórmulas—es lo cierto que triunfan sólo las formas dictatoriales. No impera hoy el diálogo, sino el monólogo; no la polémica, sino la imposición. Aunque, claro está, unas fórmulas dictatoriales, un monólogo y una imposición disfrazadas convenientemente con ropajes democráticos. Pero convendría saber si democracia es realmente multitud y mayoría, y si sólo es también conferencias, congresos, asambleas, o si, por el contrario, democracia es más bien transigencia, respeto a la oposición—a las opiniones ajenas—y, antes que nada, un espíritu de fraternidad—el ánimo de dejarse convencer—que a esas asambleas, conferencias y congresos hay que llevar. Porque si es lo primero, hay que convenir en que la democracia impera de hecho en el mundo; pero si lo segundo, habrá que confesar que ese imperio es muy relativo. Ejemplos: la Conferencia del Desarme, el Congreso contra la guerra, las asambleas para resolver los conflictos bélicos del Extremo Oriente y de Suramérica. Y, en general, para no citar más, todas las asambleas, conferencias y congresos que tan pródigo como estérilmente se vienen celebrando bajo todos los climas y bajo todas las latitudes de la tierra en estos dos últimos años.

Ahora bien; ¿hará falta preguntarse cuál es la causa de la esterilidad de estas reuniones aparentemente democráticas? Sencillamente—ya lo hemos dicho—, el espíritu de intransigencia, la resuelta actitud de no dejarse convencer con que a ellas se acude. A esas asambleas cada delegado va, no a dialogar sino a monologar, no a escuchar ajenas verdades sino a imponer su verdad, no a situarse en puntos de vista extraños sino a atrincherarse en su propio punto de vista. Algo que, dentro de unas aparentes fórmulas democráticas, es lo más antidemocrático posible. En resumen; para hacer resaltar de una vez este fenómeno de lo dictatorial dentro de lo democrático y colectivista podemos decir: «que el papel de la individualidad lo ocupa hoy la colectividad y, de una manera especial, esa colectividad subdividida en castas o clases». Partidos de clase éstos, los menos aptos para una labor democrática, los menos dispuestos a dejarse convencer. (De ahí que, resueltamente, todos los partidos socialistas prediquen la dictadura como fórmula de su Gobierno. De ahí también que en muchas de sus actuaciones, hablen más las pistolas que los labios.)

Hay que decir que el hecho de que casi en todas las naciones se hayan creado unos «guardias de asalto» destinados al manejo de un «argumento contundente» con destino a las cabezas duras: las famosas «porras».

se empezó a hablar seriamente de una nueva reingión surgida del foco de las aglomeraciones humanas: el colectivismo en todos sus aspectos—socialismo, comunismo, sindicalismo, etc.—. Históricamente, hasta esa fecha, se consideraba al hombre como eminentemente individualista, poco social. Quiero, decir: no inclinado a constituir fuertes falanges, apretados bloques numéricos. De esto dan testimonio preferentemente el arte y la ciencia, como puede verse puramente subjetivas e individuales. Hoy, por el contrario, el hombre—aparentemente al menos—ha llegado al máximo de la sociabilidad, de la unidad de fuerzas. Y de esto también nos dan irrefutables testimonios, la ciencia y el arte. El arte se inclina hoy hacia el terreno de la «masa», se hace arte de y para la masa, excluyendo todo civismo.

Pero nótese la paradoja: cuando el mundo era individualista, la Verdad estaba en el fondo de un solo pozo. Y aunque dispersos, todos los esfuerzos iban encaminados hacia un mismo fin: extraerla de ese pozo. (Ejemplo: el noble esfuerzo de la Francia revolucionaria ensangrentándose con sangre de los mismos tribunales por buscar la Verdad de su definitiva fórmula republicana.)

Hoy, cuando el mundo es socialista o sindical, la Verdad está en tantos pozos como individuos existen. O, por lo menos, en tantos como sindicatos, asociaciones y credos. Pero ¿llegan alguna vez estos sindicatos a entablar el diálogo entre sí, a situar dos tribunales frente a frente, a subir después a ellas con ánimo de convencer o de ser convencidos? No. Agrupados en bandos marchan, dispersos, cada uno pregonando su Verdad. Y la paradoja es que, a escucharlos, todos han sacado la suya del correspondiente pozo y la muestran ufanos a los demás.

Así se entabla una lucha, no por buscar la Verdad, sino por imponer cada uno al otro su Verdad. Se monologa pero no se dialoga. Se celebran conferencias, asambleas, congresos, dando a sensación de que las diferencias ideológicas se liquidan en forma democrática, pero, en realidad, esas asambleas, con la intransigencia por lema, son lo más antidemocrático posible. Y en ese querer imponer cada uno al otro su Verdad, nos quedamos todos sin ninguna. Porque, claro está; la Verdad no es más que una y esa, mientras no conjuntamos fraternamente todos nuestros esfuerzos por buscarla, continuará en el fondo del pozo.

Lo otro—el querer imponerla o imponerla por la fuerza—quizá sea sólo ir a darse de cabeza contra el borde. Esto es; contra una dictadura. Porque si ciertamente no parece una casualidad el que hoy se haya puesto en vigor el viejo adagio: «discutir, discutirás, pero no me vencerás», tampoco lo parece el hecho de que casi en todas las naciones se hayan creado unos «guardias de asalto» destinados al manejo de un «argumento contundente» con destino a las cabezas duras: las famosas «porras».

ROSA ARCINIEGA.

Madrid, Septiembre 28.



## CIRCULO FRUTERO

## El impuesto fijado por Inglaterra

Otra grave noticia se ha recibido en el día de hoy en el Círculo Frutero que viene a empeorar tal vez las gestiones que habíamos comenzado para que el Gobierno de la República consiguiera de Inglaterra un cambio de fechas en la aplicación del impuesto de 3-6, que como conclusión de la conferencia económica celebrada en Ottawa va a ser discutido el día 18 del próximo mes de Octubre en el Parlamento inglés.

Una de las conclusiones aprobadas por el Círculo Frutero, que han de ser presentadas dentro de breves días al ministro de Agricultura, repetimos era, la en caminata a que la fecha de aplicación de este impuesto (que aún no ha fijado oficialmente Inglaterra) fuera en distintas de las señaladas en la conferencia de Ottawa. Nuestras gestiones acerca del Gobierno inglés y las gestiones realizadas por nuestros diplomáticos y por las casas importadoras, habrían predisposto a una gran parte de diputados ingleses, que según nuestras noticias iban a oponerse resueltamente en la Cámara inglesa a que el acuerdo de la Conferencia de Ottawa tomase carácter oficial.

Pero, repetimos, hemos tenido una nueva noticia que empeora nuestra situación: parece ser un acuerdo firmado del Consejo del Combustible, no refrendado todavía por el ministro, el de limitar la importación de carbones extranjeros (y al decir extranjeros léase ingleses, que son nuestros principales proveedores). La prohibición alcanza a los servicios de los ferrocarriles españoles, a la marina de guerra y además en la reducción de un 15 por 100 de los coeficientes consignados a las industrias españolas, incluyendo a los sindicatos almacenistas de toda España; calculamos que la medida tomada supone la importación en menos de 600.000 toneladas de carbón inglés.

Este acuerdo causará en Inglaterra efectos que no es preciso comentar. En estos momentos de angustia para la producción y exportación agrícola valenciana, ese rico flujo de nuestra economía patria, que ha traído todos los años cientos de millones de pesetas, nos vamos a dirigir al Gobierno para que intervenga cerca de las potencias extranjeras a fin de que dificulten de una manera bien ostensible sus medidas proteccionistas en contra de nuestras frutas; esta medida resta seguramente energías a los parlamentarios ingleses ya los comerciantes de aquel país que haciendo causa común con nosotros querían defender la entrada de nuestras frutas de esos impuestos tan severos que nos amenazan.

Por ello hacemos pública esta noticia, para que todo aquel valenciano que sienta en peligro sus intereses, agricultores, comerciantes y especialmente a las clases obreras, coadyuven con nosotros, para que al Gobierno de la República, sin perjudicar los sacrosantos intereses de otras regiones hermanas españolas, vea de dar soluciones a las mismas, sin poner en peligro la riqueza de nuestra producción y exportación agrícola.

La premura de tiempo nos impide dirigirnos personalmente a todas las entidades patronales y obreras para hacer nuestro ruego personal, por eso desde las columnas de nuestra querida Prensa hacemos un llamamiento a todos, para que los presidentes de las entidades obreras y patronales que se consideren afectadas por esas medidas, acudan a engrosar la comisión que tiene concedida audiencia a las doce horas del día mañana miércoles, en el ministerio de Agricultura.

Deliberadamente y también por la rapidez que supone la fórmula de llamada, invitamos a todos los parlamentarios de nuestra región a los mismos objetos y fines. Ellos que son mandatarios del pueblo y que en todo momento han hecho

bien patente sus deseos en pro de la defensa de nuestros productos agrícolas, acudirán seguramente para dar con su autoridad y prestigio realce y eficacia práctica a nuestras conclusiones.

Finalmente, añadimos a continuación el telegrama que el Círculo Frutero ha dirigido a los señores presidente del Consejo de ministros, ministros de Estado y de Agricultura, anunciando nuestra visita y nuestras aspiraciones.

Dicho telegrama dice así:

Madrid. — Presidente Consejo de ministros y ministros de Estado y de Agricultura. — Noticias llegadas este Círculo Frutero reduciendo importación carbones ingleses ha producido fuerte impresión entre interesados. Gestiones realizadas cerca Gobierno Inglaterra en demanda cambio fecha impuesto 3/6 para naranjas, véase entorpecidas de llevarse a la práctica dicha reducción. Interesados vivamente por resolución problemas otras regiones, pero al mismo tiempo rogamos muy encarecida y respetuosamente que dichas soluciones no dificulten gestiones beneficiosas nuestra exportación. Reiteramos vuestro adhesión personal y nuestros deseos de colaboración y esperamos recojan vuestras indicaciones en beneficio nuestros cuantiosos intereses, que lo son al mismo tiempo de Valencia y de la República y que están seriamente amenazados. Con todo respeto les saludamos. — El presidente.

## Gran mitin de afirmación republicana en Benicalap

Con motivo de la inauguración oficial de la Juventud Republicana Los Girondinos, de Benicalap, se celebrará en este centro un gran mitin de afirmación republicana el sábado día 1 de Octubre, a las diez de la noche.

Tomarán parte en este acto el incansable batallador Teodoro López, el infatigable propagandista y procurador de los tribunales Bernardo Gil Hervás y el diputado a Cortes doctor Héctor Altamir.

Quedan invitados todas las agrupaciones femeninas, juveniles, centros autonomistas y simpatizantes de la capital y de la región.

## En representación colonos

## Casa de la Democracia de Cullera

Han marchado a Madrid, nuestros estimados correligionarios don Agustín Renart y don Agustín Bertomeu, para asistir al Congreso de Agricultores, arrendatarios, aparceros y medianeros de España en representación de los colonos de la Casa de la Democracia, de Cullera.

## Vida Republicana

## JUVENTUD BLASQUISTA DEL DISTRITO DE LA UNIVERSIDAD

Se convoca a junta general extraordinaria para el jueves, a las diez de la noche, para tratar sobre el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Orientación de la juventud ante la próxima asamblea del Partido.

Ruegos y preguntas.

El secretario, Eugenio Ferrandis.

## JUVENTUD BLASQUISTA REVOLUCIONARIA 14 DE ABRIL

Celebrará junta general ordinaria hoy, a las 9:30 de la noche por primera convocatoria y a las diez por segunda, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Dación de cuentas.

Elección de cargos vacantes en la directiva.

Ruegos y preguntas.

El Secretario.

## La Asamblea del domingo en Castellón

En el Ateneo Castellonense se reunieron ayer mañana en Asamblea los empleados de Banca pertenecientes a la Asociación provincial, cuyo acto estuvo muy concurrido.

Presidió don Antonio Martínez Castilla. Comenzó el acto dando lectura el secretario don Francisco Hernández Martí a una carta de los camaradas de Algeciras, adhiriéndose al acto, así como a unos telegramas de la Asociación de Trabajadores de Banca de Alicante; omisión ejecutiva de Madrid y Sindicato de Trabajadores de Banca del Centro de España.

El presidente, señor Martínez, dirige un saludo a la Prensa, y hace la presentación de los oradores.

El señor Martínez de Eguilaz comienza diciendo que la Asociación debe extenderse a todos los pueblos.

Opone el espíritu de asociación que reina en Castellón, que debe llevarse a los demás pueblos.

Luego explica brillantemente las ventajas del asociado asociado y del no asociado, exponiendo ejemplos prácticos y hechos ocurridos en Valencia, Madrid y otros puntos y termina recomendando a todos los compañeros la educación social.

(Grandes aplausos).

Se ocupa de los sueldos, y dice que aunque éstos han mejorado algo, aún no son suficientes para la vida y por ello hay que trabajar todos juntos para lograr que los sueldos sean remuneratorios.

El señor Guillén se ocupa de los esfuerzos realizados para llegar a la asociación, primero en Valencia y después en Castellón y finalmente en Alicante y en el resto de España.

Se ocupa de la visita que hicieron a los poderes públicos, explicándola detalladamente.

También se ocupa de la mecanización de los servicios y dirige censuras a varios directores por su actitud incomprensible con sus compañeros de los pueblos, impidiendo que se asocien, cuando las leyes autorizan la asociación y termina hablando del acto sindical que próximamente se celebrará en Valencia, cuyo acto no tendrá otro fin que defender nuestros intereses y tratar del mejoramiento de la clase obrera.

Al finalizar el orador escucha grandes aplausos. El presidente, después, invita a todos los reunidos para que asistan a la Asamblea de Valencia dando por terminado el acto.

Por la tarde a las dos y en el Hotel Fabra obsequiase a los oradores con un espléndido banquete, al cual asistieron unos 25 comensales y los redactores de "Heraldo de Castellón" y "República", señores Alcalá y Yáñez, que previamente fueron invitados por la directiva de la Asociación y a la cual quedamos reconocidos por su galantería.

A. YAREZ.

## LIRICO

Butaca, UNA peseta

El ala rota

Lupe Vélez y Leo Carrillo

Burbujas de Champán

Harry Liedek y Nora Gregor

Delegación de Hacienda

Regreso del delegado

Terminada la vacación que le fué concedida por el ministerio, ha regresado a Valencia el delegado de Hacienda de esta provincia don Pascual Abad, habiéndose hecho cargo de la Delegación en el día de hoy.

Presupuestos municipales

Por orden que se inserta en la "Gaceta" de ayer, se dispone que en los presupuestos municipales para el ejercicio próximo de 1933 se incluya una partida de gastos para el servicio de "Formación Profesional".

Faltas de contrabando

Se recuerda una vez más que los fallos de las Juntas Administrativas por contrabando de tabacos, cerillas y demás efectos monopolizados, serán sancionados con multas del duplo al quíuplo de los derechos defraudados, y que la multa impuesta deberá ser ingresada en el Tesoro en el acto de la notificación, pues en otro caso sufrirá la pena de un día de privación de libertad por cada cinco pesetas de sanción impuesta.

## Los funcionarios de la Administración Local

## CONFERENCIA DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

Reina gran expectación y entusiasmo para la anunciada conferencia del presidente de la Diputación de Madrid y diputado a Cortes don Rafael Salazar Alonso, que tendrá lugar el domingo próximo, 2 de Octubre, a las once de la mañana, en el teatro Principal, en la que, como primer firmante de la proposición de ley presentada a las Cortes Constituyentes, glosará el contenido de la ley de Bases del Estatuto de los Funcionarios de Administración local, gestionándose la radicación del acto.

El ilustre conferenciante será invitado con un banquete al que asistirán los funcionarios, empleados y subalternos de los ayuntamientos y Diputación provincial, y en la tarde del mismo día 2, tendrá lugar en el domicilio social de las entidades organizadoras, Primado Reig, 9, una Asamblea de solidaridad profesional en la que intervendrán las representaciones en Madrid del Colegio Central del Secretariado y organizaciones nacionales de funcionarios municipales y provinciales, que tienen prometida su asistencia, así como también delegaciones de los colegios y asociaciones provinciales de Alicante, Castellón, Albacete, Teruel y otras capitales.

La demanda de localidades para la conferencia, que será pública, y otros detalles de organización, pueden dirigirse a los colegios de secretarios e interventores y depositarios, Asociación de Empleados y Obreros Municipales de la Provincia, asociaciones de funcionarios de la excelentísima Diputación provincial y del excelentísimo Ayuntamiento de la capital, al igual que los tickets para el banquete, que deberán encargarse antes del jueves próximo.

El secretario de este expediente es el comandante del mismo Cuerpo, don Enrique Villalba.

## Sociedad de Ferrocarriles de Valencia y Aragón

La Sociedad del Ferrocarril de Valencia a Aragón, estación calle de Cuarte, ha organizado servicios extraordinarios de trenes especiales de recreación entre Valencia y Liria, con motivo de las fiestas que se celebrarán en dicha ciudad.

Los días 29 de Septiembre y 2 de Octubre, circularán los siguientes trenes:

Salidas de Valencia: 6, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20.

Salidas de Liria: 6:30, 8:30, 12:30, 13:30, 15:30, 16:30, 17:30 y 19:30.

Los días 30 Septiembre, 1, 3, 4, 5 y 6 Octubre, el horario será el siguiente:

Salidas de Valencia: 7, 11, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20.

Salidas de Liria: 6:30, 8:30, 12:30, 13:30, 15:30, 16:30, 17:30 y 19:30.

Podrán utilizarse para estos servicios los billetes de ida y vuelta económicos, que únicamente expende esta sociedad al precio de 1'35 pesetas, siendo valederos para dos días.

## Notas militares

## Las escuelas prácticas de Utiel

El general de la división, señor Riquelme, dijo ayer mañana a los periodistas que habían estado en su despacho para despedirse de los primeros jefes, jefes y oficiales de las fuerzas de artillería, infantería, Sanidad e Intendencia, que marchan a las escuelas de prácticas que se desarrollan en los campos de las zonas de Utiel.

Añadió que por la mañana salieron las baterías de artillería, que pernoctarán en Buñol, para seguir su marcha al amanecer.

Hoy, a las nueve, en tren militar, marcharán dos batallones de infantería, uno del 13 y otro del 7. Permanecerán allí las fuerzas hasta el 5 de Octubre, realizando ejercicios de ofensiva y defensiva en fuego real.

Probablemente continuó diciendo el general Riquelme—yo iré a presenciar estas operaciones mañana o pasado.

## Hidro que llega al puerto

Ayer mañana amezó en nuestro puerto un hidroavión militar tripulado por el comandante señor Burguete, llevando como viajeros a un general y dos oficiales del ejército, que han cumplimentado al señor Riquelme.

También ha venido en dicho aparato el diputado a Cortes señor Pérez Madruga.

## Interesando la presentación

Se interesa la presentación, con urgencia, ante el juez instructor teniente coronel del regimiento número 13, don Gabriel Ponce de León, del comandante don Rogelio Adalid Villegas, para prestar declaración sobre un exhorto remitido por el de la segunda división.

El secretario de este expediente es el comandante del mismo Cuerpo, don Enrique Villalba.

## RADIOYENTES ELIMINANDO VALENCIA

Aparatos «Arivor» completamente equipados con tres lámparas, mando luminoso, estaciones extranjeras, dispositivo para Pick-up altavoz regulable, eliminando Valencia, y bonita presentación

Pesetas 190 y 2.200

CASA ROVIRA

Chapa, 21 - GRAO - Valencia

TELEFONO, 31.101

## RADIO

## El perfecto radioescucha

Físicamente, imaginadlo como queráis. Los hay de todos los pesos, de todas las edades, de todos los colores. Moralmente, una buena, una bellísima persona.

Una suprema inquietud espolea de continuo sus actividades: el oír mejor. No pasan para él los días ni los meses ni los años. En su organismo ha hecho presa un báculo muy siglo XX: la Radio.

Lo veréis a cualquier hora en cualquier establecimiento de venta de material radiofónico. El espera paciente a que le llegue su turno; mientras tanto, habla, discute, pondera, blasona, hasta si es preciso, riñe. Pregunta precios, se suscribe a revistas, a manuales de construcción. En el establecimiento de ventas, ya le convén: después de mucho preguntar, de hacer sacar toda clase de aparatos, acaba comprando un par de bonas...

Duda, vacila en la elección de un circuito, desconfía de sus resultados, pues él oye bien. Pero... quiere oír mejor.

Con este fin, con el de documentarse, visita las casas de sus colegas radioescuchas.

Observa detalladamente la forma de construir, queda aparentemente complacido y hasta felicita al «anfitrión radiofónico» por la posesión, mejor, por el acierto que ha tenido en la elección de su aparato. Pero, en lo profundo de su ser, anida una satisfacción muy íntima y también muy humana: él oye mejor. El aparato se lo ha construido él sólo. Su aparato, que tantas contrariedades le costó hacerlo funcionar, tiene un «secreto». Que él guarda y no dice, porque imagina que es un descubrimiento.

Sin embargo, con «secreto» y todo, él aún aspira a más.

Le han dicho que ha aparecido un nuevo circuito que contiene tales o cuales características y él quiere ensayarlo. Oír, sin duda, mejor...

Ha comprado, por fin, después de sostener una lucha incruenta

consigno mismo y con los comerciantes, el material del nuevo circuito. Pacientemente, quitándole horas al sueño, al descanso, ha logrado construirlo. Va a probarlo.

En la casa del «paciente» no respira una mosca. Desde que se puso a construir, a montar, el nuevo circuito, ha reñido varias veces con su mujer. Su suegra le pone frenético porque habla despectivamente de «sus manías». Ha adelgazado un tanto. Da igual. El circuito está montado y a punto de ser probado. Siente sin duda una satisfacción semejante a la del que espera ver aparecer un nuevo hijo. Realmente, algo hay de eso. El nuevo circuito lo ha hecho él, con trabajos, con sudores; tiene algo suyo, personal. Lo ha visto crecer día por día: primero un soporte de lámpara, después un condensador, un transformador, luego... Y así hasta este momento decisivo que aún todas las emociones y todas las inquietudes: la prueba.

(Continuará.)

Programa para hoy:

Valencia, 1,30 tarde. Concierto por el Trío: «Patio del faro», «Tutti in maschera», obertura (Petróv); «Carceleras», fantasía (Peydró); «Entre flores», danza (Pacheco); «El globo», schotis (Ménchez); «Canto por no llorar», tango (Delfino); «¡Qué fenómeno!», pasodoble (Villacañas).

Cambios de monedas.

Seis tarde, audición variada de discos selectos.

A las nueve y media noche: Selección de la ópera de Leoncavallo, «Pavlos».

Barcelona, Madrid y extranjero, conciertos variados.

RADIO YEBENES

Pascual y Genis, 16

(Sensacionales modelos KENNEDY! Todas ondas, incluso extracorta, en un solo mando. Amortiguador ruidos. Escala luminosa dualité. Aparatos desde 250 ptas. Accesorios

Gran mitin de la Confederación Regional de Levant

Para hoy, a las nueve y media de la noche, en el local de la plaza de Toros, en el que tomarán parte los siguientes compañeros:

José España, por la región de Levante.

David Antonas, por la región del Centro.

Arturo Parera, por la región de Cataluña.

Benito Pavón, por la región de Andalucía.

El acto será presidido por el compañero Antonio Tello, del Comité regional.

¡Trabajadores del campo y la ciudad, no faltéis a este mitin protestario de la fúrida ley del 8 de Abril y de orden público!

¡Por la derogación de la ley del 5 de Abril! ¡Por la libertad de asociaciones y del libre pensamiento!—El Comité regional.

Colonias Blasco Ibáñez

Suscripción Casa de la Democracia de la Vega

Enrique Gandía, 2 pesetas; Francisco Machirant, 1; Balomero Blasco, 2; Bautista Coll, 2; Antonio Caballero, 2; Fijeberto Folgado, 2; Miguel Merenciano, 1; Pedro Espasa, 2; Domingo Ayberich, 1; José Guillem, 1; Manuel Jiménez, 1; y Casa de la Democracia Vega, 50.

Total, 67 pesetas.

Pubalicciones

La Revista de Higiene y de Tuberculosis que dirige el doctor J. Chabás, ha publicado su número 289 dedicado a estudios sobre tifoidea y sobre tuberculosis del aparato digestivo.

Entre otros, publica los siguientes trabajos originales: Perivisceritis tuberculosa abdominal, por el doctor Santiago Carro (con numerosos fotografías); La alimentación del tuberculoso, por el doctor Yagüe Espinosa; Los trabajos hispano-americanos sobre ese tema y la peritonitis los afirma Alonso Vial, Herr, Echegaray, Biart, Nario, Buyla, Vajle. Además, extensa información sobre estudios de esa tuberculosis, por el doctor J. Chabás.

Como es costumbre, información sobre las vacunas de Ferrán y Calmette; trabajos de infectología y extensa reseña de estudios sobre tifoidea, por M. Maestre.

En su Boletín anual, un artículo del doctor Bero, sobre salud y asistencia social; otro de Delfino sobre Eugenesia y estudios sobre higiene del agua.

CAPITOL PROXIMAMENTE: CRAWFORD ESTÁ EDAD MODERNA

JUVENTUD ULTRAMODERNA—ULTRAMODERNO AMOR

JOSE GIL Sastre

San Vicente, 2, 1.ª de Teléfono 11.750 VALENCIA

LES UTE MEDICO? Opel

AUMENTARA SUS ACTIVIDADES Y SUS INGRESOS

Pagará por patente

7 ptas. mensuales

F. Cubells, Mar. 28, Valencia

LIRICO

Butaca, UNA peseta

El ala rota

Lupe Vélez y Leo Carrillo

Burbujas de Champán

Harry Liedek y Nora Gregor

URODONAL

disolvente del ácido úrico

se expone en frascos de triple cubita para una cura completa

Teatrales

APOLO

Beneficio y despedida de Jaime Planas

Esta noche única función a las diez y media de la noche.

Beneficio y despedida de Jaime Planas y sus discos vivientes que tan brillante actuación han hecho en este teatro. En honor al beneficiado tomarán parte además de todos los artistas que integran este original espectáculo, las notables atracciones Matilde Santacruz, Agrupación Filarmónica El Turia, Rose Marie y el formidable artista valenciano Daniel Arnau, conceputado como el mejor concertista de guitarra hawaiana.

El adiós a Valencia de los espectáculos fantasía dejará un agradable recuerdo.

Mañana miércoles debut de la compañía del teatro Calderón de Madrid, con el estreno de la comedia lírica de enorme éxito «Luisa Fernanda», dirigiendo la orquesta el autor de la música, maestro Moreno Torroba.

Hoy se despachará en contaduría para este grandioso acontecimiento, a las horas de costumbre.

LIRICO

Butaca, UNA peseta

El ala rota

Lupe Vélez y Leo Carrillo

Burbujas de Champán

Harry Liedek y Nora Gregor

La Inglesa

Para comprar los mejores preservativos dirigirse siempre, San Vicente, 98, La Inglesa.



# DEPORTES

EN VALLEJO

## Gimnástico y Levante empataron a un tanto

Un lleno completo se registró el domingo en el campo de Vallejo con motivo del partido de campeonato entre el Gimnástico y el Levante. Los graderíos de preferencia y general se vieron invadidos de aficionados de Valencia y de los poblados marítimos.

Se jugó con bastante interés por ambas partes, pero el acierto acompañó pocas veces a los contendientes. Antes al contrario, los dos grupos pusieron en práctica un juego vulgar y falto de cohesión y técnica. Tan sólo algunos jugadores destacaron del conjunto. González, Hilario, Gallart y los hermanos Puig, por el Levante, y Hernández, Golig, Caballero, Almeida y Torres y la defensa por el Gimnástico. Caballero nos gustó más en el sitio de medio izquierda que en el centro de la línea de halves. En las filas del Gimnástico reapareció Civera y su comportamiento fué excelente.

En este encuentro no hubo vencedores ni vencidos. Marcó un tanto cada equipo, siendo el empate el resultado que merecieron los dos equipos.

El tanto del Levante lo consiguió Sanz, a consecuencia de un corner, y el del Gimnástico Torres de un empalme fulminante.

Perona, en el arbitraje, tuvo algunos errores, pero en general, estuvo bien.

Equipos:

Gimnástico: Ruiz Civera, Orriols, Hernández, Golig, Caballero, Blay, Adelantado, Almela, Portugués y Torres.

Levante: González, Calpe, Puig, Gallart, Foncuberta, Hilario, Gros, Puig II, Sans, Méndez y Bravo. GASPAS.

## Perdió el Sporting ante el Saguntino por cuatro a uno

No todo lo puede el entusiasmo, pues si así fuera no hubieran perdido este partido los bravos muchachos del equipo de los Altos Hornos.

Apenas iniciado el encuentro, en el primer avance de los de Sagunto se inauguró el marcador al re-

matar Calatayud con la cabeza un centro de Bono.

Transcurrió el juego con alternos dominios, hasta que los de la camiseta rojiblanca, en unos momentos de juego rápido y ordenado, establecieron el empate al poner fin Guillamón de certero disparo raso y esquinado un envío de Octavio.

Vimos a continuación ligero dominio del once propietario del terreno, que obligó al guardavalla del equipo rojo a que interviniera con reiteración, pero sin consecuencias graves a registrar en el marcador.

Y antes del descanso, Bono desahacía el empate al fusilar el tanto rematando un chut que iba a kick y enviado por Rino.

En la segunda mitad, el Saguntino consigue dos nuevos tantos. El tercero lo hizo Ródenas con la cabeza y el último Bono.

Los últimos quince minutos son emocionantes.

Como más acertados en el juego, señalamos por el Sporting a la defensa, Luz y Margarit, Guillamón, Palomares y Octavio y por el Saguntino a Gutiérrez, Trovat, López, Rino, Calatayud, Maties y Bono.

El arbitraje de Soliva, con muchas ganas de hacerlo imparcialmente, aunque así no lo entendieran algunos partidarios del equipo porteño.

No mucha gente presenció el encuentro y en síntesis, puede decirse que transcurrió dentro de la debida corrección.

Equipos:

Saguntino: Alanga, Gutiérrez, Cano, Trobat, López, Lloréns, Rino, Calatayud, Ródenas, Maties y Bono.

Sporting: Borrás, Pérez, Lubies, Seré, Luz, Margarit, Guillamón, Vicente, Palomares, Armando y Octavio.

## Guipúzcoa-Aragón-Navarra

Logroño, 5-Unión de Irún, 2

El Deportivo local ha vencido por cinco a dos al Unión de Irún.

A los nueve minutos de la primera parte, González bombea un balón sobre la meta del Irún, y

Luisín, de cabeza, marca el primer goal.

A los veinte minutos se origina una melée en la meta de Emery y Araujo logra el segundo tanto.

El tercer goal llega a los treinta minutos, al rematar Calero un pase de Juliao. Así termina la primera parte.

En la segunda, a los 19 minutos, Azcona lanza un tiro que vale el primer goal para el Irún. A los 22 minutos Calero chuta y Gamborena, al tratar de desviar introduce en su propia red.

A los 36 minutos, en una jugada de Juliao se marca el quinto goal de los locales.

Momentos antes de terminar la pelea, el Irún marca por segunda vez en un remate de Elzegui.

Arbitro Ledesma, bien.

## Donostia, 3--Zaragoza, 1

Se ha jugado el encuentro de campeonato mancomunado Donostia-Zaragoza. La pelea ha sido interesante. Se ha impuesto el equipo forastero y ha vencido por tres a uno.

En la primera parte dominó más el equipo local, que logró marcar un tanto. Este se logró de penalty.

En la segunda parte, el dominio del Donostia fué completo y logró este equipo marcar tres goals, con los que logró la victoria.

## Tolosa, 1-Osasuna, 1

La pelea para el torneo mancomunado entre el titular de esta localidad y el Osasuna de Pamplona terminó con el empate a un tanto. La pelea fué interesante.

## Campeonato catalán

### Barcelona, 4-Badalona, 2

En el campo de Las Cortes se ha celebrado el partido de campeonato entre estos equipos. El encuentro defraudó al numeroso público, debido a que los azulgrana hicieron una pobre exhibición, creídos, sin duda, en que en los del Badalona no iban a encontrar unos rivales de cuidado.

El Badalona, por su parte, se ha empleado con mucho entusiasmo y más de una vez ha puesto en peligro la meta defendida por Nogués, que ha sido el único de

los titulares que se ha empleado a fondo.

A los 35 minutos, Samitier logra el primer goal para los barcelonistas. Dos minutos antes de terminar la primera parte, Campabadal logra el tanto del empate, y un minuto después Goiburu, de un gran chut vuelve a lograr la diferencia.

En la segunda parte y a los diez minutos, Goiburu vuelve a lograr el tercero y Campabadal el segundo para los suyos al ejecutar un penalty.

A los 18 minutos Piera lanza un magnífico centro y Ramón incrusta por cuarta vez la pelota en las mallas.

Arbitro bien el encuentro el colegiado catalán Arribas, que formó a los equipos de la siguiente manera:

Barcelona: Nogués, Rafa, Alcoriza, Martí, Arocha, Pedrol, Piera, Goiburu, Samitier, Ramón y Patera.

Badalona: Florenza, Borrás, Martín, Espuny, Mena, Josa, Benta-cour, Vasco, Campabadal, Torres y Lerruezo.

## Español, 2-Sabadell, 0

En el campo del Español se celebró este encuentro que resultó bastante interesante, porque ambos equipos hicieron un juego tan magnífico que el público lo premió con grandes ovaciones.

El Sabadell puso en la contienda mucho entusiasmo, pero la clase del Español se evidenció desde los primeros momentos. Solé se apuntó el primer tanto y Juve logró el segundo, resultado con el cual finalizó este encuentro. El Sabadell pudo marcar de penalty, pero lo desaprovechó su ejecutante.

## Sans, 0-Júpiter, 0

En el campo del Sans se celebró este partido correspondiente al campeonato regional.

El encuentro resultó bastante gris, a pesar de que los chicos de uno y otro bando pusieron interés. El partido pudo ganarlo Alés, pero lo perdió de una manera lastimosa.

Santiago, que estuvo muy bien, formó así los equipos:

Sans: Carral, Villacampa, Torredellort, Vela, Burguete, Bartual, Pons, Alis, Noguera, Castellón y Girones.

Júpiter: Francall, Claudio, Ibáñez, Fons, Martí, Ortuño, Mas, Pedra, Cuello, Barceló y Morales.

## Martinenc, 1--Palafrugell, 3

El partido este estuvo muy disputado y también violento, debido a que el público alentó con gran calor a uno y otro bando. El dominio lo llevó el Palafrugell, porque sus adversarios tuvieron una tarde bastante gris.

Bonal logró dos tantos y uno Espada. El del Martinenc lo colocó Lindre.

Los equipos fueron: Martinenc: Cabo, Catafán, Piña, Cros, Robalén, Besolí, Vila, Cassa, Juve, Sidreu y Rafos.

Palafrugell: Brú, Blanch, Colomer, Pons, Castelló, Tavarés, Bor-goñó Espada, Minguell, Bonal y Risarch.

## Campeonato vizcaíno

### Athlético de Bilbao, 5 Alavés, 2

En partido oficial han jugado hoy el Athlético bilbaíno y el Deportivo Alavés. El campo estaba bastante lleno de público.

El partido fué fácil para el Athlético, pues a los once minutos ya tenía dos tantos de ventaja.

El Athlético hizo un buen partido, pero sin emplearse a fondo, pues jugó en todo momento confiado en que la victoria era suya. Se distinguieron Urquiza, Muguerza, Bata, Lafuente y, sobre todo, Iraragorri.

A los dos minutos de juego Bata recibió un centro de Lafuente y de cabeza incrustó el balón en las mallas.

A los once, Gorostiza pasó raso a Iraragorri que no tuvo más que meter el pie y conseguir otro tanto.

A los 35 minutos llegó el tercer tanto igual al primero, por un centro de Lafuente recogido de cabeza por Bata y a las mallas.

Después del descanso, a los 18 minutos, Sarmientón se adelantó y consiguió el primer tanto para los de Vitoria.

Luego, a los 25, Chirri pasa a Bata y otro tanto más. Y por fin, Roberto cede el balón a Iraragorri quien consigue el último tanto.

Cuatro minutos antes de acabar el partido, Urquiza hace una falta en el área, que es castigada con penal y que tirado por Arana pasa a engrosar el haber de los de Vitoria.

Arbitro bien Torrondegui.

Equipos:

Athlético: Ispizua, Castellanos, Urquiza, Cilaurren, Muguerza, Rober-



**EUROPA**

**KOLA CORTALS**

**LICOR HIGIENICO**

PODEROSO TONICO RECONSTITUYENTE Y AGRADABLE EN SUMO GRADO

**J. CORTALS** - DAZ 40 VALENCIA. PIDASE EN TODAS PARTES.

to, Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Alavés: Urreta, Arana, Euskalduna, Castro, Antero, Urquiza, Olano, Trillo, Sarmientón, Albéniz y Urretavizcaya.

## Baracaldo, 1-Erandio, 1

Han jugado hoy el Baracaldo y el Erandio en partido de campeonato regional y el encuentro acabó con el empate a uno.

El partido fué muy reñido y en algunos momentos revistió el juego caracteres de dureza.

## Otros partidos

Gijón, 5; Asturias, 0.

Torrelavega, 2; Eclipse, 0.

Elche, 5; Gimnástico, 2.

Hércules, 4; Imperial, 3.

Cartagena, 1; Murcia, 0.

Unión de Vigo, 3; Orense, 1.

Racing del Ferrol, 6; Deportivo Coruña, 1.

Celta, 2; Eiríña, 1.

Athlético de Madrid, 1; Deportivo, 0.

Sevilla, 1; Madrid, 0.

## Juego de pelota

### TRINQUETE DE PELAYO

Anteayer salieron los aficionados a pelota completamente satisfechos, ante la extraordinaria revelación realizada por dos jóvenes completamente libres de prejuicios y animados tan sólo por afán de triunfo y ansias de po-

derse colocar a la mayor brevedad entre las figuras más destacadas de este viril deporte. Son estos muchachos, Chiquet de Cuart y Chiquet de Liria, dos jugadores que a no tener desgracia y continuar por el camino emprendido, causarían una verdadera revolución en el mundillo deportivo. El triunfo conseguido el domingo frente a dos buenos pelotaris como son Chelaet y Mora y que actualmente se encuentra en muy buena forma, los acusa como elementos pre-eminentes que darán días de gloria a nuestra Valencia deportiva. Las ovaciones prolongadas de que fueron objeto durante todo el partido por la numerosa legión de aficionados que concurrió al trinquete de Pelayo, dan fe categóricamente de cuanto decimos.

El partido resultó de los mejores y más emocionantes de cuantos se han celebrado en la actual temporada. Los cuatro jugadores estuvieron a una altura incommensurable, destacando poderosamente Chiquet de Cuart, que tuvo una tarde grandiosa.

La victoria le correspondió al bando de éste en una forma incomprensible; cuando ya los aficionados no esperaban la reacción que tuvo el inmenso jugador de Cuart, que a pesar de ir rezagado en seis juegos, consiguió empatar y ganar el partido cosechando una clamorosa ovación, logrando, además, que su prestigio, elevado ya de antemano, en esta ocasión se consolidara definitivamente.

MARCHAOR.

**Cofiac**  
**Caballero**  
es agradable

**Cofiac**  
**Caballero**  
es el mejor

PIDA  
**Cofiac**  
**Caballero**

Concesionario exclusivo  
para Levante, Aragón y  
Cataluña: **JOSE DASÍ**  
Valencia.—Telef. 12.368

**Cofiac**  
**Caballero**  
no tiene rival

**Cofiac**  
**Caballero**  
es superior



# Madrid, Provincias y Extranjero

CON MOTIVO DE LA ENTREGA DEL ESTATUTO

## Cataluña rindió homenaje a España

Durante todos los actos existió el mayor fervor republicano.--Importantes discursos de Maciá y Azaña

### El viaje del Sr. Azaña a Barcelona

Pocas veces, ni cuando la Solidaridad Catalana hubo en esta ciudad un movimiento semejante al de hoy.

Todo estaba engalanado, los balcones de casas particulares, centros oficiales, entidades, corporaciones, etc., en una palabra: todo el mundo lució sus mejores galas y la ciudad presentaba un aspecto deslumbrante.

Los tranvías, autobuses, taxis y vehículos particulares lucían banderas catalanas y españolas, leyéndose no pocos letreros en ambos idiomas.

De todas las poblaciones de Cataluña llegaron los trenes atestados de público deseoso de rendir homenaje a los parlamentarios y al presidente del Consejo de ministros, que con los demás compañeros de Gobierno vinieron a Barcelona.

Por las carreteras era una verdadera caravana de autos y autobuses que afluyen a la ciudad, todos de ellos engalanados y llevaban los pasajeros banderas tricolor y catalanas.

Los buques surtos en el puerto aparecieron también, engalanados, dando un aspecto magnífico a la ciudad.

Conforme lo ordenado, las entidades se habían ido colocando con sus respectivas banderas y los letreros dando la bienvenida a los ilustres viajeros, por el trayecto donde tenía que pasar la comitiva.

A la plaza de la República, desde las siete de la mañana, comenzó a afluir gentío y una hora después se había llenado de tal modo, que no había manera de dar un solo paso.

Guardaban el orden guardias urbanos y mozos de escuadra, de gran gala.

Por las calles colindantes donde se habían instalado altavoces, fué poniéndose el público para oír los discursos.

Frete a la estación de Francia, por donde tenía que llegar la comitiva, era imposible dar un solo paso.

Los guardias de Seguridad y soldados de caballería que guardaban allí el orden, tenían que hacer trabajos imposibles para que el gentío no se saliera del sitio previamente marcado.

Los balcones y azoteas estaban enjaulados de público. En alguno de ellos se pusieron toldos de manera que pudieran más cómodamente ver el paso de la comitiva sin las molestias del sol, que era como en los más calurosos días de Agosto.

A lo largo del paseo de Blasco Ibáñez, contiguo a la Avenida de Marista y plaza de Antonio López, donde está situado el palacio de Correos y Telégrafos, la multitud apiñada, especialmente en la escalera de la casa de Correos, eran miles de personas allí estacionadas.

Lo Via Layetana presentaba un aspecto magnífico.

A lo largo de dicha Vía se situaron todos los estandartes, banderas y emblemas de entidades de fuera de Cataluña, formando una cuadruple hilera para dar cabida a todos.

Como no cabían en la Vía Layetana, tal era el número de banderas y estandartes, tuvo que habilitarse parte del paseo de Blasco Ibáñez y plazas de Palacio y Antonio López y la plaza del Ángel.

El público, allí tan numeroso como en los demás sitios que dejamos reseñado, formaba, agrupándose, varias filas que impacientes aguardaban también desde primeras horas el paso de los viajeros.

Por la calle de Jaime I, como es estrecha, se prohibió que se estacionara el público, pero las bocacalles de esta Vía estaban también repletas de público.

También las bocacalles de la plaza de la República presentaban un aspecto enorme, especialmente la calle de la Ciudad y de San Mi-

guel, desde donde se domina el balcón de la Generalidad.

Imposible dar una cifra exacta del gentío que acudió a recibir al señor Azaña y compañeros, pues es una cosa imponente.

### En la estación

La estación por donde llegaron los ministros y parlamentarios y demás invitados para el acto de hoy, estaba adornada, reservándose los andenes 11 y 12 para la llegada.

Antes de las nueve de la mañana llegó una compañía del regimiento número 10 de infantería, que se situó en un andén para rendir los honores correspondientes.

A las diez llegó el general Batet con su Estado Mayor, pasando revista a la compañía allí formada. Poco después fueron llegando las demás personalidades, entre las que figuraba lo más destacado de Cataluña.

A las diez y cuarto llegó a la estación el señor Maciá acompañado de su hija María y de la mayoría de los consejeros de la Generalidad.

El paso por las calles del señor Maciá, fué saludado con aplausos y vivas, que se repitieron en el interior de la estación.

El general Batet, después de saludar al presidente de la Generalidad, le acompañó a revisar las fuerzas, como así se hizo.

Después llegó el Ayuntamiento. A las 10'22 apareció el tren donde venían los huéspedes ilustres, estando la máquina adornada con un gran escudo catalán y guirnaldas por su alrededor.

Al aparecer el convoy, la música tocó el himno nacional y el público prorrumpió en aplausos y vitores.

Inmediatamente subieron al break, que desde el apeadero iba en el gobernador, el presidente de la Generalidad y el alcalde, los cuales dieron la bienvenida a los viajeros, que desde San Vicente fueron acompañados por la comisión de parlamentarios catalanes que fué designada, a cuyo frente iba el señor Companys.

Después de los saludos de rubrica, las señoras de los ministros y las señoras diputadas fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores con las banderas nacional y catalana.

El señor Azaña y compañeros, dando muestras de emoción, saludaban sin cesar al público congregado y se procedió a revisar las tropas, que rindieron honores y que después desfilaron ante el jefe del Gobierno.

Con una completa organización por parte de los carabineros que cuidaron del orden dentro de la estación, salieron los viajeros al vestíbulo y se organizó la comitiva.

Los periodistas que vinieron de Madrid, fueron acompañados por sus colegas locales y en autos preparados al efecto se trasladaron a la Generalidad.

Abrió marcha una sección de guardias municipales de gran gala, con la bandera de la ciudad.

Seguían landós ocupados por los concejales, diputados de la Generalidad, diputados a Cortes, siendo cada uno de ellos acompañado por otros catalanes.

El ministro de Marina, con su ayudante, iba en un landó en compañía del señor Casanovas, teniente de alcalde y consejero de la Generalidad.

Al señor Domingo, ministro de Agricultura, le acompañó don Pedro Comas, consejero y teniente de alcalde también.

El ministro de Hacienda señor Carner, iba en otro coche con el consejero de la Generalidad señor Tarradellas.

Detrás marchaban el auto del general Batet y del director general de Seguridad, con el gobernador.

Venia a continuación en el auto de la alcaldía el ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga, con el alcalde señor Ayguadé y el jefe de la minoría parlamentaria catalana señor Companys.

Por fin, en el auto oficial del señor Maciá, iba el jefe del Gobierno.

Al salir del recinto de la estación a pesar de ir este auto rodeado de municipales de a caballo y de formar una doble hilera los guardias de asalto en forma de cordón, el público no se pudo contener y atropellándolo todo rodeó el coche de los dos presidentes, siendo un momento de emoción.

Como si obedeciendo a una señal premeditada, se callaron las bocas para agitar sólo los pañuelos saludando al señor Azaña, pero unos segundos después las ovaciones y los vivas hacían enroquecer a los millares de hombres y mujeres que había en todo el trayecto.

También fueron largamente ovacionados los ministros catalanes y el señor Menéndez, a quien el pueblo no cesó de vitorear llamándole el salvador de la República.

El señor Menéndez estaba emocionado de tantas muestras de simpatía.

A medida que avanzaba la comitiva escoltada por una escuadrilla de aviación, los vivas y el entusiasmo iba creciendo.

Los guardias de asalto, con el doble cordón formado, tuvieron que luchar lo indecible para contener al gentío, que deseaba de todas maneras llegar hasta el señor Azaña.

También fué objeto de constantes aplausos, el señor Bello, al que un vendedor ambulante de banderas catalanas se le acercó y le dijo: —Se la regalo, pues se lo merece todo.

Los que presenciaron este acto, por lo sincero del hombre que tenía que ganarse unos centimos con la venta de las banderitas, se emocionaron.

La llegada a la plaza de la República, fué algo triunfal, como nunca se había visto.

Anticipadamente, se habían marcado unas rayas que señalaban el lugar donde el público debía estacionarse.

Por medio de estas rayas, quedaba libre el paso desde el Ayuntamiento a la Generalidad, y también un pasillo desde la calle de Jaime I a la de Fivaller.

A medida que iban llegando los coches con los parlamentarios, que eran recibidos con nutridos aplausos por el público allí congregado, los coches entraban en el patio del Ayuntamiento para desfilar por las calles traseras y así podía hacerse más rápido el paso y la llegada.

Los parlamentarios y especialmente los ministros, fueron saludados con ovaciones, cuya presencia era anunciada por un locutor colocado en el balcón de la Generalidad.

Los parlamentarios eran recibidos en la puerta de la Generalidad por los representantes de la misma.

El público les obligaba a salir al balcón, donde recibían nuevamente el homenaje de los allí reunidos.

Al entrar el auto en que iba el señor Azaña, de pie, se desbordó el entusiasmo y las ovaciones eran delirantes.

El señor Azaña, sombrero en mano, correspondía a las muestras de afecto y estaba emocionado del recibimiento apoteósico que se le tributaba.

Costando grandes esfuerzos pudo el auto presidencial llegar a la puerta de la Generalidad, siempre rodeado de un doble cordón de guardias de asalto. Las puertas de la Generalidad se cerraron para impedir la avalancha de gentío que pretendía entrar.

Para dar una prueba del gentío que recibía a los ilustres huéspedes, basta decir que a pesar del buen orden y de la perfecta organización, ya que sólo en un sitio se rompió el cordón de tropa y que se volvió a organizar a la perfección, diremos que desde la estación de Francia hasta la Generalidad, que dista aproximadamente algo más de un kilóme-

tro, la comitiva tardó en recorrerlo 50 minutos.

A las diez menos diez fué sacada entre grandes aplausos de la multitud la bandera de la ciudad, a la que daba guardia de honor una sección de guardias municipales de a caballo a gran gala.

Seguidamente salieron los concejales, todos del Ayuntamiento, en landós, cerrando marcha el alcalde de la ciudad señor Ayguadé acompañado del teniente de alcalde señor Vilalta Vidal, a los que se aclamó con gran entusiasmo.

A la Generalidad, desde mucho antes de las diez, empezaron a llegar diputados y consejeros junto con los altos empleados que habían de organizar cuanto se refería a todos los actos del día.

A las diez en punto salió la comisión de la Generalidad, integrada por los señores Comas, Tarradellas, Casanovas y Jove, yendo aparte en automóvil el presidente de la Generalidad señor Maciá con su hija María.

La aparición del señor Maciá en la plaza de la República causó indescribible entusiasmo, produciéndose una gran ovación.

En la Generalidad quedaba una comisión que había de recibir a los parlamentarios y en la cual pudimos anotar a los señores Shert, Santaló Irla, Roudet, Hurtado, Puig Pujadas, Mies y Gasol.

Durante la espera de los parlamentarios en la estación, la plaza de la República fué llenándose más si cabe, de un público ávido de demostrar su entusiasmo a todos los parlamentarios catalanes y del resto de España.

Una escuadrilla de aviones evolucionó por el espacio, siendo muy aplaudida. Unas pancartas alusivas a determinado conflicto con la Telefónica se colocaron en la plaza, siendo aplaudidas por el público.

Desde la Generalidad ofrecía un magnífico aspecto la Casa de la Ciudad, en la que se había colocado público hasta en los adornos del escudo de la ciudad que remata la fachada del edificio.

Antes de llegar la comitiva oficial llegaron a la Generalidad la esposa del señor Azaña, la madre política de esta última y la esposa del director general de Seguridad con la hija del señor Maciá, que era portadora de un hermoso ramo de flores con que obsequiaron a la esposa del señor Maciá.

Los primeros en entrar en la Generalidad, después de las señoras citadas, fueron los periodistas madrileños, guiados por los empleados de la Generalidad señores Madrid y Masip. A continuación lo hicieron el señor Ruiz Leizaola, del partido socialista, junto con la señorita Nelken, la cual se dirigió al balcón de la plaza de la República, dirigiendo los siguientes palabras al público:

«Con el mayor cariño y con el mayor entusiasmo he llegado hoy a Barcelona, a vuestra Barcelona, que he considerado siempre como mía. Sólo deseo que este día sea el primero de una larga serie de una nueva prosperidad para Cataluña y para España.»

Una larga ovación acogió estas palabras de la señorita Nelken.

Ya sin interrupción, fueron llegando personalidades hasta que, finalmente, el coche presidencial.

Seguidamente de entrar en la Generalidad se dirigieron el señor Azaña, acompañado del señor Maciá, y las restantes personalidades al balcón de la Generalidad para presenciar el desfile de las fuerzas que les habían rendido honores. Junto con los presidentes estaban los ministros señores Domingo, Carner, Giral y Casares Quiroga, y los señores Bello, Companys, Lluch y Vellesca, Ortega y Gasset, el gobernador señor Moles, el rector de la Universidad doctor Guerra Uter, Nicolau

d'Oliver, alcalde señor Ayguadé y el señor Casanovas, entre otros.

Los momentos eran de gran emoción y mientras la tropa desfilaba entre las aclamaciones de la multitud y las conversaciones veladas por la emoción.

El señor Bello, por ejemplo, dirigiéndose al señor Domingo, le recordaba los hechos del año 1917 y la visita que hiciera el mismo mientras su estancia en la cárcel y en el barco a que se le destinó.

Dirigiéndose al señor Maciá el señor Bello le agradeció la invitación personalísima que le hiciera el presidente para su venida a esta ciudad, contestándole éste que todo lo consideraba poco para pagarle cuanto había hecho.

El sofocante calor obligó a retirarse del balcón a los que lo ocupaban mientras acababan de desfilar las fuerzas, que habían cubierto la carrera. El señor Maciá daba visuales muestras de hallarse fatigadísimo, ya que ha de tenerse en cuenta que acaba de salir de una enfermedad y no se halla aún repuesto de su salud, habiendo realizado un esfuerzo en el día de ayer para atender a los ilustres visitantes.

Terminado el desfile volvieron a salir las autoridades al balcón, reproduciéndose las ovaciones por parte del público y empezando el discurso el señor Maciá:

**Discurso del señor Maciá**

Señor presidente del Consejo de la República; señores diputados; señores ministros:

En la grandiosa recepción y en el entusiasmo con que os ha acogido el pueblo de Cataluña, habéis podido ver el testimonio, la unanimidad que hay en nuestro pueblo para obtener sus libertades, para obtener el Estatuto, que es el Código de sus libertades, un Código abierto, un Código que no sabemos cuándo se llenará, pero que se llenará algún día.

La unanimidad de Cataluña para obtener sus libertades ha sido absoluta. Para los que hemos forjado esa unanimidad, para los que hemos despertado el alma dormida de algunos de nuestros conciudadanos, la libertad de Cataluña tenía que triunfar, porque no hay poder humano que pueda oponerse a la petición de libertad colectiva de un pueblo cuando se expresa de un modo tan unánime. Pero ese afán de libertad, que al fin y al cabo había de obtener el triunfo, podía haber llevado al pueblo, de no ser atendido, a una lucha cruenta, que hubiera producido males horribles a ambas partes.

Por eso lo que vosotros habéis hecho, haciendo que el Parlamento apruebe este Estatuto, es la obra más grande que hayan podido hacer un Gobierno y un Parlamento en bien de España y en bien de Cataluña.

Por eso España no os agradecerá nunca lo bastante que hayáis evitado esa lucha y que hayáis aprobado el Estatuto de una manera cordial, de una manera llena de amor; y por eso Cataluña, en este momento, os recibe como os ha recibido y os tributa este homenaje respetuoso, cariñoso y entusiasta, por haber obtenido las libertades de Cataluña sin derramamiento de sangre. (Muy bien. Aplausos.)

Por eso, también, nosotros celebramos hoy el triunfo por las dos cosas: porque hemos recuperado nuestras libertades y porque las hemos recuperado sin derramamiento de sangre.

Y permitidme que en este momento de júbilo yo os recuerde un precursor de esa noble política que ha seguido el Gobierno español, que yo os recuerde a don Nicóla Salmerón (grandes aplausos), aquel precursor de esta nueva política, aquel tribuno eminente que por las libertades de Cataluña dió todo cuanto representaba moralmente, dió todo su prestigio, toda su fuerza moral y se oyó la-

mar mil veces traidor a la patria, cuando hoy todos deberíamos aclamarlo, por ser el precursor de esa política que ha llevado a cabo don Manuel Azaña. (Aplausos.)

Y Cataluña, tiene ese deber a cumplir. Yo os garantizo que el día que el Gobierno de la Generalidad empiece a funcionar, cumpliremos con el deber de todos los catalanes: el deber que nos indica, que nos obliga a hacer una demostración que perpetúe su nombre.

Recordemos también aquí al excelentísimo señor Presidente de la República, a don Niceto Alcalá Zamora (grandes aplausos), que, como vosotros recordáis, en aquella visita que se dignó hacer siendo presidente del Gobierno Provisional, nos dió la esperanza, nos dió una esperanza muy viva de que España sabría corresponder a la lealtad de Cataluña. Yo, desde aquí, le saludo afectuosamente en vuestro nombre y esperamos que algún día se lo podamos demostrar cuando venga a visitarnos nuevamente. (Aplausos prolongados y vivas.)

Tendría que nombrar aquí a muchos parlamentarios españoles, pero, por encima de todos, quizá esté don Luis Bello (aplausos), que ha influido de una manera poderosa en la discusión y en la aprobación del Estatuto.

A todos los demás, les damos nuestro más sentido reconocimiento por todo cuanto han hecho para la aprobación del Código de nuestras libertades. (Aplausos.)

Señor presidente del Gobierno de la República! Señor don Manuel Azaña (ovación grandiosa): En un discurso, memorable por varios conceptos, su excelencia manifestó que el último defensor de las libertades de Cataluña podía considerarse, con razón, el último defensor de las libertades españolas. Cataluña fué la última que sucumbió, de una manera heroica, admiración del mundo entero. Hoy es la primera que resurge. Y al resurgir, recoge sus libertades perdidas y las alza como enseña para la liberación, para las libertades de los otros pueblos de España. (Muy bien. Aplausos.)

También habéis dicho que la aprobación del Estatuto de Cataluña era el alto sueño de vuestra ambición. Yo, en nombre de Cataluña y por boca de un antiguo luchador, antiguo ya y viejo luchador de las libertades de Cataluña, en nombre de Cataluña entera, os digo que toda nuestra emoción está concentrada al deciros que os agradecemos profunda y eternamente cuanto habéis hecho por las libertades de Cataluña (grandes aplausos) y os pedimos en su nombre que vuestra ardiente inteligencia, que vuestra fuerza política la pongáis al lado de las peticiones de los demás pueblos españoles cuando os pidan también sus libertades. (Muy bien. Aplausos.)

Yo aprovecho esta hora solemne para, desde este lugar histórico, dirigir el saludo más cariñoso, más afectuoso, más lleno de amistad y de profunda cordialidad, a todos los pueblos de España y me despidó de vosotros diciéndoos que la posición de Cataluña es clara, clarísima: está decidida y está adherida completamente a la República española. (Grandes aplausos.)

Vosotros encontraréis en Cataluña el puntal más firme para el sostenimiento de las libertades de la República; vosotros encontraréis en Cataluña los más enérgicos defensores de la República; y, ¡si alguien levantara la mano!... contad con el brazo de Cataluña, contad con todo su esfuerzo. (Gran ovación, que se prolonga durante mucho rato.)

Pero yo también os pido, y sobre todo a vuestra excelencia señor Azaña, yo os pido que dejéis las desconfianzas, que dejéis los recelos, que dejéis las manos libres de Cataluña; yo os garantizo que Cataluña es la más leal que pueda haber en el mundo, porque siempre ha demostrado... (el pú-

blico interrumpe con sus aplausos la frase del orador), siempre ha demostrado que quiere sus libertades, que irá ensanchando a medida que lo exija su necesidad y se haga digna de ellas.

Pero Cataluña quiere sus libertades para un problema, que es problema de amor y de justicia, problema de derecho, que es el que vosotros todos sentís. Y por eso os digo: dejadnos en libertad, dejadnos completamente; abandonad toda desconfianza, prescindid de todo recelo y veréis cómo Cataluña estará cada vez más a vuestro lado. (Gran ovación, que se prolonga extensamente.)

El señor Maciá se dirige ahora al público, y dice en catalán: «Avui, amics meus, tota la festa, tot el goig, tot el que nosaltres fem, és a honor dels nostres hostes, dels que hem tingut al nostre costat per defensar les llibertats de Catalunya. (Grans aplaudiments.)

Les nostres festes la començarem amb la rebuda grandiosa que varem fer als parlamentaris. Aha, aquests dies, nosaltres procurarem que els nostres hostes estiguin contents de nosaltres i que vegin que som homes lleials i som homes de cor, que sabem agrair; que poble que així no fos no seria digne de la llibertat que ha aconseguit. (Ovació.)

La tercera part (la ovació, encara no finalida del tot, no permet sentir clarament les paraules del senyor Maciá, per la qual cosa aquestes veu obligat a repetir la seva frase), la tercera part, la tercera part de les festes, seran festes veritablesment populars; seran les festes populars que es celebraran un cop el Govern de Catalunya funcioni ja normalment; i a les hores farem les festes finals.

I, sobretot, recordeu-vos en bé, amics meus: ara asem a construir un poble i ara hem de treballar per fer que Catalunya sigui digna de les llibertats que ha aconseguit.

Vosaltres, bé sé prou que en sou de dignes: la qüestió està en els directors; perquè poble com aquest no n'hi d'altra en el món: no pot haver-n'hi un altre. Son els directores els qui... (el públic interromp l'orador amb una altra ovació xarxerada.)

Tingueu en compte, amics meus, tingueu en compte que la força d'un poble resideix en ell mateix; que solament quan un poble no pensa que altres l'hagin d'ajudar es quan es digne d'aconseguir la llibertat i d'exigir-la si es necessari. (Aplaudiments.)

Ara seguim amb aquesta unitat; amb aquesta disciplina, i allarguem sempre les mans a tots els fills dels altres pobles espanyols per tal de demostrar que nosaltres som dignes d'aquestes llibertats i d'aquest amor que envers nostre han demostrat els altres pobles d'Espanya. (Grans aplaudiments.)

Adeu, senyors, que ara aneu a sentir el president del Consell de ministres de la República, senyor Manuel Azaña. (Una gran ovació, que dura bastants minuts, acull les darreres paraules del president de la Generalitat.)

Mientras el señor Maciá hablaba y como se notaba el intensísimo esfuerzo que estaba realizando el señor Bello ofreció su sombrero, con el que se resguardara del sol para que el mismo sirviera de mam para para que el sol castigara menos al presidente de Cataluña.

A continuación del señor Maciá habló el presidente del Gobierno, que fué acogida su presencia con una delirante ovación.

Hecho difícilmente el silencio, dijo el señor Azaña:

**Discurso del jefe del Gobierno**

Señor presidente de la Generalidad; señores consejeros, catalanes todos:

No me será fácil encontrar palabras bastante vigorosas y expresivas para traducir la admiración



y el agradecimiento que ha despertado en nosotros el grandioso recibimiento que habéis dispensado a los representantes del Gobierno y del Parlamento de la República, que hoy somos vuestros huéspedes.

Yo acepto y recibo todas estas demostraciones en nombre de mis compañeros de viaje no como un homenaje personal a nuestro nombre o a nuestra posición política, sino como una expresión de vuestro fervoroso sentimiento de lealtad y adhesión a la República, que es la creadora de la regeneración política de Cataluña, restaurando la libertad catalana durante tantos siglos oprimida por la dinastía que oprimió a Cataluña y a España entera. (Aplausos.)

Todas esas aclamaciones, todos esos vítores, todos esos aplausos resuenan en mi corazón de republicano como un *Magnificat*, como un toque de júbilo y victoria de la revolución triunfante, de la revolución triunfante que ahora en pieza a palpar los frutos ciertos de sus primeras creaciones. Y poniendo las cosas en este punto, dando a estas demostraciones el alcance y la significación que nosotros les damos, me es permitido decirles que todo cuanto hagáis y digáis y por largo que pongáis el límite de vuestras demostraciones de sentimientos y de alborozos, nada será inferior ni al motivo que las produce ni a la ocasión y al día en que se producen; porque el hecho político que nosotros festejamos hoy aquí, abre una página nueva en la historia de España y en la historia de Cataluña, y me parece que el suceso bien vale la pena de que el pueblo catalán puesto en pie cante las alabanzas de la República y sus propias alabanzas, porque sois vosotros uno de los principales obreros en la instauración de la República y en el triunfo de la revolución.

Esta es, catalanes, la revolución triunfante. Ya no hay en España reyes que puedan declarar la guerra a Cataluña. (Aplausos.) Vuestro himno histórico se queda sin enemigo a quien motejar; ya no hay reyes que se declaren la guerra, Cataluña. Hay una República que instaura la paz, que restablece el derecho, que funda la nueva España en la justicia, la igualdad y la libertad. (Grandes aplausos.) Por esto, catalanes, el hecho que nosotros celebramos hoy aquí no es sólo un hecho catalán, sino un hecho español, y más dire: un hecho de la historia universal, porque estando planteadas en el seno de muchos Estados europeos cuestiones que guardan íntima semejanza con lo que representa Cataluña con relación al resto de España, es probable que sea España y la República española, con las soluciones autonomistas dadas a este género de problemas, la que se adelanta y da la muestra de los caminos que hayan de seguir otros pueblos europeos colocados en situación más o menos semejante a la nuestra. (Aplausos.)

Pero esto es virtud de sentimiento republicano, derivación inmediata y fatal de los principios republicanos. Hace siglos, un rey austriaco vino a Barcelona a presidir una de las últimas Cortes catalanas y se dirigió a vuestros antepasados, les echó un discurso, que empezaba diciendo: «Catalanes míos; y a los pocos días aquel rey austriaco comprendió que los catalanes no eran suyos, y tuvo que desaparecer de Barcelona furtivamente como un malhechor. (Aplausos.) Y luego aquel rey austriaco, no diré que os hizo suyos, os volvió a hacer de su corona por la fuerza; pero vosotros, catalanes, nunca fuisteis de aquel rey ni de ningún otro rey. Pero ahora sois de la República. (Aplausos y voces de «¡Sí!»). Ahora sois de la República. (Más aplausos y voces de «¡Sí!»). Ahora sois de la República (voces afirmativas y voces de «¡Sí!»). Que os ha hecho suyos, que os ha hecho suyos por la justicia, que es la mayor fuerza que se pueda ejercer sobre el corazón de un pueblo. Pueblo a quien se le hace justicia queda maravillosamente esclavo de la obra justiciera. (Grandes ovaciones.)

Y de aquí saco yo, como gobernante español, este apogeo: La República, sin una Cataluña republicana, sería una República claudicante y débil; pero Cataluña, sin una República liberal como la nuestra, sería mucho menos libre de lo que puede ser; de suerte que están vuestra libertad y la República y la República y las libertades catalanas indisolublemente unidas. Ni una podría existir sin la otra, ni nadie atentaría a la una sin atentar inmediatamente a la otra. (Aplausos.) He de decir más, puntualizando bien lo que, a nuestro juicio, significa esta obra histórica que hemos emprendido. Ya lo dije en Barcelona hace dos años: lo dije en una reunión de pocos amigos, casi clandestina, en tiempos en que quería alborotar en Madrid una política menos trágica que la de los meses anteriores, pero en la que aún era imposible hablar a los muchedumbres un lenguaje de verdad y de razón. Yo vine entonces a Barcelona y lejos de los protocolos y ceremonias de las recepciones cor-

teses y oficiales, yo dije delante de un grupo de republicanos, de republicanos, lo que pensaba del problema catalán y cuál era mi sentimiento liberal respecto del problema catalán y cómo, a mi entender, la libertad de Cataluña era la misma que la libertad de España, y que la causa era única y que no se podría salvar la una sin salvar la otra y los que me escucharon entonces, en Marzo del año 30, estaban bien lejos de sospechar que, pocos meses después, aquel hombre iba a tener sobre sí la responsabilidad de hacer buenas sus palabras.

Yo les he hecho buenas; no por mi obra personal, como quizá imagináis vosotros en vuestra generosidad de sentimientos (voces de: «¡Sí, sí!» y aplausos), sino por la voluntad terminante del Parlamento republicano, que es el verdadero autor de la reforma de las libertades catalanas, habiendo sido obtenida en las Cortes de la República una casi unanimidad para la votación del principio de autonomía y una votación grandiosa para la aprobación total del Estatuto que en vano tratan de desvirtuar los que no están contentos del Estatuto, porque lo hemos dado nosotros y no los de enfrente. (Grandes aplausos.)

Sería soberanamente injusto, olvidarse de la obra de las Cortes y sería obscuro el juicio hasta el extremo de que las divergencias propias de una discusión tan seria como la de un principio de autonomía y los debates empeñados de un Parlamento, nos hayan hecho perder de vista la adhesión inquebrantable de los grupos republicanos y socialistas de las Cortes, de cumplir lo que era un compromiso ni un pacto, sino lo que era un deber de la República. (Grandes aplausos.)

Y, en el cumplimiento de este deber, las Cortes de la República han estado a la altura de su gran misión histórica. (Grandes aplausos.)

La implantación de la autonomía de Cataluña no hubiera tenido su verdadero sentido si alguien pretendiera hacerla pasar como una transacción como una medida generosa, como la aceptación de un mal menor o como una medida de política oportunista.

No es nada de eso: la autonomía de Cataluña es una emanación natural de los principios políticos que inspiran la República, que es el reconocimiento de las libertades de los pueblos peninsulares. (Gran ovación.)

El reconocimiento de la libertad determinante de esos pueblos se funda en un derecho y un hecho histórico que felizmente coinciden y se funden en una sola acción política que nosotros hemos podido llevar a cabo, pero en la cual no interviene para nada las consideraciones subalternas de transacción, de aquietamiento de pasiones, sino el cumplimiento de un deber y el encauzamiento de Cataluña y España hacia un nuevo porvenir histórico. (Aplausos.)

Este hecho, la implantación de la autonomía de Cataluña y pronto la de otros pueblos peninsulares en las modalidades que les sean propias no significan ni en el pensamiento ni en el corazón de los que hemos trabajado por realizar esta obra de justicia, no significan ruptura, no significan disolución de caminos, no significan corte de amarras: es todo lo contrario. Es fundar la colaboración en motivos espirituales, internos, superiores a las organizaciones del Estado; es fundar la colaboración y la confraternidad y la buena inteligencia en los fines superiores de la cultura en el ancho marco histórico que se nos abre a todos y en el deseo de poner el nombre de España y de todas sus partes o personalidades propias bien articuladas en el lugar en que todos estamos obligados a llevar el nombre de la inculta raza de que todos venimos.

Yo creo, catalanes, que os habéis bien dado cuenta en vuestro fervoroso corazón de la enorme importancia del camino que vais a emprender, que vienen sobre vosotros días de prueba, porque la autonomía lleva consigo en primer término la responsabilidad de su acierto o de su fracaso.

Yo estoy seguro de que vais a acertar, de que vais a engrandecer Cataluña, para honra vuestra y para provecho común del pueblo español y para gloria de los que hayamos unido nuestro nombre a esta obra grande, imperecedera y que marcará en la historia de España y de Cataluña una era nueva. Catalanes: ¡Viva España! ¡Viva la República! ¡Viva la Libertad!

(El público, con verdadero entusiasmo, contesta a los vivas del orador y le ovaciona después largamente.)

## Unas palabras de Bello

Luego de haberse dado por terminado el acto y a requerimiento de multitud de amigos, don Luis Bello ha hecho uso de la palabra, diciendo que hablaba no en nombre de la comisión de Estatutos, sino de España y que con esa alta representación, después de agradecer el entusiasmo con que Cataluña había recibido a todos los parlamentarios españoles daba vivas a la República, a Cataluña y a España. (Gran ovación.)

El acto, que había comenzado a las once y media, ha terminado poco después de las doce y media de la mañana.

Es de notar el «sí» unánime con que la multitud subrayó el párrafo del brillante discurso del señor Azaña, al preguntar si ahora el pueblo catalán era de la República.

Mientras el señor Azaña hablaba, se dispuso que se colocaran unas sombrillas que protegieran a los rayos del sol, a los que estaban en el balcón, ya que el calor llegó a ser tan sofocante que llegó a producir desmayos en algunas señoras, entre ellas la del subsecretario de la Presidencia señor Ramos, teniendo que llamar a un médico para que le asistiera.

Terminados los discursos y entre los abrazos y aplausos de los diputados y personalidades que se hallaban presentes en el salón de San Jorge de la Generalidad, el señor Maciá acompañó a descansar unos momentos al señor Azaña hasta el despacho del conserjero de Cultura señor Gasol y después de este breve descanso se trasladaron todos al despacho presidencial, donde seguidamente y después de impresionar unas palabras, empezó la recepción de entidades, que habían demostrado previamente su deseo de saludar al presidente del Gobierno y parlamentarios.

Durante un par de horas estuvieron desfilar comisiones tanto de Barcelona como de todos los pueblos de Cataluña y al cabo de este tiempo como la fatiga venciera a todos el señor Azaña tuvo que excusarse y pedir que le disculparan ante todos por cuanto se le hacía indispensable ir a descansar al hotel Colón donde se hospedaba.

Durante la recepción, los periodistas hablaron con diferentes personalidades, tanto de Barcelona como de fuera y unánimemente reconocían toda la grandiosidad que el pueblo había prestado a los actos, demostración fiel de cómo el mismo agradecía los desvelos que para llevar adelante la revolución tenían los actuales gobernantes.

En el bufet instalado en la Generalidad, fueron solícitamente atendidos todos los invitados especiales.

## Declaraciones de Casares y Azaña

Los periodistas que hacen información en el Palacio de la Generalidad cumplimentaron durante la recepción al presidente del Consejo. El señor Azaña se mostró deferentísimo con ellos.

Los periodistas le preguntaron sus impresiones sobre el recibimiento que le había tributado Cataluña, contestando:

—Espléndida. Dudo que se haya visto nunca una cosa semejante.

Un compañero le suplicó que asistiera aunque no fuesen más que un momento al banquete con que será obsequiado mañana por la noche el señor Bello, aprovechando la circunstancia de hallarse él en el mismo parque, donde ha de asistir a la comida íntima con que le obsequia el señor Maciá.

El señor Azaña dijo que por él no tendría inconveniente, por el contrario que tendrá mucho gusto en acceder a la invitación, pero debía hacer presente que no dependía de él, puesto que tenía que ir como huésped a donde los organizadores le llevasen.

Otro compañero se interesó por la libertad de dos periodistas catalanes que se hallan detenidos.

El señor Azaña preguntó la causa de tales detenciones y el compañero le dijo que ya le entregarían una nota.

El presidente respondió que así lo hiciera y que por su parte haría cuanto le fuese posible en favor de los periodistas cuya libertad pedían.

Seguidamente se despidió amablemente de los periodistas, los cuales pasaron a saludar al ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga, que se encontraba en la misma sala.

El señor Casares Quiroga hizo presente en primer término a los periodistas que él nunca decía nada. Los reporteros le rogaron les dijese qué impresión le había producido el homenaje que les tributaba Cataluña y el ministro contestó:

—Es sencillamente formidable y me hace el efecto de que Cataluña en estos momentos se ha volcado en la República.

Luego repitió que él nunca decía nada y que los periodistas de Barcelona en un momento habían conseguido más que sus compañeros de Madrid en cuatro meses.

—Además—añadió—yo vengo de «polión» y prueba de ello es que decidí venir a última hora y a última hora tomé el tren.

—¿Esperaba usted esto?

—Sí lo esperaba, pero justo es reconocer que no se puede pedir ni más fervor ni más estética.

El número de comisionados que desfilaron ante las autoridades fue tal, como hemos dicho, estuvo desfilar durante dos horas, silencio en gran número mucho mayor que los que quedaron sin saludar a dichas autoridades que los que pu-

dieron lograrlo y como ya hemos afirmado no eran sólo de Barcelona sino de Cataluña entera.

El señor Azaña salió de la Generalidad a la una y diez minutos acompañado de los señores Casanovas y Carner, dirigiéndose en auto por la calle Jaime I y Via Layetana a la plaza de Cataluña, donde se hospedaba.

Gran cantidad de público que aún se hallaba estacionado en la plaza, acogió de nuevo con vítores y aplausos la presencia del jefe del Gobierno, costando gran trabajo a los guardias de asalto que prestaban servicio impedir que el público cerrase el paso al auto, tales eran las demostraciones de entusiasmo del público; sin embargo, la resistencia fué vencida y se logró que el coche pudiera avanzar entre aplausos constantes y vivas a los que correspondía el ministro de la Guerra con afectuosos saludos.

A la llegada del señor Azaña al hotel Colón, se repitieron los aplausos y vítores.

El jefe del Gobierno pasó revista a una compañía de infantería, que con bandera y música le había rendido honores a la llegada al hotel.

Para acallar los aplausos, tuvo que salir al balcón a saludar a los millares de personas estacionadas en la plaza más céntrica de la ciudad.

Después se retiró a sus habitaciones.

Los periodistas intentaron hablar con el presidente del Consejo, pero por mediación del señor Esplá, subsecretario de Gobernación, les mandó recado de que no podía atenderlos por retirarse a descansar, ya que estaba fatigadísimo.

El señor Azaña comió en el mismo hotel en la intimidad.

## La recepción en el cuartel general

### Un acto de gran fervor republicano

A las cinco de la tarde tuvo efecto la recepción oficial en el cuartel general de la división, a la que asistieron los generales señores Rodríguez del Barrio, Cuadri, López Ochoa, Pozas, Molero, De Miguel, Gracia Ferrera, Marz, Moreno Carvajal, Pazos y García Fuentes y los jefes y oficiales francos de servicio de esta división y personal de la Cruz Roja.

Numeroso público se situó a lo largo del paseo de Colón, deseoso de demostrar, una vez más, al huésped ilustre, su adhesión.

A las cinco llegó en automóvil el señor Azaña, acompañado del director general de Seguridad señor Menéndez y el ayudante de servicio del ministro.

Una compañía del regimiento de infantería número 10, con bandera, escuadra y banda, formada a la puerta del cuartel general, le rindió honores, interpretando la música el Himno de Riego.

El jefe del Gobierno, con el general Batet revistó la tropa, mientras el público no cesaba de vitorearle.

Asistieron a la recepción el gobernador civil señor Moles y el jefe superior de Policía señor Ibáñez.

La recepción se efectuó en el salón de honor de la comandancia militar.

## Palabras del general Batet

El general Batet, dirigiéndose al señor Azaña, pronunció las siguientes palabras:

—Los generales con mando en esta plaza, los que están en situación de reserva, los jefes y oficiales de todos los cuerpos y todas las armas, tienen el alto honor de darle la bienvenida, señor ministro de la Guerra y presidente del Consejo y se adhieren una vez más al régimen constituido.

Esta adhesión, este fervor por el régimen—siguió diciendo el general Batet—no son meras palabras, pues la guarnición de Barcelona ya ha tenido ocasión de demostrar lo con hechos.

La principal hazaña del ejército es obedecer en absoluto al régimen, al Gobierno legalmente constituido y a las Cortes y no hacer más que esperar sus órdenes y acatarlos.

## Discurso del Sr. Azaña

El jefe del Gobierno, señor Azaña, contestó al general Batet pronunciando el siguiente discurso:

—Es la segunda vez que tengo la satisfacción de hablar con los militares de esta plaza y en este intervalo han ocurrido algunos sucesos sensibles que he sido el primero en lamentar.

Ya entonces dije aquí mismo como ministro de la Guerra que el Gobierno ha tenido y tiene el propósito de reorganizar el Estado español, y claro está que en esta reorganización se incluye también la del ejército, que yo he querido infiltrar en el espíritu noble para el bien de la nación. Yo entiendo que el ejército no es un islote acantilado como habían dicho algunos, sino que es

parte y espíritu del pueblo español, para que en caso de una improbable guerra los jefes sean los primeros en salvaguardar el honor patrio. Esta es para mí la misión del ejército y ésta es la doctrina también del general Batet, pura doctrina militar y política.

El general Batet—siguió diciendo el señor Azaña—además de las dotes de un militar reúne las de un gran ciudadano y un gran español, y gran catalán a la vez. Yo os digo que siguiendo al general Batet cumpliré con vuestro deber.

Yo no he dudado jamás de vuestra lealtad ni de la de ningún militar. Si en un momento de ofuscación hubo alguien que cometió un delito, sinceramente he de decir que al tener que reprimirlo he de hacerlo con un doloroso esfuerzo. Estad seguros no obstante, que este hecho ya sancionado, no deja rastro alguno, no creáis que vayamos a sospechar de otros militares.

Si las Cortes o el Gobierno actual o el que le suceda pide al país sacrificios y desea para el ejército progreso, si no contase con vuestra abnegación y vuestro espíritu no adelantáramos nada. Yo entiendo que toda la virtud radica en el espíritu. Si con todo el material necesario, no existiese vuestro espíritu, no haríamos nada lampoco.

Con vosotros cuento. Con vuestro espíritu y vuestra abnegación. Sé que la guarnición de Barcelona ha atravesado durante los últimos años situaciones difíciles, pues hay que tener en cuenta que es aquí precisamente donde se han planteado los problemas más duros de la nación y el referente al autonómico con más crudeza que ningún otro.

Por esto esta guarnición, teniendo en cuenta estas circunstancias, es la que más ha tenido que resistir toda clase de pruebas, y sin embargo tengo la satisfacción de poder decir que la guarnición de Barcelona es de las que he recibido más pruebas de lealtad, y no es preciso decir que de ello el Gobierno está plenamente satisfecho. El espectáculo de hoy al que hemos asistido ha marcado una fecha histórica para España. La República y España es una misma cosa. Al saludar la bandera de la República saludamos a España y yo estoy seguro que ante ella no habrá vacilación por vuestra parte.

Saludo con toda efusión en vosotros al general Batet y digo: ¡Viva España! ¡Viva la República!

Ambos vivas fueron contestados con gran entusiasmo y entereza por todos los jefes y oficiales.

El general Batet dió un viva a nuestro jefe el ministro de la Guerra y jefe del Gobierno, que asimismo fué contestado unánimemente por los asistentes.

Al terminar el acto el jefe del Gobierno, acompañado del general Batet y otros generales, salió al balcón del cuartel general, siendo constantemente vitoreado y aclamado por el público, presenciando desde allí el desfile de las fuerzas.

A las cinco y media dejaba el Palacio del cuartel general, junto con su ayudante y el director general de Seguridad, dirigiéndose al Gobierno civil, para unirse con el presidente de la Generalidad, señor Maciá y dirigirse juntos hacia el Palacio Nacional.

Durante todo el trayecto las ovaciones por parte del público se sucedieron sin interrupción.

## En el Palacio Nacional

Terminada la recepción de Capitanía, el señor Azaña y acompañantes se trasladaron al Palacio Nacional, donde el Orfeo Catalá y la orquesta Casal daban un concierto en su honor.

Fuó recibido con grandes aplausos. Al tocar «Los Segadores» estalló una ovación imponente.

## Banquete en la Lonja

A las diez de la noche se celebró el banquete con que la Generalidad obsequiaba al señor Azaña y demás ilustres huéspedes. Presidió el jefe del Gobierno con el señor Maciá. No hubo brindis. A las doce de la noche terminó la fiesta.

## En el teatro Olympia

Desde la Lonja trasladó el jefe del Gobierno y sus acompañantes al teatro Olympia, donde se representaba en catalán «Tierra baja». El señor Azaña fué recibido con ovaciones y vivas.

Después, el jefe de Gobierno se retiró al hotel a descansar.

## La jornada de ayer

### El señor Maciá no salió de sus habitaciones

El señor Maciá permaneció en sus habitaciones particulares de la Generalidad y más tarde recibió algunas visitas y evacuó algunas consultas.

A la del señor Carner se le concedió gran importancia.

Contrariamente a lo que se dijo en un principio, el señor Maciá no ha ido a Monserrat con el señor Azaña, con lo cual han que-

dado desvirtuados todos los rumores y afirmaciones que se hacían de que tal excursión era un pretexto para que ambos señores pudieran celebrar una detenida entrevista de carácter político en la que, según los que se daban por enterados, se trataría de una posible coalición izquierdista con vistas a las próximas elecciones, aparte de otros problemas relacionados con la implantación del Estatuto.

## El presidente de la Generalidad no irá a Lérida, pero acudirá a Reus para despedir al señor Azaña

El señor Alavedra, secretario particular del señor Maciá, ha recibido a los periodistas y les ha manifestado que esta noche en el Palacio Nacional de Montjuich se verificará la cena íntima ofrecida por Maciá a los señores Azaña y acompañantes.

Añadió que el presidente de la Generalidad no acompañará al jefe del Gobierno en la excursión de mañana a Lérida, pero que por la noche irá a Reus para despedirle.

Dijo también que el señor Gasol y él no asistirán a la cena íntima, para poder acudir a la cena con que los periodistas barceloneses homenajean al presidente de la comisión de Estatutos señor Bello, acto que se verificará en Miramar esta noche.

## Los que realizan la excursión a Monserrat

Preguntado el señor Alavedra sobre quiénes eran los que realizaban la excursión a Monserrat, ha dicho que sólo tenía noticias de que iban el subsecretario de la Presidencia señor Ramos y los ministros, excepto el señor Giralt, que ha ido a Nuria y el señor Carner, que ha permanecido en Barcelona. Representando a la Generalidad va el funcionario señor Gibert.

## Los periodistas y diputados marchan de excursión a Nuria

Los periodistas y diputados que están en Barcelona con motivo del viaje del señor Azaña, marcharon esta mañana de excursión a Nuria.

## El señor Azaña visita el local de Acción Republicana

A las 11'15 de la mañana salió del hotel Colón el señor Azaña con el subsecretario de la Presidencia señor Ramos.

Ambos se dirigieron al local de Acción Republicana en el Paseo de Gracia.

Fueron recibidos por el comité regional, con el que conferenciaron largo rato.

Más tarde llegaron Fernández Clérigo y Esplá, que conferenciaron también con Azaña.

## El Sr. Azaña y acompañantes se dirigen a Monserrat

A las 12'15 se dió por terminada la entrevista en el local de Acción Republicana, marchándose el señor Azaña y sus acompañantes al hotel Colón, de donde, a la una menos cuarto sala para Montjuich, en auto, con el gobernador civil, el general Batet, director general de Seguridad subsecretario de la Presidencia, ayudantes y secretarios.

Daban escolta al coche del señor Azaña, varios autos de la Jefatura superior de policía.

El señor Azaña y acompañantes se trasladaron después a Monserrat, donde almorzaron. Regresaron por la tarde a Barcelona.

## Hablando con el jefe superior de policía

El jefe superior de Policía recibió a los periodistas y les dijo que estaba muy fatigado por el atrezo de ayer y hoy, pero estaba satisfecho del buen resultado que había tenido la organización del servicio extraordinario de vigilancia montado con motivo del viaje del señor Azaña, pues lo elementos extremistas habían tratado, por medio de hojas subversivas, repartidas días antes, de alterar la alegría y el entusiasmo con que el pueblo recibía a los visitantes.

Agregó que con motivo del viaje del señor Azaña y demás parlamentarios, marcharían esta tarde a Lérida, un comisario de policía, dos inspectores, cuarenta jefes y una compañía de guardias de asalto, al mando de un capitán.

También dijo que en Lérida se celebrará una recepción en el Ayuntamiento, y que después se verificará un banquete oficial y la visita a los cuarteles.

## El «Ciudad de Barcelona» regresa a Palma

Esta mañana zarpó para Palma de Mallorca el vapor «Ciudad de Barcelona», con dos mil y pico de viajeros y autoridades, que viajaron para recibir al señor Azaña.

# INFORMACION GENERAL

## Reunión del Consejo del Banco de España

En la reunión del Consejo del Banco de España, se examinó la situación general del negocio bancario, financiero y económico del país en sus relaciones con el actual tipo de interés vigente.

La reunión obedeció a indicaciones del ministro de Hacienda.

Se deseaba conocer la opinión del Banco sobre las consecuencias de mantener o modificar el tipo de descuento.

Por la importancia del tema se acordó convocar una reunión extraordinaria del Consejo para los primeros días de Octubre.

Entonces a la vista de todos los elementos y las razones que puedan proporcionarse a los consejeros se adoptará un acuerdo que fije la opinión del Banco sobre el particular.

## El sumario por la evasión de capitales

Continúan activamente los trabajos del juzgado especial que entiende en la evasión de capitales.

Como diariamente se insertan noticias de haberse dictado autos de procesamiento contra determinadas personas complicadas en este asunto, la opinión puede haber llegado a creer que se trata de procedimiento rutinario de un proceso.

El origen de este escandaloso asunto hay que buscarlo desde el día subsiguiente al de la proclamación de la República.

Muchos aristócratas y hacendados se dedicaron por todos los medios, por las fronteras y por mar, a sacar el dinero de España a fin de provocar la pobreza, resentir la economía y con ello desacreditar a la República provocando la desconfianza.

Tubo alguno que llegó a fundir las monedas de oro y sacarlás de España en lingotes.

Así causaba dos males a la República: disminuía su numerario de oro y exportaba ese metal al extranjero privando a la patria de su posesión.

Y esto es lo que ahora se va a castigar.

El caso Carvalho no significa nada en este gran asunto al lado de otros hechos iguales o de parecida naturaleza.

El caso Carvalho es una pequeñez aislada.

Existen otros muchos aún desconocidos que han de producir asombro, unos por la calidad de las personas y otros por la calidad de las entidades y otros por la cuantía del capital.

Lo que parece rutinaria labor del juez tiene una gran importancia. Los procesados no tienen medios de escapar de las mallas de la justicia.

La fianza que se les exige para la responsabilidad civil es exactamente la multa que en su día habrá de imponerle los tribunales.

La fianza personal es para prevenir la rebeldía.

La fianza por responsabilidad civil se hace efectiva inmediatamente, y si no, como quiera que todos poseen bienes, se procede al embargo e incautación de ellos.

Lo recaudado por estas fianzas se aproxima a una suma de doce millones de pesetas.

Una personalidad afirma que la cantidad que puede recaudarse será suficiente para implantar la Reforma agraria y que sobrepasará los 300 millones de pesetas.

El juzgado especial tiene jurisdicción en toda España.

Cuenta con el concurso del Banco de España y del Centro de Contratación de Moneda, entidades de inmenso valor para las investigaciones.

Además, el propio juzgado interviene e inspecciona cuantos establecimientos de crédito estima conveniente.

Cuando el juez decreta un procesamiento está tan fundado que no hay nada que pueda levantarlo. Quizá dentro de esta semana se produzca en Madrid algún hecho de tal naturaleza que merezca los honores de titularismo sensacional.

El gobernador del Banco de España, señor Carabias, manifestó que cree que no existe fundamento para atribuir intervención en los asuntos de la evasión de capitales a ningún funcionario que esta entidad oficial.

San Sebastián.—El juez que entiende en la evasión de capitales continúa practicando diligencias y recibió la visita de algunos de los procesados que por la mañana habían depositado fianza.



A don Rómulo Gamero Cívico, el conocido ganadero, 600.000 de fianza y 100.000 para su libertad.

Don Pedro Díaz Rivera, ex conde de Almodóvar, 300.000 de fianza por responsabilidad y 50.000 para la libertad.

Se le preguntó al juez si había dictado el procesamiento del obispo de Orihuela y contestó que nada podía hacer, porque el obispo tiene fuero especial.

## El «España 5» llegará hoy a Villa Cisneros

El director de Administración local, señor Calviño, manifestó a los periodistas esta madrugada que había recibido el siguiente radiograma del capitán del «España» número 5 al ministro de la Gobernación:

«Navegamos sin novedad a bordo. Esperamos llegar Villa Cisneros mañana martes, a 10 horas.»

Dijo también el señor Calviño que había recibido un telegrama del gobernador de Pontevedra ampliando detalles de los enormes daños que ha causado el temporal en Redondela, en donde los labradores han quedado en la miseria.

El señor Zulueta, que ha sido diputado por aquella región y a quien fué a despedir esta noche porque marcha a Ginebra, me pidió que expresara en su nombre a las autoridades gallegas su condolencia por los daños ocasionados.

Finalmente dijo el señor Calviño que las noticias de Barcelona acusaban que los actos en honor del jefe del Gobierno se habían realizado con arreglo al programa que se había fijado.

Dijo que mañana llegará a Madrid el ministro de la Gobernación con objeto de acompañar al Presidente de la República al Congreso Internacional de Otorinolaringología.

## El ministro de Estado a Ginebra

El señor Zulueta marchó esta noche a París, desde donde se trasladará a Ginebra.

## El señor Lerroux llega a Santander

Ha llegado don Alejandro Lerroux.

Lo visitaron numerosos amigos políticos, a los que dijo que ahora marcha a Francia y que regresará a España por Barcelona.

Hablando de política dijo que él continúa manteniendo amistad leal con Azaña.

Cada vez está más convencido de que puede gobernar una concentración de todos los partidos republicanos.

El Partido Socialista no debe perturbar la marcha favorable de una política que atiende a su programa en lo que se refiere a mejoras de carácter social.

Yo siempre labore por la República, no importándome la jefatura del Gobierno. Ahora tampoco me importa. Cuando crea que mi Partido satisface los anhelos del país aceptaré el cargo.

Veo que de día en día crece el número de los republicanos sinceros.

Terminó haciendo un llamamiento a sus amigos para que tributen un cordial recibimiento al señor Azaña, que llegará el jueves próximo.

## La vista de la causa por los sucesos del 10 de Agosto no está próxima, ha dicho el presidente del Tribunal Supremo

El presidente del Tribunal Supremo, don Diego Medina, ha manifestado que hay que llevar al convencimiento de la opinión que la vista del juicio por los sucesos del 10 de Agosto no está tan próxima, ni mucho menos, de lo que se ha llegado a creer.

Se había creído que los sucesos de Madrid y Sevilla se verían durante la segunda quincena de Octubre.

Cuando el sumario se eleve a plenario, si persisten las causas naturales y legales, se ha de producir cierta demora.

Una persona togada que ha estudiado a fondo la cuestión, manifestó que la vista ha de tardar mucho tiempo en celebrarse.

Ello obedece a las modificaciones de los artículos 340 y 343 del Código de Justicia militar, autorizando la iniciación del procedimiento a virtud de querrela presentada por el fiscal o a instancia de la parte legitimada agraaviada y la querrela se sustanciará con arreglo a la jurisdicción criminal ordinaria.

Con esto, la defensa tendrá una mayor amplitud para desarrollar su misión, pues tendrán, tanto la acusación como la defensa, cinco días para calificar por escrito los hechos.

Contando con una rapidez inaudita del procedimiento unos 80 defensores tardarán en calificar los sucesos 800 días, que son dos años, dos meses y nueve días.

Esto si la actuación se desenvuelve normalmente.

Por eso hay que reconocer que el único acertado hasta ahora ha sido el juriconsulto Casares Quiroga, que como hombre práctico en Derecho y conocedor del procedimiento, ha dicho lo que en realidad hay.

## Ante el próximo Congreso Radical

## Interesantes manifestaciones del diputado radical señor Salazar Alonso

Próxima la celebración del Congreso del Partido Radical, hemos cambiado impresiones con algunas personalidades del Partido acerca de la actitud que en dicho congreso se adoptará.

El señor Salazar Alonso, presidente de la Diputación provincial de Madrid, uno de los radicales más destacados del Partido, nos ha manifestado lo siguiente:

«La Asamblea del Partido Radical, que comenzará el 10 de Agosto, ha de revestir excepcional interés para el Partido y para la política republicana y para quienes presentan al Partido Radical como un grupo político sin organización democrática.»

El Partido celebra sus asambleas, discute y toma acuerdos que todos los afiliados acatan, empezando por su ilustre jefe don Alejandro Lerroux.

El señor Lerroux es el fundador del Partido. Fué caudillo en los días de azarosa lucha, recabando la máxima responsabilidad y los mayores peligros. Hoy es el jefe del Partido, siempre el maestro y guía, cuyas opiniones influyen naturalmente en quienes le siguen y quienes le admiran.

No hay escisiones, sino diferentes puntos de vista que habían de surgir al pasar el Partido de un papel puramente de combate a desempeñar otros primordiales de Gobierno; en la opinión dos coincidentes porque los matices eran secundarios.

Ante las tareas de la gobernación se exponen diferentes criterios que en la Asamblea se examinarán y someterán a votación. ¿En qué partido no sucede lo propio?

El Partido Radical, a mi entender, ha de declarar que es liberal y democrático.

En el país hay fuerzas poderosas por su número y por su calidad, que siguen esos principios liberales y piensan que en España lejos de fracasar la democracia, no ha sido ensayada todavía.

Ese gran sector que se puede apreciar incluso entre los obreros, no puede quedar sin un partido que sea instrumento de gobierno. El acierto máximo de la República ha sido el acabar con una clase privilegiada.

La democracia no admite privilegios y piensa en que los medios actuales de cultura al alcance de todos, los mayores jornales tendentes a una participación del trabajo en su rendimiento van logrando una compensación entre esas clases sociales hasta que felizmente termine sin guerras esa lucha de clases.

Creo que la Asamblea convendrá hacer una solemne declaración política, y es que ni uno sólo de los avances de la revolución sufrirá ningún retroceso, o consignado en las leyes consignado queda. Hasta en materia social, efectivamente.

El Partido Socialista lucha en España desde hace muchos años por las reivindicaciones de los trabajadores, por mejorar el sistema de trabajo y suavizar la dureza de los salarios.

No es dable corresponder a este reformismo con saltos que pondrían en grave crisis la conciencia obrera y dañarían a la economía nacional.

Hemos de respetar sus conquistas como las respetaron incluso gobiernos conservadores y para nosotros los radicales, si gobernamos, como es lógico, serán intangibles las reformas obtenidas en el período constituyente, así como no tendremos ni un momento de titubeo para incorporar a nuestra legislación los acuerdos internacionales del trabajo ni aun aquellas medidas que contribuyan a mejorar las condiciones del trabajador.

Otro punto a tratar es la actitud de los radicales en relación con otros partidos republicanos y con el socialista.

Queda contestada esa pregunta. En mucho tiempo serán necesarios gobiernos de concentración.

El Partido Radical ni puede ni debe estar ausente de esa concentración republicana.

—¿...?

—No. No eludo la respuesta en lo referente al Partido Socialista. Tenemos nosotros para ese partido los mayores respetos.

Hoy es el único partido con soluciones para los problemas económicos, que no son sino de trabajo y liberación.

No estaremos conformes con esas soluciones, pero no por eso debe-

mos desconocer que las tiene y, a su servicio, una poderosa organización.

A la democracia conviene—acaba de señalarlo Nitti—obreros fuertemente organizados.

Por eso el Partido Socialista, que sabe que no es posible realizar su ideal por ahora en España, hay que garantizarle sus conquistas en período de intervención y ofrecerle las posibilidades colaboradoras en la obra legislativa para que el trabajador en España siga la curva ascendente de su progreso.

Termino diciendo:

—No debemos tener prisa en esa salida de los socialistas del Gobierno. Ciertamente es cuestión que ellos han de debatir. Como ciudadano espectador digo que me gustaría que leyes como la de Orden público salieran de un Gobierno en que participaran los socialistas.

## La Junta Municipal del Partido Radical de Madrid envía una nota a la Prensa

La Junta Municipal Central del Partido Radical de Madrid, ha enviado a los periódicos una nota en la que dice que ante las campañas que en declaraciones de algunas personalidades de los partidos afectos a la mayoría gubernamental se hace contra el Partido Republicano Radical, se cree en el caso de salir al paso de tal campaña, manifestando:

Que el Partido Radical, cuya representación parlamentaria es la más numerosa entre las agrupaciones republicanas lo que demuestra el arraigo que tiene en la opinión, tiene que protestar y lo hace con todo comedimiento, pero con toda energía.

Nosotros nos consideramos el más firme sostén de la República y únicamente acataremos las decisiones del pueblo en las urnas.

Si la opinión española no retira su confianza en unas elecciones, nos resignaremos y procuraremos por todos los medios volver a ganar su confianza.

En sanos principios democráticos, eso es lo que debe hacer un partido.

El Partido Republicano Radical de Madrid está unido a su jefe, el ilustre don Alejandro Lerroux y no tenemos por qué aceptar lecciones ni tutelados de los demás partidos republicanos, con los que deseamos mantener las relaciones de cordialidad que deben reinar entre afines en ideas.

Nunca olvidaremos que es el Partido Radical, después del Federal, el más antiguo de los republicanos españoles.

Los radicales madrileños buscan su fuerza en la opinión y para ello intensificaremos nuestra campaña o invitaremos al Gobierno a que oiga la voz de la calle que no le agrada oír, lo que ha motivado ya una protesta de esta Junta Municipal Central.

## Los radicales del distrito de la Universidad se reúnen para tomar acuerdos

Celebraron una reunión general los radicales del distrito de la Universidad, discutiéndose los temas que han de llevarse a la Asamblea Municipal, para defenderlos en la Asamblea Nacional.

El presidente dio cuenta del estado de opinión que ha podido ir descubriendo, que es generalmente de descontento en cuanto a la actitud de la minoría radical parlamentaria, inclinada hacia la derecha en algunas cuestiones, en contra de lo preceptuado en el programa.

Significó la reunión un cambio de impresiones.

El señor Aldecoa hizo una exposición de la actividad legislativa y hizo notar que mientras en la Asamblea de Madrid y en otras muchas asambleas de importantes núcleos de población los radicales se pronunciaban por una política de izquierdas y pedían la reunión, no conseguida, de una Asamblea Nacional en el Parlamento, no supo interpretarse siempre ese espíritu del Reglamento de la colectividad radical y en contra de toda norma de democracia la autoridad venía de arriba abajo.

El momento es decisivo para el partido. Ha de liquidarse una actuación y se han de fijar el pensamiento y los destinos políticos de esta agrupación.

El Congreso plantea estos grandes problemas y de la solución que a ellos se dé dependerá la grandeza del partido.

Se nos va a consultar la conveniencia o inconveniencia de la alianza con determinados partidos.

En una democracia, los hombres sobre los que recae la confianza de las masas, pueden elegir la oportunidad y aun la medida en que han de adoptarse las resoluciones.

Pero la voluntad la marcan las masas porque en cuestión de voluntad nadie puede considerarse técnicamente superior.

La expresión de la voluntad del

Partido es lo que se pide, pero los organizadores de la Asamblea Nacional ya han tomado decisiones que considera ejecutivas, como la representación por localidad y no la proporcional y el que los diputados, alcaldes y presidentes de Diputación tengan no sólo voz, sino voto.

El orador manifestó que ésta era una importante cuestión previa que la agrupación de Madrid debía plantear en el Congreso nacional, pues aparte de que la organización de dicho Congreso adolece de un vicio antidemocrático aceptar estas condiciones equivale a que los elementos cuya actuación va a ser sometida a análisis disponga de una fuerza de votos capaz de decidir en las votaciones fuerza más aparente que real.

En esta cuestión previa las autoridades de Madrid deben ser irreductibles. Los radicales de este distrito se avinieron al pensamiento de Aldecoa y propusieron que sea éste el que lleve a la Asamblea la opinión de todos.

## Habla el ministro de Estado sobre presupuestos

El ministro de Estado, hablando de los presupuestos de su departamento, manifestó que llevan un pequeño aumento que obedece principalmente a cumplirse el artículo 50 de la Constitución, que dispone que el Estado atenderá a la expansión cultural de España en el extranjero.

También hay algunas economías porque se han suprimido varias legaciones, reduciendo otras a consulados.

Hemos suprimido—dice—significativamente las de aquellas naciones que, no tienen legación en España. A veces un consulado es un encargo de negocios puede rendir el mismo fruto que un ministro plenipotenciario sin el boato que éste necesita.

No obstante en algunos casos como en las repúblicas hispano-americanas, aun sin reciprocidad hemos mantenido las legaciones en atención a la colonia española allí residente. Se ha variado la división de los servicios.

Antes se dividían por materias, políticas, comerciales, etc.

Ahora se dividen por grandes regiones del mundo.

Aspiro a presentar un presupuesto de sinceridad, en que los servicios y gastos aparezcan siempre con su verdadero carácter.

Un presupuesto que incite la obra renovadora de la República dentro de las normas generales admitidas en los principales ministerios de relaciones exteriores del mundo.

## Comentarios en Madrid al recibimiento a Azaña en Barcelona

Los periódicos publican editoriales resaltando el éxito triunfal que ha constituido el recibimiento a los señores Azaña, ministros y parlamentarios en Barcelona.

Lo comparan a la grandiosa manifestación del año 1917 con motivo de la Asamblea de parlamentarios. En este caso dicen ha sido un acto de solidaridad española. Únicamente el periódico «La Tierra» dice que no hubo entusiasmo, sino curiosidad. Según este periódico, las 500.000 personas que se congregaron en las calles para recibir a los excursionistas acudieron solamente por conocer al señor Azaña.

## La entrega del Estatuto

La estancia del señor Azaña

Cerca de las siete de la tarde regresó el señor Azaña y demás personalidades que lo acompañaron en su excursión a Montserrat.

Después de descansar breves momentos en el hotel donde se hospedaba, marchó al Ayuntamiento para asistir al lunch con que el Municipio barcelonés lo obsequia.

Terminado el acto se trasladó al Palacio Nacional para asistir al banquete con que el señor Maciá lo obsequiaba.

Desde aquel lugar se trasladó al Pueblo Español, en donde hubo una fiesta popular.

Mañana a primera hora el señor Azaña visitará el lugar en que están enclavadas las obras para la construcción de los cuarteles.

Luego en automóvil marchará a Lérida y de esta capital a Reus, para unirse al tren especial en que marcharán a Madrid los invitados por la Generalidad que fueron a Barcelona.

## Banquete en honor de un diputado radical

Córdoba.—Organizado por elementos agrarios y amigos políticos y particulares, se ha celebrado un banquete homenaje al diputado radical por Córdoba don Eloy Baquero.

Asistieron 800 comensales. Hubo gran entusiasmo. Ofreció el banquete el concejal republicano señor Salinas.

Después el señor Baquero pronunció un largo discurso político social realizando la labor de las Cortes Constituyentes.

Detalla su intervención en la comisión de Reforma Agraria, donde llevó las aspiraciones de Córdoba.

Elogia al señor Lerroux, que se ha sacrificado varias veces por la República.

Hizo un llamamiento a todos para que colaboren con el Partido Radical.

Fue ovacionado al salir a la calle, en donde se organizó una manifestación de simpatía.

## En el Palacio Nacional

El Presidente de la República recibió en audiencia al ministro radical socialista francés, Andrés Hesse.

## Inauguración de un casino radical

Zaragoza.—El diputado a Cortes radical Basilio Alvarez, dió una interesantísima conferencia acerca del tema «La República traerá la paz social».

El acto se celebró en el local del Centro Republicano Radical, 50 de la Constitución, que dispone que el Estado atenderá a la expansión cultural de España en el extranjero.

Asistieron a la conferencia los diputados Marraco y Gil y Gil. Hecha la presentación, el orador comenzó con palabras de elogio para Zaragoza.

Dijo que todos los hombres de las ciudades y de los pueblos recibirían con alegría y con entusiasmo el advenimiento de la República porque este régimen generoso, igualitario y fraterno vino a sacarlos de la esclavitud.

La República vino para vosotros mejor que para nadie, porque vuestro alitve era República pura, democrática viva.

Dijo que la paz social se está ya tocando y añadió que no debe considerarse audaz de dar al proletario participación en los beneficios de las sociedades industriales.

La propia conciencia católica dictamina este justísimo deseo. Los gobernantes de hoy deben de terminar su obra.

Los problemas sociales se resolverán rápidamente, pero es inevitable que al caer el monstruo nos sobrecoja con sus últimos colapso.

Terminó diciendo que desde las riberas por donde el cauce de la paz discurre verán, burgueses y trabajadores, cómo todo se va resolviendo entre clamores de fraternidad.

—Esta República—dijo—está ya infiltrada en nuestra médula y es la alegría más grande de nuestros corazones.

Las últimas palabras del orador fueron: ¡Aragón, Salud!

Fue muy ovacionado. Después se le obsequió con un lunch.

## TOROS

Las corridas del domingo BARCELONA

Simao da Veiga, Chicuelo, Vicente Barrera y Gallardo

En la plaza Monumental se lidiaron ocho toros de Julián Fernández, antes Vicente Martínez.

Barrera ha de salir a saludar por su gran actuación de ayer.

Primera parte: Primero.—Por manso va al collar.

El sustituto embiste bien colocándole al portugués tres rejones regulares y dos lanzas majas.

(Pitos.) Jiquet ensarta una entera y un descabello.

Segundo.—Bravo. Simao clava tres rejones a cual peor.

(Pitos.) Pone después tres pares. Vuelve Jiquet a actuar matando de dos pinchazos y media.

(Palmas.) Lidia ordinaria. Primero.—Manso. Gallardo consigue fijarlo a fuerza de consentir y obligarle.

(Ovación a la valentía.) Con acoso le ponen cuatro picotazos saliendo suelto.

Gallardo recibe los avisos de su padrino Chicuelo y tras una buena faena mata de una estocada, repite con media superior, que mata.

(Ovación y vuelta.) Segundo.—Manso. Barrera veroníquea ceñido y adornado.

(Ovación.) Se duele al hierro y no da ocasión a quites.

Con la franela hace Vicente una faena de dominio, torera e inteligente, tirando de su enemigo, metiéndose en los cuernos.

Clava una buena y un certero descabello. (Ovación prolongada.) Tercero.—Bravito. Chicuelo da unos lances vengadores.

Cuatro varas aplaudiendo a Barrera y Gallardo en quites. Gallardo devuelve los trastos a

Chicuelo, quien efectúa una majas y miedosa faena, que es pitada constantemente.

Pincha seis veces entrando fuertemente y descabella al segundo intento.

Cuarto.—Bravucón. Chicuelo torrea encorvado y dis-tanciado.

(Pitos.) Toma las varas de reglamento luciendo en sus quites Gallardo y Barrera.

La faena de muleta no puede ser peor y con la espada está pismando, pinchando varias veces.

(La bronca es memorable.) Quinto.—Es manso y va al collar.

Le sustituye uno de Lalande, que es manso.

Barrera torrea por verónicas muy ceñido y remata con media buena.

(Ovación.) Echándole los caballos encima se libra de ser fogueado, pero se sale suelto cada vez.

A pesar de las malas condiciones de la res, Barrera muletea sin perder la cara, valiente, dominando y aguantando tarascas.

Mata de dos pinchazos, media y un descabello. (Ovación.) Sexto.—Mansote.

Gallardo, con los pies quietos y toreando por bajo entusiasma al público que le ovaciona.

Mansuroneando toma las varas reglamentarias.

Con la muleta está Gallardo confiado, siendo aplaudido.

Mata de una entera y oye una ovación.

BADAJOS

Con tiempo lluvioso se celebró la corrida extraordinaria para el mano a mano La Serna y El Estudiante.

El ganado de Marsal, difícil y grande.

Victoriano de La Serna estuvo francamente mal.

El tercero fué devuelto a los corrales después de sonar los tres avisos.

El Estudiante toró superiormente con la capa a sus dos bichos.

En el cuarto hizo una gran faena y lo mató muy bien, cortando la oreja.

Como lloviera torrencialmente, la corrida se suspendió.

VALLADOLID

Toros de Gabriel González, mansos, provocando la indignación del público, que promovió violentos escándalos. Salieron on ceros toros.

Fortuna estuvo regular en su primero y vulgar y movido en el cuarto, pero le mató de una buena estocada, siendo ovacionado.

Fuentes Bejarano cumplió en el segundo y estuvo valiente en el quinto.

Pepe Bienvenida toró muy bien con el capote y banderille haciendo buenas faenas de muleta matando al segundo de una gran estocada, siendo ovacionado y cortando la oreja.

Maravilla fué ovacionado en el cuarto y estuvo regular en el octavo.

TORTOSA

En vista del éxito conseguido por Torres en la feria, le empresa no escatimando nada, organizó una corrida para Pedrucho y Enrique Torres, con cuatro toros de Ortega, que tan excelente juego dieron.

La plaza llena. Primero.—Torres hizo el quite de la mariposa.

(Grandiosa ovación.) Pedrucho realiza una faena dominadora y mata de dos pinchazos y media estocada.

(Palmas.) Segundo.—Negro. Torres toró por verónicas, estatuario.

(Ovación.) Hizo una inmensa faena, tocando la música. Mató de un gran volapié.

(Dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.) Tercero.—Pedrucho hace una faena buena, para un pinchazo y una estocada.

(Palmas.) Cuarto.—Torres armó un escándalo con el capote.

(Gran ovación.) Hizo una faena grandiosa, a los acordes de la música y mató de un volapié.

(Dos orejas, rabo, sacado a hombros y el delirio.) MADRID

Uno de Terrones y cinco de Rincón, grandes y poderosos. Pinturas, trabajador toda la tarde. (Ovacionado.) Cecilio Barral, torpe y desentrenado.

El debutante Francisco Reina Echevarría, ignorantísimo.

## Corridas de ayer

CORDOBA

Barrera, Bienvenida y La Serna

Primero.—Barrera lancea bien en dos tiempos y es ovacionado. El toro llega a la muleta quedado y Barrera, entre los pitones, realiza una faena maestra. Una estocada que basta. (Ovación y oreja.)

Segundo.—Bienvenida lancea apretado. (Aplausos.) Barrera y Bienvenida son ovacionados en quites.

Bienvenida encuentra al toro muy quedado y tien: que hacerle una faena laboriosa. Mata de una estocada algo ida. (Aplausos.)

Tercero.—Negro, pequeño y bien armado. Laserna lancea embarrullado.

En la primera vara hace un buen quite pegado a los costillares.

Barrera hace otro primoroso y Laserna otro lucido. (Ovación a los dos.)

El animal es de mucho poder. Con la muleta Laserna es torreado por el bicho (pitones). Con un miedo insuperable da varios telonazos. (Bronca grande.)



# Espectáculos

## APOLO

Hoy, a las 10'30 noche:  
Seratta d'honore y despedida de  
**Jaime Planas**  
y sus discos vivientes, y todos los  
artistas que componen este origi-  
nal espectáculo  
En honor al beneficiado tomarán  
parte las siguientes atracciones:  
**MATILDE SANTACRUZ**  
(Inimitable estrella de la canción)  
**Agrupación Filarmónica El Turia**  
(Notable rondalla)  
**ROSE MARIE**  
(Excelente bailarina)  
**DANIEL ARNAU**  
(Formidable artista valenciano)  
El mejor concertista de guitarra  
hawaiana  
Mañana estreno, «Luisa Fernanda».

## OLYMPIA

HOY MARTES  
Programa  
Seis tarde y 10'15 noche:  
Oro líquido  
Documental, en español  
Noticiero Fox  
La mejor información  
Grandioso éxito de la producción  
HISPANO FOX FILM  
**M. rid y mujer**  
Totalmente hablada en español por  
Conchita Montenegro, Jorge Lewis,  
Rosita Granada, José Nieto, Allan  
García, Mimi Agulunga y otros ac-  
tores españoles  
Es una comedia chupa a de situa-  
ciones muy cómicas y que el públi-  
co celebra con risa continua  
Diálogo de José López Rubio

## CINEMA SUIZO

Hoy, a las 5'30 de la tarde  
y 9'45 de la noche:  
Éxito del estreno de la versión  
sonora de

## Honrarás a tu madre

Por James Dunn y Sally Eilers  
Completará: «Y la princesa se  
enamora», por Charles Farrell.

## Teatro Musical

Poblados marítimos. P. Rosario  
Grandioso programa de cine y  
variétés  
BUTACA, 0'50 — GENERAL, 0'30  
El pájaro cautivo  
Seis partes, por Jhonni Hines  
Canción gitana  
Seis partes, por Lil Dagobert  
Marina Ferrandis  
Bailes españoles y americanos  
Nito y Sellés  
Notable pareja de clowns parodis-  
tas. Gran éxito de risa  
Titina y Pepe Luján  
Formidable dueto de gran atracción  
Viernes próximo, grandes debuts.

## Teatro Ruzafa

Hoy martes, dos funciones  
A las 6'15 tarde y 10'30 noche:  
Repeticion del beneficio y despe-  
dida de Elvira de Amaya  
**THE VITALS**  
Acrobacias olímpicas  
**JULITA ESPINOSA**  
Bailarina clásica  
**TITO**  
**ELVIRA DE AMAYA**  
El próximo sábado, debut de la  
gran compañía de zarzuela y re-  
vistas, titular de este teatro con la  
grandiosa revista  
**LAS LEANDRAS**

## Gran Teatro

CINE MUDO  
Hoy, cinco tarde y 9'30 noche:  
**Hombres de la noche**  
Comedia dramática  
El quinto  
Un éxito cómico  
Ultimo día de la primera y se-  
gunda jornadas de la sensacional  
película,  
**La herencia del minero**  
Creación del ex campeón de boxeo,  
Genne Tuney  
Mañana, tercera y cuarta jorna-  
das, últimas de  
**La herencia del minero**  
Interesantes aventuras  
40 céntimos butaca y general 20

## ESLAVA

Compañía de  
comedia  
**Aurora Redondo**  
Valeriano León  
Hoy, a las 6'15 tarde:  
**Carracuca**  
200 representaciones en el teatro  
Victoria, de Madrid  
A las 10'15 noche, REPOSICION:  
**Su desconsolada esposa**  
Extraordinario éxito cómico  
Viernes, a las 10'15 noche, estreno:  
**¡La maté porque  
era mía!**

## CAPITOL

A las 5'45 tarde y 10 noche  
UN FILM  
DEL  
METRO  
**El eterno DON JUAN**  
POR  
**ADOLPH MENJOU**  
**IRENE DUNNE**  
Completarán programa: **A PUÑETAZO LIMPIO**, comica por los jó-  
venes; y **NO HAY QUE BERRUCAR!** gran éxito de risa, por  
Charles Chasse. Pr. ducción Metro Goldwyn Mayer.

## LIRICO

Butaca, una peseta  
Hoy, estrenos:  
**EL ALA ROTA**  
Lupe Vélez y Leo Carrillo (asun o mejicano con fragmentos en  
español)  
**Burbujas de champañ**  
Por Harry Liedek y Nora Gregor

## COLISEUM

Hoy, éxito, éxito  
A las 4,30 y a las 9'15  
**LA RIADA** Por Eleanor Berman  
Las noches de Port-Said En español  
El teniente seductor Por Maurice Chevalier  
Jueves próximo, el mejor programa: «M» Un asesino entre  
nosotros emocionante, por Friz Lang. El ultimo desfile,  
por Jack Holt. Los Calaveras, hablada en español, por Stand  
Laurel y Oliver Hardy.

## BATACLAN

Music-hall - Cabaret American Bar - Gran  
pista luminosa — Dirección J. LLIRI  
Unico espectáculo y unico dancing. 86 hermosas, guapas, ele-  
gantes artistas. Exito de E. Dasa, Marina López. Hoy, los diez anima-  
dores de la Gran Dernier Jazz Orchest y el negro Caruso. Miércoles,  
despedida de M. Santacruz. Sábado, debuts y la estrella Carmelita  
Palacios.

## OLYMPIA

Hoy martes  
Vea usted una película de verdadero éxito, totalmente hablada en español  
**MARIDO Y MUJER**

Triunfo de Conchita Montenegro - Jorge Lewis y otros actores españoles

Si desea reir y pasar una hora y media agradable, vea esta película

## Trinquete Pelayo

Hoy, a las 3'15 de la tarde, se ju-  
garán dos partidos de pelota ca-  
tre los afamados pelotaris:  
Primer partido:  
Chiquet de Cuat, Peris y Micalet,  
contra Guara, Aranda y Mora I  
Segundo partido:  
Pei ó y Juliet, contra Sánchez y  
Chalet  
Escalera cuerda.

## GASTROFILO DOCTOR GREUS

**CURA EL ESTOMAGO**  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## LIRICO

Butaca, UNA peseta  
**El ala rota**  
Lupe Vélez y Leo Carrillo  
**Burbujas de Champañ**  
Harry Liedek y Nora Gregor

## Sucesos

DENUNCIAS POR AMENAZAS.

Carmen Lázaro Penalva ha de-  
nunciado al juzgado de guardia,  
a su marido Juan Lázaro Cuesta,  
de quien estaba separada hace  
siete años, porque éste la había  
requerido diferentes veces para  
reanudar la vida matrimonial y  
en vista de sus negativas, le ha-  
bía amenazado de muerte. Añadió  
la denunciante que su marido lle-  
vaba un bastón estoque y había  
jurado hacer uso de él, llegando  
la hora de «la fuerte suprema».  
El juez del Mercado ha dicta-  
do las órdenes oportunas para  
evitar el desaguisado que pro-  
yecta el marido de Carmen.

También Carmen Montoliu Gas-  
có, gitana y vendedora ambulante,  
ha denunciado al juzgado a  
Juan Borrull Vargas y a dos her-  
manos de éste por haberla ame-  
nazado de muerte.  
Sobre este asunto recordarán  
nuestros lectores que hace ocho  
o diez días nos ocupamos en es-  
ta misma sección de una cues-  
tión habida entre Carmen y Juan  
Vargas, de la que resultó éste  
herido en un brazo.

## ACCIDENTE DEL TRABAJO

En el Hospital fué asistido y  
después se le dió ingreso a un  
joven de 19 años, llamado Mi-  
guel Alepuz Rubio, ayudante de  
carpintero, que trabajando en el  
edificio en construcción de las  
Cámaras Begeri, tuvo la desgra-  
cia de que le cayese encima un  
tablón, produciéndole la fractu-  
ra completa del húmero izquier-  
do. Pronóstico grave.

## CAIDAS

El muchacho de 12 años Joa-  
quín Sancho Jarque, habitante en  
la calle de En Borrás, número 16,  
tercer, tuvo la desgracia de caer  
de la bicicleta que montaba,  
con tan mala fortuna, que se pro-  
dujo la fractura completa del fe-  
mur derecho por su tercio medio.  
Fué atendido en el Hospital,  
donde se calificó su estado de  
pronóstico grave.

A consecuencia de haberse caí-  
do se produjo el muchacho Al-  
varo Clérigue Moragues, de 11  
años, domiciliado en la calle del  
Teniente Tordesillas, número 15,  
la fractura del codo izquierdo.  
Fué curado en el Hospital, ca-  
lificándose su estado de grave.  
**LOS LADRONES "TRABAJAN"**  
Un hombre llamado Andrés Fe-  
rrer ha denunciado al juzgado de  
guardia que en una casa de le-  
nocinio de la calle de Ribot le  
habían sustraído 10 pesetas.  
Durante la noche del domín-  
go penetraron ladrones en el do-  
micilio de Manuel Rodríguez, sito  
en el Camino de Barcelona, lle-  
vándose los caicos 300 pesetas en  
metálico y varias alhajas y efec-  
tos de algún valor.  
El perjudicado puso el hecho  
en conocimiento de la policía y  
del juzgado de guardia.

## ALCOHOLISMO E INTOXICA- OION

En la Casa de Socorro del Mu-  
seo fué asistida Francisca Nava-  
ro Belenguier, de 26 años, que  
sufrió un ataque de alcoholismo  
y síntomas de intoxicación, al

gundo curso, oficial, colegiada y  
libre.

Mañana miércoles:  
A las ocho de la mañana: Fran-  
cés primero y segundo, Universita-  
rio, plan Callejo.

A las ocho: Francés, estudios de  
practicantes.

A las ocho: Francés bachillerato  
elemental.

A las nueve: Francés, primero,  
segundo y tercero, oficiales, co-  
legiados y libres, en segunda y  
última convocatoria.

Billares Mossen Femares.  
Reapertura el 1.º de Octubre.

Academia Cavanilles, primera y  
segunda enseñanza. Alumnos in-  
ternos, medio-pensionistas y ex-  
ternos. Enseñanza colegiada y li-  
bre. Se reciben encargos de ma-  
trícula en la secretaría de la  
Academia, Palau, 14, teléfono nú-  
mero 12.627.

El doctor Gil Senis participa  
a sus clientes, que por asistir al  
Congreso de su especialidad, no  
celebrará consulta hasta el pró-  
ximo día 3.

El doctor Moreu, oculista, re-  
greso de las clínicas del ex-  
tranjero ha reanudado su consulta,  
de nueve a una y de tres a seis.  
Don Juan de Austria, 3, primero.  
Teléfono 17-7-32. Valencia.

## AYUNTAMIENTO

ANUNCIO

El «Boletín Oficial» de esta pro-  
vincia de fecha 20 de los corrien-  
tes inserta el siguiente anuncio:  
«Conforme a lo prevenido en  
el artículo 357 del Estatuto Mu-  
nicipal, quedan expuestas al pú-  
blico por el plazo de 45 días en  
blico por el plazo de 15 días en  
la secretaría municipal, negocia-  
dos respectivos, las listas cobra-  
torias de la Contribución espe-  
cial sobre mejoras en el camino  
del Campamento (Benimámet),  
así como los documentos relati-  
vos a las obras de referencia  
y acuerdos municipales consi-  
guientes.  
Durante el mencionado plazo  
y otros siete días, se admitirán  
por el Ayuntamiento las reclama-  
ciones de los interesados. — El  
Alcalde, Gisbert.»

COMPRESOR COMPONGA lentes y  
gafas en Av. BLASCO IBANEZ, 9  
y PAZ, 9. 10.000 cristales prepa-  
rados CRUMIERE. UNICO SERVI-  
CIO GRATIS DE OCULISTA.

Billares Mossen Femares.  
Reapertura el 1.º de Octubre.

## LIRICO

Butaca, UNA peseta  
**El ala rota**  
Lupe Vélez y Leo Carrillo  
**Burbujas de Champañ**  
Harry Liedek y Nora Gregor

## Don Pedro Guijarro del Olmo

Ayer tarde tuvo lugar el triste  
acto de conducir a su última mo-  
rada los restos del que en vida fué  
un gran republicano y un activo  
militante de nuestro Partido: don  
Pedro Guijarro del Olmo.  
El acto constituyó una imponente  
manifestación de duelo, a la que  
se asociaron representaciones fe-  
meninas republicanas, niños de las  
escuelas de la Casa de la Demo-  
cracia, etc.  
Presidieron la fúnebre comitiva,  
nuestro Director don Sifredo Blas-  
co, diputados señores Carreres y  
García Ribes, teniente de alcalde  
señor Salcedo, señor Granero, doc-  
tor Aguilar y don Juan Silvestre.  
Acompañamos en su dolor a los  
atribulados deudos del señor Gui-  
jarro.

## RUSTINES

## Ayuntamiento

ANUNCIO

El «Boletín Oficial» de esta pro-  
vincia de fecha 20 de los corrien-  
tes inserta el siguiente anuncio:  
«Conforme a lo prevenido en  
el artículo 357 del Estatuto Mu-  
nicipal, quedan expuestas al pú-  
blico por el plazo de 45 días en  
blico por el plazo de 15 días en  
la secretaría municipal, negocia-  
dos respectivos, las listas cobra-  
torias de la Contribución espe-  
cial sobre mejoras en el camino  
del Campamento (Benimámet),  
así como los documentos relati-  
vos a las obras de referencia  
y acuerdos municipales consi-  
guientes.  
Durante el mencionado plazo  
y otros siete días, se admitirán  
por el Ayuntamiento las reclama-  
ciones de los interesados. — El  
Alcalde, Gisbert.»

## TODO PARA CICLISMO

La casa mejor situada  
Servicio rápido y exacto de todos  
los en-argos

## SESTAL

Celos — Cuarcos — Rozamientos  
La marca de calidad  
Calle Comer íc, 22 — Barcelona

## CIROUET Y VIAS URINARIAS

Dr. J. Baptista Villanueva  
Virués, número 4  
(Junto al teatro Principal)  
Consulta: de doce a una y de seis  
a ocho

HOY ULTIMO DIA DE LA PRIMERA Y SEGUNDA JORNA-  
DAS DE LA EXTRAORDINARIA PELICULA DE AVENTURAS

## LA HERENCIA DEL MINERO

Por el  
Ex campeón de Boxeo Genne Tuney  
**GRAN TEATRO - CINE MUDO**

## APOLO

Mañana, a las diez noche  
Compañía del Teatro Calderón de Madrid  
**ESTRENO** de la comedia en tres actos,  
de Federico Romero y Guillermo Fernández  
Shaw, música del maestro Moreno Torroba

## Luisa Fernanda

¡El mayor éxito lírico!  
Colosal reparto: María Badia, María T. Planas, Emilio Vendrell  
y Pedro S. Terol  
Al estreno asistirán los señores Fernández Shaw y maestro  
Moreno Torro dirigirá la orquesta  
despachará en Contaduría



## NUESTRAS ORGANIZACIONES

## LA IV VUELTA CICLISTA A LEVANTE

La última etapa fué un paseo triunfal y emocionante. — La clasificación general no ha sufrido modificación. — Nuestro internacional Salvador Cardona, gana la etapa, pero el irunés Montero, resulta vencedor absoluto de la Vuelta. — Antonio Escuriel, renueva su título de campeón regional. — Andrés Gallego, clasificado el primero entre los de tercera categoría. — El catalán Ros, obtiene el premio de los de segunda. — El primer neófito clasificado es Luis Esteve, de Castellón. — Y el primer corredor de la localidad, es Manuel Martínez

## COMO SE CORRIO LA ETAPA FINAL DE LA VUELTA

Limitaríamos nuestro comentario a la última etapa de nuestra gran Vuelta a Levante, dedicándole tan solo a la enorme afluencia de público que en el tránsito de la mayoría de los pueblos llegó, llevado de su entusiasmo, a imposibilitar el paso de la caravana de la carrera integrada por los 32 participantes y por una infinidad de motoristas y coches que dieron animación y realce sin igual a la prueba. Y aún añadiríamos, que la etapa que ha dado término a este gran acontecimiento ciclista nacional, se redujo a un paseo triunfal de los routiers por la hermosa y fértil vega valenciana.

No hizo mella en los «tours» las duras pendientes del comienzo de la jornada, tales como el puerto de Cárcer, el de la Ollería, Els Alforins de Onteniente y el puerto de Enguera. Ni uno sólo se rezagó subiéndolas cuestas. Todos querían hacer su entrada en Valencia al mismo tiempo.

Porque hay que hacer constar que los «ases» marchaban contentando al grupo, sin apenas hacer caso de alguna ligera escapada, a cargo de los de inferior categoría.

Hubo un solo momento en la etapa que creíamos que la batalla comenzaba. Fué en el control de aprovisionamiento de Sumacárcel. Se habían adelantado en el descenso peligrosísimo y de desnivel desmesurado del puerto de Navarres, los ribereños Elviro y Escuriel, a quienes acompañaba el castellonense Bachero. Revitalizaron en pocos segundos y lograron una ventaja de más de 300 metros sobre sus rivales. Ese adelanto pudo proporcionarles la huida y ni la intentaron. Ellos sabrán el por qué, aunque nos presumimos que de ha-

ber sido Elviro y Bachero únicamente los dos adelantados, hubiéramos formalizado quizá la huida. Así, teniendo a un Orbea por medio, no quisieron proporcionarle el triunfo.

Si quitamos esto y una escapada en toda regla pero sin resultado satisfactorio del catalán Tudela, toda la etapa se redujo a un placido paseo. Con decir que no llegó a marcarse un promedio de 25 a la hora, está todo resumido. Cada uno se limitó seguramente a conservar su respectivo sitio en la clasificación y a no dejarlo perder.

Suponíamos que Trueba y Alvarez intentarían adelantar su poco envidiable colocación, pero ni uno de ellos se vislumbró en ningún momento de la carrera. Únicamente vimos que estos dos notabilísimos routiers condujeron innumerables veces el pelotón, alternando con nuestros regionales Paulo y Martínez. Pocas veces fueron los «ases» consumados los que tomaron la dirección de la caravana.

Lo que sí resaltó en la última jornada de nuestra organización, fué la lucha por conseguir el último lugar de la clasificación. Los tres contendientes, García Monje, Rubio y Pérez, parece que no querían contacto con el grupo de cabeza, ya que era difícil presagiar cuál de ellos quedaría para el último sitio. Y aunque el retardo en llegar a la meta de la Alameda pendía del tiempo que invirtiera el primer clasificado de la etapa, no hizo en los tres colistas mella alguna la incertidumbre de llegar o no durante el tiempo que estuviera abierto el control; pero a última hora y cerca ya de Valencia, esa misma duda y el miedo a quedar fuera de la clasificación, les obligó a apretar la marcha y que darse como estaban, es decir, como

linternas rojas de la Vuelta el simpático madrileño Pedro García Monje.

No siempre había de ser un valenciano el del furón de cola. No ha de existir siempre la competencia para el primer lugar, pues el último también tiene sus atractivos y más este año, en que nuestro paisano el diestro Vicente Barrera tuvo a bien adjudicar al colista una preciosa copa como premio a su heroicidad.

Los corredores fueron despedidos en Villanueva de Castellón, una de las primerísimas poblaciones ciclistas de la región, con iguales demostraciones de afecto y entusiasmo con que fueron recibidos por el vecindario en masa el día anterior. Una nube de ciclistas y motos y coches llegados de Valencia, aumenta la caravana y ésta se pone en marcha a las 7'45 en medio de incesantes aplausos y vivas.

Sin novedad alguna, se ascienden los puertos de Cárcer y Ollería, marchando todos en grupo y a buen tren. Cara a Onteniente se calma la marcha y comienza el paseo. Se anima éste un poco sabiendo el puertecito «dels Alforins» sitio agreste y con extensa pinada y sigue la modorra en la extensa recta que precede a Fuente la Higuera. Aquí está todo el pueblo en la calle, viéndose los balcones del Casino Republicano Autonomista que aparece con colgaduras y ondeando la enseña nacio-

nalera roja de la Vuelta el simpático madrileño Pedro García Monje.

Se baja el pelagudo puerto de Navarres, que termina en la entrada de Sumacárcel, y desde el alto vislumbramos a todo el vecindario de este último pueblo que ojo avizor atisba el rápido descenso de los corredores por las cerradas revueltas del «col».

Entramos en Sumacárcel y nos hallamos de boca con el control de aprovisionamiento de la etapa, muy bien dispuesto en la plaza del pueblo y frente a los locales del Centro Republicano Autonomista, que también aparece engalanado. Lo dirige el consiguiente republicano don Federico García Pons, al que auxilian en su cometido lindísimas señoritas—cuyos nombres nos es imposible tomar por la aglomeración de público—y varios jóvenes socios de dicho centro. Allí saludamos también a las primeras autoridades del pueblo, que han querido asociarse a la fiesta.

Los corredores, que han tenido que hacer un rodeo para llegar al control, revitalizan con apresuramiento y escapan. Los primeros en llegar han sido Escuriel, Elviro y Bachero; tras ellos van llegando Cañardo, Paulo, Martínez, etc. El último que viene es García Monje, a quien el descenso se le ha medido en el resuello.

Contando todos, siguen por Coles, Cárcer y Alcantara, cruzándose de nuevo Villanueva de Castellón, cuya recta hasta Puebla Lar-



Momento emocionante de cruzar la meta de la Alameda el valenciano Cardona

va aumentando, pues los laterales del camino se ven cuajados de vehículos (coches, motos, bicicletas), que van uniéndose a la caravana. Antes de Silla nos ayuda el concurso de los motoristas municipales de nuestra capital, que a duras penas pueden detener a los autos que en gran número circulan al lado de los corredores. El industrial ciclista de Silla, señor Escornell, también anuncia una prima de 25 pesetas al primero que pase por la puerta de su establecimiento.

En Silla no puede caber ya más gentío y éste va incrementando al paso por Beniparrell, Albal, Catarroja—donde saludamos al alcalde y buen amigo señor Ribes—, Masanasa, Benetuser y Albal. La recta de Valencia a Catarroja semeja una avenida repleta de personal.

Y así continuamos en medio de las filas del público hasta la misma meta de llegada, situada en la Alameda, donde ya llega el paroxismo del entusiasmo de la muchedumbre, que por cierto guarda muy bien el amplio paseo por donde han de hacer su entrada los corredores.

Del entusiasmo y cordura de nuestro público estacionado en grandísimo número en la primera avenida de nuestra ciudad, ya se encarga otro compañero de dar cuenta. Sólo diremos que a nuestra llegada numerosos amigos y aficionados nos saludaron, inquiriendo datos de la Vuelta.

Apenas descendimos del auto, en el que prestamos el servicio de cronometrador al propio tiempo que el de información, el clamor del público avisa el arribo de los primeros routiers. En efecto, sin casi darnos tiempo a echar mano al cronómetro, pisan la cinta de llegada, en medio de prolongadísima ovación, cuatro corredores; son éstos, por el orden que han entrado: Cardona, Cañardo, Bachero y Escuriel. Rodeados del público, que se desvive por sostenerles las máquinas y felicitarles, acuden a la mesa de la firma y acto seguido las bellezas valencianas les hacen entrega de los correspondientes ramos a Cardona, como vencedor de la etapa y a Escuriel, por haber renovado el título de campeón regional.

Quince segundos después entra un grupo de 14 corredores, y antes del minuto llega el vencedor absoluto de la Vuelta, Ricardo Montero, a quien también se le hace entrega del histórico ramo.

Con pocos minutos de intervalo hacen su entrada los demás participantes, cerrándose el control de llegada con la clasificación de todos los que salieron por la mañana de Villanueva de Castellón.

Ha durado la carrera, que constaba de 217 kilómetros, ocho horas y 42 minutos, por lo que se refiere al primer clasificado, habiendo entrado el último, que lo fué José Ferrer (el popular «Rochet») con un tiempo de nueve horas, 12 minutos y 50 segundos. Nos dice este modesto corredor de Villarreal que cerca de Valencia había sufrido un tropezón con un auto, y ello le había ocasionado tan gran retraso. Y no podía ser otra cosa, pues nosotros le vimos en Sollana integrado al pelotón de cabeza.

Y ya tienen nuestros lectores comentado el desarrollo tan emocionante y triunfal de la última etapa de la IV Vuelta Ciclista a Levante, que nos ha reintegrado a Valencia, para volver de nuevo a nuestras actividades profesionales.

## TREBLA.

LA LLEGADA DE LOS CORREDORES A VALENCIA.—NUESTRA IV VUELTA A LEVANTE FUE CERRADA CON BROCHE DE ORO

La llegada de los corredores a Valencia constituyó la nota más brillante de nuestra gran carrera ciclista. Desde mucho antes de hacer los routiers la entrada en nues-

tra ciudad, calles y plazas por donde habían de pasar estaban totalmente invadidas de público, formando éste, en algunos puntos, una masa compacta que impedía el tránsito en absoluto.

La espaciosa plaza de San Agustín y la amplia Avenida de Guillén de Castro estaban tomadas totalmente por aficionados y público en general, que deseaban presenciar el paso de los corredores. En el puente de Serranos estuvo interrumpida la circulación por largo espacio ante la imposibilidad de avanzar entre la compacta masa. Fué necesario que acudieran fuerzas de orden público para fran-

(Sigue en la otra página.)

## Destilería Setabense

Fuente de los veinticinco caños

(Marca registrada)

Licores Anisados Jarabes

INOCENCIO PONS

Telegramas y telefonemas: INOCENCIO PONS

Pablo Iglesias, 56 y 58

JATIVA

Elaboración especial Anís Saezabís Coñac L. P. I. Escarchados, Horchatas, Jarabes, Naranjada y Limón al natural

## Fábrica de muebles de lujo

Exportación a provincias y extranjero. Especialidad en alcobas, comedores y despachos

Martínez Hermanos

Talleres y despacho:

Revdo. Padre Melchor, 18 y 15

Almacenes:

Avenida de Canalejas, 55 y 12

BENISA (Alicante) ESPAÑA



Ricardo, Montero, notable corredor vasco, vencedor absoluto de nuestra IV Vuelta ciclista a Levante, posando ante el objetivo de nuestro compañero Lázaro, en compañía de las bellezas valencianas

nal—repletos de guapísimas mujeres.

En los cruces de Mogente, Vallada, Montesa y Enguera es imposible contener tanto público, pues éste se aglomera en los sitios estratégicos para poder admirar la policromía comitiva y animar a los routiers. Especialmente en el alto del puerto de Enguera se halla congregado una incontable muchedumbre. Todos aplauden el paso de los corredores y por doquier se oyen repetidos nombres de los mismos.

Vamos cruzando los pueblos de Anna, Chella y Bolbaite—también repletos de gentío—y cuando llegamos a Navarres quedamos sorprendidos al contemplar los racimos de personal que se agrupa en la cumbre del pueblo donde comienza el puerto de dicho nombre. Podría asegurarse que ningún vecino quedó en casa: todos han salido a la

ga—unos cuatro kilómetros—está cuajada de público.

Este sigue en aumento al pasar por el poblado de Cogullá y cruzar las ciudades de Carcagente y Alcantara, donde es imposible contener a la muchedumbre.

Se pasa por Corbera y Llaurí—aquí ofrece una prima el Centro Fraternidad Republicana—y cuando se divisa Favareta, escapa Tudela. Van a la caza los «Orbeas» Cañardo y Alvarez, a los que se cunda el vallduxense Paulo y después de cruzar Cullera, logran darle alcance a la vista de Sueca.

Un cartelón colocado en sitio sumamente visible, anuncia una prima de 50 pesetas que el Centro y Juventud Republicana Autonomista de Sueca concede al primer neófito que pase por allí y en cuyo cartel figura también un saludo cordial a los «tours».

Al paso por Sollana, la comitiva

## Secundino Ripoll

Bicicletas y accesorios

Avenida de Canalejas, 66

BENISA

## ¡EPOCA DE CRISIS!

No tire usted sus cubiertas averiadas ni emplee cantidades excesivas en adquirir otras nuevas. Presente sus cubiertas gastadas y rotas a

## "Garaje España"

donde personal competente las examinará minuciosamente y aconsejará a usted lo más conveniente a sus intereses

Recauchutados y vulcanizaciones de cubiertas y cámaras con maquinaria moderna y procedimiento patentado que permite garantizar todos los trabajos efectuados en estos talleres los más importantes de la región

Gran stock de cubiertas de ocasión y recauchutadas a precios inverosímiles

JOSE TORREGROSA GARCIA

Teléfono J. 47

JATIVA

GARAJE ESPAÑA, Pl. y Margall, 11 (Bajada Estación)



# La resistencia física y confianza en el tiempo, la obtienen los corredores paladeando en sus descansos el delicioso LICOR DE DIOSES, última creación de la Casa MOMPO Y BERNABEU, de Játiva

quear el paro a los corredores, lo que a fin pudo conseguirse, aunque penosamente. Y otro tanto ocurrió en las calles de la Trinidad, San Pío V hasta llegar al punto final de la carrera.

El amplio paseo de la Alameda ofrecía un fantástico golpe de vista. Desde los Viveros hasta gran distancia después de la meta, el público invadía la espaciosa avenida, apretujándose cuanto podía por mejor poder presenciar la entrada de los ciclistas. Unicamente estaba despejada la pista por donde habían de pasar los routiers, hasta una distancia prudencial, después de la meta. El público, a pesar de los deseos incontenibles que manifestaba por no perder detalle de la entrada de los ciclistas, permanecía dentro del orden más absoluto. Las fuerzas de Seguridad y municipales, muy bien distribuidas, poco hubieron de hacer para que los aficionados observaran la mayor corrección.

Público y autoridades dieron el domingo en la Alameda, con motivo del final de la IV Vuelta Ciclista a Levante, una buena nota de orden y civismo.

La tribuna, colocada frente a la meta, estaba ocupada por las autoridades de Valencia y por bellísimas señoritas, Miss Valencia, la Fallera Mayor, con su corte de honor, y la representación de la Peña Excursionista de Torrente, dieron al momento final de nuestra carrera una nota grande de color y belleza.

En la tribuna tomaron asiento

el Capitán general, don José Riquelme; el presidente del Comité Político del Partido Republicano Autonomista, don Pascual Martínez Sala y otras personalidades valencianas.

El momento de llegar los corredores fué de una emoción enorme. Estos entraron en la Alameda a una velocidad fantástica, sin encontrar el menor obstáculo, con la pista despejada. Los corredores cruzaron la meta en poco tiempo, pero aun cuando hubieran tardado más, no se hubiese deshecho la espesa barrera que a ambos lados formaba el público, en filas rectas e inmovilables.

Las ovaciones se sucedieron constantemente en honor a los ciclistas y los vivas a Montero, Cardona, Escuriel, Cañardo, Bachero y a todos los héroes de nuestra Vuelta, se repetían frecuentemente. Montero, Escuriel, Cardona y otros ciclistas fueron levantados en volandas por los aficionados y todas las manos se juntaron para aplaudir a estos muchachos que con gesto de heroísmo habían llevado el saludo de Valencia a los rincones más apartados de la región.

Fuó, en suma, la clausura de nuestra carrera, de una brillantez jamás registrada.

A todos nuestra felicitación, nuestro aplauso y nuestro agradecimiento, sin olvidar al público, que con la nota del domingo, dió motivo a que nuestra IV Vuelta Ciclista a Levante, la cerremos con broche de oro.



De izquierda a derecha: Escuriel, Montero, Cardona y Cañardo después de haber recibido los ramos de flores con que fueron obsequiados por las bellas señoritas Carmencita Quilis, Leonor Aznar Carceller, Teresita Ivars, Vicentita Alemán y Lolita Zapater, que presidieron el brillante momento de la llegada.



HE AQUÍ UNA DEBIL MUESTRA DE LAS CHICAS DE BENILLOSA, QUE PRESIDIERON EL CONTROL DE REFRESCOS PUESTO POR EL FABRICANTE DE SODAS REFRESCANTES DON JOSE CORTES, VECINO DE AQUEL PRIVILEGIADO PUEBLO DONDE EXISTEN TAN GRAN NUMERO DE MUJERES BONITAS

## Clasificación general de la Vuelta

- 1.º Ricardo Montero, de Irún, sobre ORBEA, en 48 horas, 20 minutos, 5 segundos.
- 2.º Mariano Cañardo, de Barcelona, sobre ORBEA, en 48-34-33.
- 3.º Antonio Escuriel, de Villanueva de Castellón, sobre ORBEA en 48-42-10.
- 4.º Vicente Bachero, de Barcelona, en 48-42-44.
- 5.º Elviro Rodríguez, de Puebla Larga, en 48-55-30.
- 6.º Vicente Trueba, de Torrelavega, en 48-58-16.
- 7.º Joaquín Tudela, de Barcelona, en 48-58-45.
- 8.º Vicente Paulo, de Vall de Uxó, en 48-59-28.
- 9.º Salvador Cardona, de Alfahuir, en 49-09-48.
- 10.º Andrés Gallego, de Mazarrón, en 49-12-0.
- 11.º Gonzalo Ros, de Barcelona, en 49-12-58.
- 12.º Manuel Martínez, de Valencia, en 49-16-25.
- 13.º Jaime Pagés, de Granollers, en 49-38-25.
- 14.º Salvador López, de Barcelona, en 49-43-35.
- 15.º Manuel Gomis, de Alicante, en 49-44-09.
- 16.º Emiliano Álvarez, de Rentería, en 49-46-53.
- 17.º Gregorio López, de Requena, en 49-51-34.
- 18.º Vicente Martín, de Aranjuez, en 50-06-03.
- 19.º Luis Esteve, de Castellón, en 50-06-05.
- 20.º Miguel Carrión, de Alicante, en 50-08-25.
- 21.º Vicente Tormos, de Beniarjó, en 50-11-27.
- 22.º José Hervás, de Carlet, en 50-18-40.
- 23.º Juan Morant, de Bellreguard, en 50-24-35.
- 24.º Eusebio Crespo, de Aranjuez, en 50-37-23.
- 25.º Amador Arrando, de Cuatrecasas, en 50-45-58.
- 26.º Vicente Oleña, de Alicante, en 51-06-38.
- 27.º Jesús Liza, de Murcia, en 51-08-40.
- 28.º Agustín Furió, de Albalat Tarancón, en 51-10-32.
- 29.º José Ferrer, de Villarreal, en 52-0-10.
- 30.º Salvador Rubio, de Sueca, en 52-14-18.
- 31.º Enrique Pérez, de Puebla Farnals, en 52-51-45.
- 32.º Pedro García Monje, de Madrid, en 52-58-43.

## GRAN HOTEL

Montado a la moderna, agua corriente en todas las habitaciones

MARIA GARCIA

Carruajes a todos los trenes

Calle Mayor, 48 --- Teléfono 167 --- GANDIA

## JULIO SEBASTIAN CERDA

Inspección de Unión Valenciana

::: Ahorro y Préstamos :::

Plaza Mercado, 5

Villanueva de Castellón

## Hotel Comercio

CUARTOS DE BAÑO

Plaza de la República, 22 y 24

ALCOY

## Juan José Bernabeu

DRUGERIA VALENCIANA

Mayor, 58 y Cruz, 1  
Almacén de drogas  
Teléf. 207 - Gandia

## Gran fábrica de muebles de lujo

Sucesor de

IBARS HERMANOS

Benisa (Alicante)

Solidez

Garantía

Elegancia

Sucursal en Murcia:  
CALLE SALCILLO

## Reparación de automóviles

Roberto Cremades

Calle de la Industria, núm. 3  
ALCOY

## Vicente Reig Camallonga

HOSPEDERIA "La Viuda"

Automóviles de alquiler. --- Plaza de la República, 18, ALCOY

## Fábrica de medias, calcetines y bufandas

Especialidad en medias de algodón, marcas IDEAL y CHIC

## S. Antonio Lacedón

Despacho y fábrica: LAURIA, 8  
ALCOY Alicante

## Hijos de

Venancio Riera

Manufactura de  
curtidos y  
calzado

Cocentaina (Alicante)

## Clasificación de la última etapa

- |                                                           |                                 |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1.º Salvador Cardona, en 8 horas, 42 minutos, 0 segundos. | Miguel Carrión.                 |
| 2.º Vicente Bachero, id. id.                              | Vicente Tormos.                 |
| 3.º Mariano Cañardo, id. id.                              | José Hervás.                    |
| 4.º Antonio Escuriel, id. id.                             | Todos éstos en 8-42-15.         |
| «Exequio» para el 5.º lugar:                              | 19. Vicente Oleña, en 8-42-40.  |
| Gonzalo Ros.                                              | 20. Ricardo Montero, id. id.    |
| Elviro Rodríguez.                                         | 21. Manuel Gomis, id. id.       |
| Manuel Martínez.                                          | 22. Luis Esteve, en 8-42-46.    |
| Vicente Trueba.                                           | 23. Amador Arrando, id. id.     |
| Joaquín Tudela.                                           | 24. Jesús Liza, en 8-42-50.     |
| Vicente Paulo.                                            | 25. Juan Morant, id. id.        |
| Andrés Gallego.                                           | 26. Agustín Furió, en 8-49-40.  |
| Jaime Pagés.                                              | 27. Eusebio Crespo, en 8-51-0.  |
| Salvador López.                                           | 28. Pedro García Monje, id. id. |
| Gregorio López.                                           | 29. Enrique Pérez, id. id.      |
| Emiliano Álvarez.                                         | 30. Vicente Martín, id. id.     |
|                                                           | 31. Salvador Rubio, en 9-0-23.  |
|                                                           | 32. José Ferrer, en 9-12-50.    |

### PREMIO AL VENCEDOR

Copa de S. E. el Presidente de la República, para Ricardo Montero.

### PREMIO ESPECIAL PARA SEGUNDAS CATEGORIAS

Reloj de Casa Giménez, para Gonzalo Ros.

### PRIMERO DE TERCERAS

Copa del Aero Club Valenciano, Andrés Gallego.

### PRIMER NEOFITO

Copa de Paquita Almarche, Luis Esteve.

### ULTIMO CLASIFICADO

Copa de Vicente Barrera, Pedro García Monje.

### PRIMER VALENCIANO

Copa del Comité Central Fallero, Manuel Martínez.

### PREMIOS DEL SEÑOR EUSTAQUI

Cuatro llantas de madera, para Pedro García Monje, Enrique Pérez, Salvador Rubio y José Ferrer.

### PREMIOS DE LA CASA WOLBER

(15 tubulares)  
Luis Esteve.  
José Hervás.

Juan Morant.  
Vicente Oleña.  
Jesús Liza.  
José Ferrer.  
Salvador Rubio.  
Enrique Pérez.  
Agustín Furió.  
Amador Arrando.  
Eusebio Crespo.  
Vicente Tormos.  
Miguel Carrión.  
Vicente Martín.  
Gregorio López.

## EL CONTROL DE SODAS REFRESCANTES DE DON JOSE CORTES

Este señor, ayudado por las simpáticas señoritas Amparito Monllor, Isabelita Monllor, Conchita Ripoll, Candelaria Sanz y Carmencita Ripoll, tenía dispuesto en medio de la carretera un control de refrescos a base de sus acreditadas sodas refrescantes marca El Lobo. A cada corredor le ha correspondido su refresco y además cuantas cajitas de dicho artículo ha querido llevarse. También para los seguidores y organizadores ha habido el correspondiente obsequio, marchando todos de allí contentísimos y agradecidos a la gentil de-

Sigue ésta información en la página quince.

Para calidad y precios

Recauchutaje 'Satorre'

Avenida de Canalejas, 9. Teléfono 85 - ALCOY



# Las calles de San Vicente y la Paz

## La calle de San Vicente

Al disponernos a transcribir los datos históricos primitivos de su nombre, entendimos que no debíamos hacernos eco de la serie interminable de ellos con los cuales se trata de demostrar la mucha fe católica de otros tiempos, saturados de incienso y feudalismo, de sufrimiento, esperanza de liberación y alegría excesivamente cohibida.

No tema el lector que le abrumemos con citas envueltas de incertidumbre o cantos llenos de misticismo religioso, ni siquiera empleando adjetivos para repetir las apologías que hicieron otros

de castillos comprendidos en otra inmensa fortaleza, la «muy ilustre, magnífica, coronada y dos veces real ciudad de Valencia». El Turia Fluvius, alias Guadalaviar, corre a su lado; es tal la exactitud y el procedimiento empleado para reproducir nuestra Valencia del siglo XVIII, que en él se ven las murallas, torres, patios, jardines, ciudadelas, plazas, calles, casas de campo, puentes, escaleras, visto todo desde un plan superior e imaginativo, que le permitió representar incluso las perspectivas de los edificios, y en éstos es de admirar cómo muestran puertas y ventanas, dibujadas sin la menor

mos: «Convento de San Agustín. Agustinos.»

Valga, en la página 324 de un libro de fiestas celebradas en 1662 por el decreto de Alejandro VII, denominar a la calle de San Vicente, «la más principal del Lugar». Comprendería dicha calle de San Vicente, desde la Puerta del mismo nombre, situada en la muralla, junto a San Agustín, hasta la plaza de Cajeros, hoy de Blasco Ibáñez, pues desde ésta en adelante fué calle de la Boatería.

La importancia de ella era tal que sólo se le comparaba con las del Mar y Caballeros.

Se la nombra en 16 de Enero de 1596, en un memorial que los Jurados dieron al señor Patriarca, pero con anterioridad a ésta data y a principios del siglo XV, cuando aún no era calle, sino arrabal, se denominaba «Camí de Sent Vicente».

Uno de los documentos en que se la cita, de este modo también, es el Itinerario del bando publicado en 24 de Marzo de 1427, a propósito de unos terremotos. Y otro, con motivo de un traslado al Hospital general de huesos y cádaveres de los que murieron de peste en el año 1519, enterrados en lugar no acostumbrado para evitar el contagio. El párrafo en que hace a ella referencia dice:

«...dallí per davant la Esglesia del gloriós Sant Martí, per la Boatería, per la Plaça de's Calers, per lo Camí de Sent Vicente».

Desde la Puerta de San Vicente hacia el exterior se la llamó «Carrer de Sent Vicente, fora del Portal», y así consta en una providencia del Almotacen, con fecha de 30 de Marzo de 1696.

Todas estas fechas no indican bastante el antiquísimo de su nombre, pues hay que decir que dicho Portal se construyó en 1356, año en que se amplió la ciudad en este sitio, desde la calle de Cerrajería y Mayans hasta la misma puerta.

En un bando de 9 de Abril de 1412, para la publicación del compromiso para la elección del rey de la Corona de Aragón, ya se la enuncia «Carrer de Sent Vicente».

Hasta aquí, algunos detalles de la ciudad que tiene a las enfermedades y se ve supeditada a los bandos y órdenes de la autoridad real. Hemos esparcido voluntariamente los referentes a calamidades, arrastramientos, ejecuciones, etcétera, mas no queremos terminar sin recordar que por el «Portal de Sent Vicente» y para celebrar la festividad de los Reyes Magos (tal vez los únicos buenos y aún puede que no estén conformes muchos niños), no se cerraba dicha puerta, y por ella entraba la cabalgata.

José Vicente Ortí, dice: «En 1711, aumentando lo bullicioso algunos que dispusieron una mascarada de a caballo de la entrada de los Tres Reyes, que pasaron la ciudad, conque se pasó la noche con muy numeroso concurso y ostentación.»

En dicha ingenua fiesta se engañaba a los sencillos niños y criadas forasteras, dándoles «coques de suros», y por ello se causaba «grande bulla». ¡Oh, tiempos...

Se nos olvidó decir que el nombre dado a esta calle no se refiere al político y taumaturgo San Vicente Ferrer, sino al «callea cristiano», San Vicente Mártir.

Comprende actualmente dicha calle, desde el extremo situado fuera de la ciudad hasta el ángulo en que está situada la plaza de Valencia.

En todo el trayecto de dicha vía pueden apreciarse tres trozos bastante distintos: el comprendido entre la plaza antedicha y la calle de la Sangre es sumamente de urbe moderna; el que hay desde la Sangre hasta San Agustín respira ambiente de rico arrabal durante el día y chulapón durante la noche, y el que continúa y se pierde en la huerta, participa de su encanto. Toda la calle es la representación de la actividad industrial y comercial ciudadana, características del progreso.

## La Cervecería Olympia en la calle de San Vicente



LA CERVECERIA OLYMPIA

¿Quién no ha oído hablar de la cerveza Olympia? ¿Quién no ha probado la excelencia de su rica cerveza helada? De seguro que pocos hombres que se precian de ser buenos valencianos y amantes de su tierra contestarían a nuestras preguntas en sentido negativo.

Y no es que nuestras palabras sean hijas del vulgar reclamo, sino que es la pura verdad, que continuamente dicen cuantos han tenido este placer de visitarla.

La cerveza Olympia está enclavada en el centro de la calle de San Vicente y frente al teatro del mismo nombre, ocupando la misma una planta baja de unas proporciones relativamente cómodas para el uso que el culto dueño de ella señor Ruiz destinó.

Nosotros, que al dedicar unas páginas a la calle de San Vicente queríamos dar a conocer lo que de relieve en la misma hay, nos pareció una ocasión magnífica para detallar, aunque fuera someramente, las especialidades y condiciones que esta moderna casa tiene para sus innumerables clientes, asimismo como en un espíritu de ciudadanía de procurar que los cultos y honrados valencianos que tienen instalados sus comercios y sus negocios en la referida calle supiesen lo que esta especialidad tiene en sus mismas puertas. A este efecto, nos procuramos una entrevista con el referido dueño de la misma señor Ruiz, para que nos proporcionara los datos necesarios para con mayor facilidad transcribirlos en estas columnas.

La fundación de la Cervecería Olympia, nos dice este señor, es moderna y en ella se expende las ricas cervezas MORITZ y Negra, to-

das ellas con especial cuidado para el buen paladar del cliente.

El servicio está prestado por seis diligentes obreros a quienes he tenido especial cuidado de seleccionar entre los más renombrados del ramo, ya que al unir en los mismos una amabilidad extremada tienen especial cuidado en las atenciones para los comensales.

El material — sigue diciéndonos este industrial — como pueden ustedes observar, está bien seleccionado, pues no se me ocultó al montar esta cervecería que desde el primer momento vióse concurridísima de clientela distinguida, poner en la misma todo mi esfuerzo, dotándola de material elegante y moderno.

Tuvo la amabilidad el señor Ruiz de invitarnos a tomar unos dobles de la variada cerveza que en preferencia expende, tanto de la Moritz como negra; quedando agradablemente sorprendidas nuestras personas al observar que en las mismas se notaba un sabor especial unido a su temperatura agradable, que tenían las otras cervezas de Valencia.

Cuenta además esta casa con los servicios de un esmerado café expreso, así como corriente, estando provista la misma de los más afamados licores que hay en la actualidad.

Como nota final, sólo diremos lo dichosos que seríamos si en la calle donde está instalada nuestra Redacción pudiéramos encontrar una cerveza tan fresca y agradable al paladar como la que hemos tenido ocasión de probar en la Cervecería Olympia de las famosas marcas MORITZ y NEGRA que, con especial interés cuida este simpático industrial que se apellida Ruiz en la calle de San Vicente.

## Nuestra visita a la casa de muebles de Hijo de Ventura Feliu

En el Camino Real de Madrid y en el número señalado con el 12, se ofrece a la vista del turista o visitante una finca de construcción modernísima en la que el hombre o genio que la creó tuvo de seguro que recurrir a todo su talento para que saliera obra tan bella y tan magna.

A nosotros francamente nos llamó la atención la majestuosidad de la misma, cuando por dos veces consecutivas pasamos por de-

este local es de unos 180.000 palmos y en el mismo se ocupa a más de cuatrocientos obreros especializados en el ramo de la industria del mueble.

—¿Así habrán diferentes secciones para que el trabajo sea perfecto en todas las fases del mismo?

—Como usted dice muy bien — nos contesta el señor Feliu —, en esta casa, para dar más amplias facilidades para que el trabajador pueda, con un mínimo esfuerzo, dar las más amplias seguridades a la fabricación y esmero de los trabajos que en ella se efectúan, hay instaladas diferentes secciones para los diversos usos y especialidades que en la casa se fabrican.

—¿Podría usted decirme las principales de ellas cuáles son?

—Hay la sección de maquinaria, donde obreros técnicos y especializados en este trabajo, manipulan las mismas; también hay la sección de ebanistería, rejilla y pulimento de los muebles confeccionados; otra de las secciones que merecen un poco de interés es la encomendada a los obreros curvadores, en donde, como ya la palabra lo indica, se confeccionan y fabrican los célebres muebles que tan alto ponen el pabellón regional, curvados, y por último hay la sección de grabadores, digna ella también de admirarse.

—¿Quería darnos unos datos aproximados de la importancia de sus fabricaciones y de los sitios en que han tenido más éxito?

—En cuanto a esto — nos responde amablemente el señor Feliu —, es una cosa que no quiero ser yo quien se la dé, sino que usted mismo, en estas estadísticas que ahora le traerán, vea lo que anualmente esta casa importa a las ciudades principales en que trata y también las menciones honoríficas con que la misma se ha visto favorecida en cuantas exposiciones ha concurrido.

Efectivamente, un amable empleado del señor Feliu nos trae en un lujoso álbum unos datos y unas estadísticas de la casa Hijo de Ventura Feliu, desde el tiempo en que se fundó, que nos dejan admirados, ya que en ellas se puede ver la enorme producción de la casa, así como también el incremento y desarrollo que cada año que transcurre hace esta moderna fábrica dedicada a la industria del mueble.

En el podemos ver también unas cifras que nos parecen imposibles y que de no haberlas visto no habríamos creído, pues pasaba de los dos millones de pesetas la cantidad que anualmente esta casa recoge.

Barcelona, Madrid y principales capitales de España venise honradas con la firma de esta importante casa, ya que en todas ellas tiene sucursales que le facilitan enormemente la venta y por lo mismo su producción.

Mientras estaba examinando las medallas de oro y diplomas de mérito que en un lujoso cuadro tiene el señor Feliu y en el cual figuran como cosa excepcional la de la Exposición de Barcelona y otras medallas de Francia y de Inglaterra, así como una artística cruz de la nación italiana, como sencilla muestra de la potencialidad de la casa, la atención de don Enrique llegó hasta nosotros tan grata al querer que admiráramos por nuestros propios ojos las diferentes dependencias de la fábrica, así como también la lujosa finca que en el mismo edificio hallase instalado. Aun pecando de molestos aceptamos tan cordial invitación, ya que a lo menos hasta mi, pobre informador de la opinión, no había el destino deparado ocasión para poder visitar una fábrica de tanta altura y de tanta importancia en esta especialidad.

Si la modestia de que se halla poseído este industrial que se llama Feliu no fuera tan grande, de seguro nos hubiera dicho la ver-

—¿Fundación de la casa?

—Esta casa está fundada desde el año 1879, fecha en que empezó a establecerse mi padre don Ventura Feliu, especializándose ya desde entonces en toda clase de trabajos de ebanistería y muebles en general.

—¿Quién está al frente del negocio en la actualidad?

—Esta casa — nos dice don Enrique —, como les decía al principio, está fundada por mi padre, el cual, por encontrarse ya entrado en años y también por haber logrado ya lo que en un tiempo fué toda la ilusión de su vida, confió la dirección de sus negocios e incluso el nombre de los mismos, a sus hijos Joaquín y Enrique Feliu, el primero fallecido en el año 1926, a raíz de una treidora enfermedad, por lo cual ha quedado hoy día en un único nombre que es el de Hijo de Ventura Feliu.

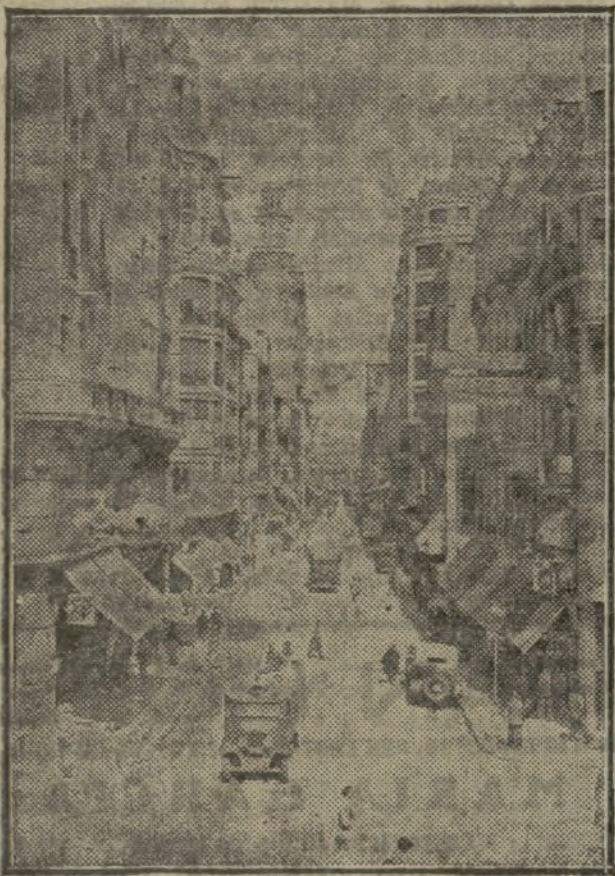
—¿Qué especialidad tiene usted y su casa?

—Las especialidades a que se dedica esta casa, una de las mejores que en su ramo se encuentran en toda España, son, por lo general, en muebles curvados y ebanistería.

—¿Superficie?

—La superficie aproximada de

(Sigue en la otra página.)



CALLE DE SAN VICENTE

de los mártires; muchos de éstos figuran en el martirologio de nuestro ideal y no nos esforzamos en glorificarlos con palabras, pues son los hechos mismos a través de la historia los que señalan indeleblemente la inmortalidad de los héroes.

Reconstruir la vida de los días lejanos, los motivos que inspiraron los hechos, reproducir los aromas remotos de pasadas épocas, sólo es dado a quienes avezados a manejar documentos saben resucitar con toda lozanía la vida contenida en ellos en forma narrativa, expresión más o menos cierta de la actividad de desaparecidas generaciones.

Instigados por nuestro deseo de reseñar las consultas que hemos hecho, extendemos ante nosotros el plano que Tomás Vicente Tossas hizo de Valencia en el año 1704. ¡Vaya maravilla de trabajo! Emociona ver cómo era nuestra ciudad entonces. Es talmente un conjunto

exactitud, pero que dan carácter de una población vista a vuelo de pájaro. Con el auxilio de una lupa vamos corriendo las calles desiertas con el mismo interés con que estudiaríamos la estructura de un insecto. Partiendo desde el centro de la ciudad y hacia el Sureste de la muralla, seguimos una ancha calle, a cuyos lados pasan edificios con muchas ventanas y puertas con arco de medio punto; en las techumbres se ven cúpulas rematadas con cruces... y siguiendo la faja blanca, en medio de la cual aparecen las palabras: «Calle de San Vicente», llegamos al sitio en que se ensancha formando un rectángulo, a cuyo lado derecho hay un número veintidós y una cruz.

El rectángulo limita al fondo con un paredón que en la misma muralla tiene una puerta, «la Puerta de San Vicente». Consultando en la explicación de las notas que indica el número veintidós, lee-

### ULTRAMARINOS "SAN MARTIN"

(ANTIGUA CASA JARQUE)

ESPECIALIDAD: EN FIAMBRES — **Félix Gasco** — GRAN SURTIDO EN — **CONSERVAS** — QUESOS Y MANTECAS — Teléfono núm. 11.150 — DE TODAS CLASES

S. VICENTE, 13 (esquina S. Martín), VALENCIA

### La Inglesa

Para comprar los mejores preservativos, dirigirse siempre

San Vicente 98, LA INGLESA

### A. Montaña Lloréns

Calle de San Vicente, 74.-VALENCIA

### "EL MICALET"

Bisutería, Artículos de piel y Novedades

Especialidad en el "Parchís" - Teléfono 17.474

### ARMERIA de Pablo Navarro

Armas nacionales y extranjeras

Cartuchos pólvora y artículos de caza

Calle San Vicente, 14 (esquina San Fernando) VALENCIA

# FERRETERIA LIGORIT

(Sucesor de Francisco Colomer) — TELÉFONO 12.400 — SAN VICENTE, 109 y 111 (Plaza de San Agustín)

Herramientas para todos los usos — Tornillería  
Alambres — Enrejados — Telas metálicas — Herrajes  
PRECIOS LIMITADÍSIMOS

¿Quiere usted jugar a la próxima Lotería de Navidad? — Acuda a esta casa y le tocará

Ayuntamiento de Madrid



## MUY PRONTO aparecerá el GABAN "MIO" EL MEJOR CASA CONEJOS

dad en las notas que con su venia tomamos desde su despacho, pues la grandiosidad de las naves para trabajar que se nos ofrecían a nuestros atónitos ojos, era verdaderamente una cosa sorprendente. La maquinaria de último modelo que en las mismas se halla, da otra nota de la potencialidad de esta grandiosa fábrica que con el nombre de Hijo de Ventura Real se halla instalada en el Camino Real de Madrid y señalada con el número 12 del mismo.

Otra de las cosas que pudimos observar y de simpatía en la fábrica de muebles, fué el trato amable y cariñoso con que se tratan los obreros con los encargados de secciones, a igual como la preferencia y estima que todos ellos demuestran por su principal, aseverando esto el poder comprobar que hay en estos importantes talleres obreros que hace más de cuarenta años que trabajan en la casa.

Agradecidos a las atenciones recibidas hacemos votos para que esta importante industria que se halla instalada en nuestra ciudad y que da un detalle de lo que en la fabricación tenemos, sea junto con la dirección del actual dueño don Enrique Felgu, más próspera, para honra del pabellón regional y en bien de la economía de la joven República española.

### Una entrevista con el señor García Rovira

En la calle de San Vicente y en el número señalado con el 64, hay una casa especializada en cuerdas, redes, hilados y lonas, que llama poderosamente la atención del transeúnte y del viajero en general. Sucesora de la casa de Vicente Barberá y fundada en el año 1700, era apodada en sus tiempos como la casa Catalá. Alguien, amigo de nuestro periódico, nos habló de esta importante casa, cuando al dar a conocer la calle de San Vicente publicáramos lo que de importante en la misma se halla instalado y a este fin, ni cortos ni perezosos, nos procuramos una entrevista con el actual dueño don F. García Rovira.

Recibidos atentamente por este señor, nos invitó a que efectuéramos una visita a los diferentes talleres que en su especialidad tiene instalados en esta ciudad de Valencia, por lo cual, dada la magnitud de los mismos no pudimos menos que aprovechar la ocasión para que la entrevista que espontánea de nuestras manos salía, fuera reproducida fielmente en

las columnas de este periódico en la fecha de hoy.

—¿A qué se dedica esta casa?  
—Esta casa—nos dice amablemente el señor García Rovira—, se dedica a la especialidad de hilados en sisal, cáñamo y esparto en trencilla para las cajas de naranjas y también cuenta con la especialidad de todos para la fumigación del naranjo, para cubrir mercancías y vagones y para fachadas de establecimientos, como así también velámenes para buques, etc; esto es todo lo referente al ramo de cordelería y al ramo de lonas.

El ramo de lonas lo tengo de poco tiempo a esta parte, obligando por mi numerosa clientela, pues mi industria primitiva de cuerdas, sisal y trencilla, va ligada a la de todos y harpilleros, por tener una numerosa clientela consumidora de estos últimos artículos.

—¿Sucursales?  
—Sí, varias. La de la calle de San Vicente, que es la señalada con el número 64; la central y oficina en la calle de la Libertad, número 174; la fábrica de hilados y trencillas sita en la calle de Astilleros, 28, y la fábrica de todos en la calle del Doctor Lluch, número 179.

—¿Proyectos?  
—Desde luego, ya puede usted decir que son vastísimos, pues de continuar como hasta ahora esta casa se vería en la necesidad de instalar, como creo que se hará dentro de poco, otra sucursal más importante que sus compañeras en la actualidad.

El perfecto trabajo que efectúa esta casa ha hecho que en la actualidad tenga una vasta y buena clientela, la cual le honra continuamente con sus innumerables pedidos, exportando no solamente en toda la región y España, sino también en el Norte de África y posesiones españolas de Canarias.

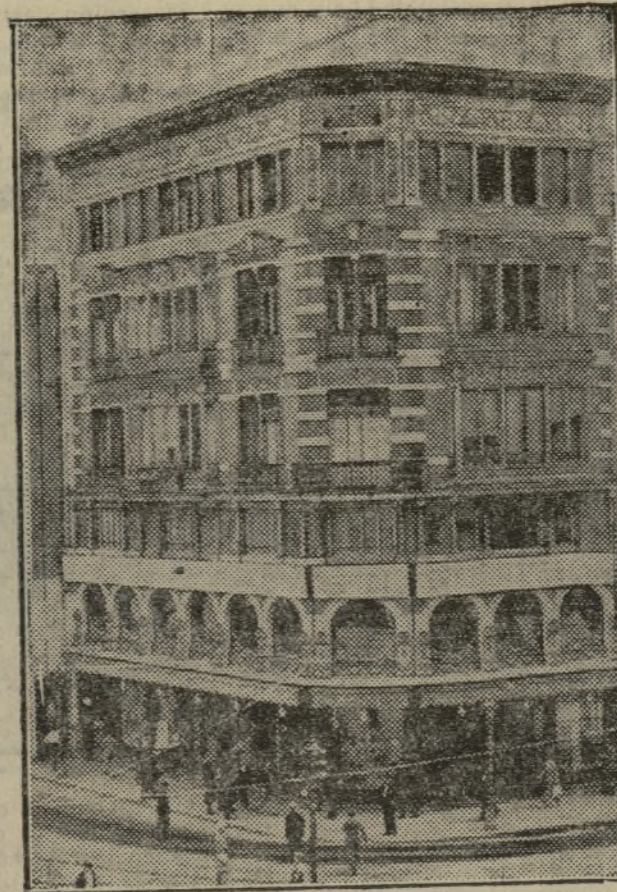
—¿Podría usted decirme, señor García, las dimensiones que en un total ocupan sus diferentes sucursales?

—Desde luego—nos responde el culto industrial señor García—. Esta pregunta que ustedes me hacen es un poco difícil de contestar, aun cuando las dimensiones aproximadas y en conjunto las diferentes sucursales que posee esta casa, sobrepasan por término regular de unos 267 metros de largo por unos 30 de ancho.

—¿Producción anual?  
—La producción anual es, según el promedio de esta casa, de pesetas 1.500.000.

Pero, pasen ustedes—nos dice el señor García—y personalmente

## ALMACENES



MANTONES DE MANILA  
bordados a mano  
Sastrería a medida  
Pañería, Sedas y Pelotería

La Isla de  
Cuba

Plaza de la Reina, 5 y 6 y San  
Vicente, 1 -- Valencia

- Lanas - Alfombras -  
Tapicería

Géneros blancos - Tapetes

- Stores -

CAMPOY -- Telf. 10.800

podrán hacerse cargo de las condiciones de esta casa y del desarrollo que en estos últimos años ha adquirido.

Así fué que en nuestra visita, acompañados amablemente por el dueño de esta industria, que hicimos en el local y fábrica que en las diferentes calles de nuestra capital tiene instaladas este culto industrial que se llama García Rovira, pudimos admirarnos una vez más del apogeo que la industrial Valencia, gracias a la labor desarrollada por algunos de sus hombres, cada día más se nota en la misma. Pudimos admirar en la misma de la manera en que se fabrican las diferentes especialidades de cuerdas, todos sisal, cordelería de cáñamo, redes, hilados de trencillo y toda la gama diferente de

las especialidades que esta casa, de un tiempo a esta parte, se dedica.

No solamente la ciudad de Valencia tiene que agradecer en la persona de este culto industrial el desarrollo que para la misma debe significar el poseer esta nueva industria, sino que también en el pavoroso problema social ha llevado su grano de arena este hombre que se apellida García, pues solamente él da un trabajo aproximado a unos 75 obreros.

Agradecido a sus atenciones, nos despedimos de este moderno hombre que, gracias a su esfuerzo, tanto bien ha hecho a la industria valenciana y que por sus trabajos primorosos en las diferentes especialidades a que se dedica tan alto pone el pabellón regional.

## TEJIDOS CASA CONEJOS LA QUE MAS BARATO VENDE

### Una visita al taller de maquinaria de Juan Alonso en la calle de San Vicente

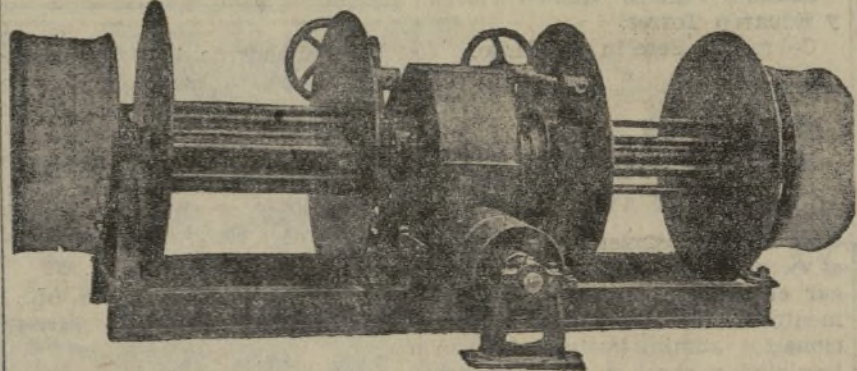
No puede negarse que la maquinaria ha cogido un incremento y desarrollo en estos últimos tiempos en nuestra nación, que sin pecar de vanidosos podemos ponerlos al lado y tratar de amigos en esta especialidad a las más importantes casas del extranjero.

No solamente esto es un hecho evidente que cada día se nota más, sino que nosotros en nuestras corrierías podemos exponerlo con to-

extranjero, puede competir con las más principales dentro de su ramo.

La moderna maquinaria que ella posee, ya a simple vista la hacen aparecer como de una modernidad y de unas condiciones especiales para que la misma pueda efectuar un trabajo pulcro y perfecto.

Amablemente invitados por el señor Alonso a efectuar una visita al taller pudimos darnos cuen-



do lujo de detalles a la opinión pública.

En la calle de San Vicente nos faltaba al dar a conocer una especialidad que en este ramo se dedicara. Tuvimos la suerte de que un buen amigo nuestro para la labor que pensábamos desarrollar, nos diera todas las facilidades que precisáramos y que pudiéramos dar también a conocer una casa que se ha especializado en esta clase de trabajo. El nombre comercial de la misma es el de don Juan Alonso y se dedica a la especialidad de la construcción de maquinaria para la extracción de redes de todas clases. El local que aproximadamente ocupa este culto industrial que lleva este nombre es, de unas dimensiones aproximadas que oscilan entre unos 50 metros de largo por unos 10 de ancho.

Como hemos dicho más arriba, se dedica, ayudado eficazmente por su hijo encargado de la sección de talleres, a fabricación de máquinas para la extracción de redes de todas clases, siendo la única que en España y aun en el

ta de las variedades que dentro de su especialidad este señor se dedica, destacando en ellas una maquinaria que por su sencillez nos llamó la atención. Trátase de una máquina que con el título de La Rápida, está exclusivamente destinada para la pesca de Fanal. Está construida de forma que se puede cerrar la red lo mismo por babor que por estribor y que dado su tamaño reducido ocupa un lugar relativamente pequeño, estando dotada de un mecanismo especial que permite cerrar la red sin ningún ruido que pueda ahuyentar la pesca.

Fundada esta casa por el actual dueño en el año 1912, ocupa como término medio a unos 16 obreros, todos ellos especializados dentro del ramo.

Las condiciones modestas con que este industrial excelsa desarrollase, dan un matiz muy simpático a su persona y cautivan desde el primer momento, no sólo al cliente, sino también a todo quien tiene el gusto de tratar al señor Alonso.

instalados, lo que no solamente nos sorprendió, sino que al ver la perfección del mismo, hasta a nosotros nos venían tentaciones de hacernos un ondulado a lo Marcel.

Agradecidos a las atenciones recibidas, nos despedimos de la casa

Paquita haciendo votos para verla prontamente con un nuevo proyecto, ocupando la atención de nuestras elegantes, por la modernidad de los peinados y también por la curiosidad que en todos los trabajos se observa.

MANTAS lana para matrimonio  
DESDE 14 PESETAS  
solamente en

Casa Conejos

J. Robillard y C.<sup>IA</sup>

Fábrica de perfumería

Calle de Puerto Rico, 5 y 7

SUCURSAL:

Venta al detall:

Calle de San Vicente, 16

TALLER DE BRONCES ARTÍSTICOS  
SE CONSTRUYE TODA CLASE DE OBRA EN BRONCES

JOSE MARCO

TELÉFONO 12.882

San Vicente, 176 VALENCIA

LA PELOTA

Pastelería-Confitería-Lechería

San Vicente, 19 - Mariano Benlliure, 9

Teléfono 11100 VALENCIA

Cervecería Restaurant Martí

PI Y MARGALL, 5

Restaurant a gran carta: Cubiertos de 3'50 y cinco pesetas.—Gran variedad de tapas y los mejores vermouths.—Cerveza «El Águila».

Especialidad de la casa: Chuletas de lechal

Enrique Espí Almacén de muebles de

SAN JOSE

Muebles de todas clases - Tapicería - Cortinajes  
Ventas al contado y a plazos

San Vicente, 86 -- Teléfono 14.167 -- VALENCIA

GAMISERIAS QUILIS

San Vicente, 8 - Teléfono 10.259

Av. Blasco Ibáñez, 5 - Teléfono 12.605

Siempre lo más distinguido a precios económicos

Trincheras - Gabanes - Impermeables

CONFITERÍA Y PASTELERÍA

DE SAN VICENTE

RAMÓN P. MARTÍNEZ

FRUTA GORDA -- GRAVA DE RIO

ESPECIALIDAD EN TORTADAS RELLENAS E IMPERIALES  
San Vicente, 82 -- Teléfono 11.563 -- VALENCIA

MANTAS lana para matrimonio  
DESDE 14 PESETAS  
solamente en

Casa Conejos

Tipografía Artística  
TRICOMÍAS RELIEVES

CATÁLOGOS :: REVISTAS ILUSTRADAS

MODELACIÓN PARA LA INDUSTRIA,

— OFICINAS, COMERCIO Y BANCA —

San Vicente, 181

VALENCIA

SASTRERIA GOMEZ Y GIMENEZ

Sucesor: M. GIMENEZ SANZ

Comunica a su distinguida clientela y público en general, haber recibido las novedades de la próxima temporada de otoño e invierno

San Vicente, 47 (frente a Olympia) Teléfono 14.179

MUY PRONTO aparecerá el  
GABAN "MIO"  
EL MEJOR  
CASA CONEJOS



## UNA FABRICA DE MUEBLES CURVADOS

Fue a raíz de estrenarse una superproducción de la casa Fox cuando, amablemente invitados por el dueño del aristocrático salón de la calle de Ribera, señor Pechuán, efectuamos una visita al interior del mismo y asistimos en calidad de críticos a la instalación de este moderno cine que se apellida Capitol.

Esto fué la causa de que preguntado sobre el particular el culto industrial del cine Capitol nos proporcionara unas notas sobre la casa que con técnica tan perfecta había instalado la cómoda sección de butacas del mismo.

—Esta instalación—nos dice el señor Pechuán—es obra de la moderna fabricación con que una de las casas más importantes de la región valenciana, por no decir de España entera, se ha especializado. Y no crean que son ustedes solos quienes se han maravillado de esta instalación tan perfecta y de la que estoy tan orgulloso por los buenos resultados de la misma, sino que antes ya han desfilado incluso por este cine importantes empresarios de los más acreditados establecimientos de Europa y en las cosas que con más interés se han fijado ha sido en lo mis-

mo que le ha llamado la atención. —¿Podría usted decirnos la casa que con miras tan altruistas pone nuestro pabellón industrial tan alto en estas especialidades de grandes instalaciones?

—No hay ningún inconveniente—nos responde con clásica amabilidad el señor Pechuán—pues como dicen muy bien, la casa constructora de esta instalación tan moderna y la cual es de don Vicente Crespo, pone muy alto las industrias de Valencia. La fábrica está situada en la calle de San Vicente 186 de la misma, a la que por su importancia vale la pena visitarla.

Seguimos su consejo y después de despedirnos de este empresario que tan amable fué con nosotros y nos dirigimos a la mañana siguiente y tan pronto nos lo permitió nuestra labor cotidiana a la casa que, especializada en muebles curvados posee el fabricante don Vicente Crespo en la calle de San Vicente, aprovechando ocasión tan favorable de dedicar este periódico un número destinado a dar a conocer el incremento de esta típica calle.

La estrella, que tan favorable

se muestra en las modestas personas destinadas a informar a la opinión pública y que en este caso éramos nosotros, hizo que encontráramos mezclados en sus colaboradores los obreros, de la fábrica al señor Crespo, dirigen



FABRICA DE MUEBLES CURVADOS VICENTE CRESPO VALENCIA.  
-VISTA GENERAL-

do los diferentes trabajos que en esta casa honra de Valencia industrial dicho señor posee. Expuesto por nosotros el motivo de nuestra visita, se nos ofreció desinteresadamente para que la labor que pensábamos desarrollar por medio de este periódico, como periódico que se llama EL PUEBLO fuera de agradable facilidad para nosotros, dándonos cuantos datos precisáramos.

Abusando ya casi de la amabilidad que tuvo a bien atendernos el amigo Vicente Crespo y sentados en el cómodo despacho que en la misma fábrica posee, dimos principio a nuestras rituales preguntas sobre la casa y sus especialidades.

—¿Fundación de la casa?

—Esta casa—nos contesta el señor Crespo—está fundada en el año 1900, estando dedicada desde su fundación a la construcción de muebles de todas clases especializándose en los curvados,

ra directamente, ya que de ser así no se podría trabajar en las condiciones ventajosas con que lo hacemos, sino que nuestra principal venta es enfocada a las grandes empresas y firmas importantes: teatros y cines, para las instalaciones de sus locales y en general a los mayoristas.

—¿Así, la fábrica que usted posee tiene en la misma varias secciones para el desarrollo de las diferentes especialidades?

—Sí, esta casa—nos dice don Vicente Crespo—tiene varias secciones para el desarrollo de la misma, no solamente para los diferentes trabajos a que se dedica, sino también para facilitar los trabajos a los obreros de ella, ya que, como ustedes comprenderán, para compensar los precios únicos que la misma da a todas sus fabricaciones, la hemos tenido que dotar de unos procedimientos modernísimos y de unas secciones especiales con personal adecuado a cada una de

ellas, conjuntamente con una maquinaria tan perfecta que facilite con grandes ventajas la producción abundante de la misma.

Sólo para que se den cuenta de lo que esta fábrica en estos locales tiene instalado, básteles decir que hay la sección destinada al almacen de maderas, otra para la sección de maquinaria, dos grandes naves para el montaje

de las maquinarias para los trabajos especiales de los muebles curvados de fabricación esmerada y pulida.

Una de las notas simpáticas que pudimos observar en nuestra visita fué la amistosidad que se observa entre los obreros y el patrono, ya que más que asalariados de una casa tan importante como es la de este hombre modesto que se apellida Crespo, parecen todos, al dar el máximo rendimiento de su trabajo y con penetración con los encargados, parte interesada de los diferentes trabajos que ellos efectúan.

Tuvimos así el gusto de conversar con don Luis Sáez, su hijo político, que le suple en sus ausencias y en quien el señor Crespo ha hallado un entusiasta y eficaz colaborador que cuida con cariño el prestigio que su fundador ha sabido imprimir a su firma.

Como valencianos, podemos estar orgullosos de nuestra tierra privilegiada, que sabe dar hijos como don Vicente Crespo, que gracias a su laborioso y honrado trabajo, ha sabido, desde modesto obrero, elevarse a la cumbre, levantando el pabellón de la industria del mueble y creando una riqueza industrial que le enaltece y enaltece a nuestra queri-

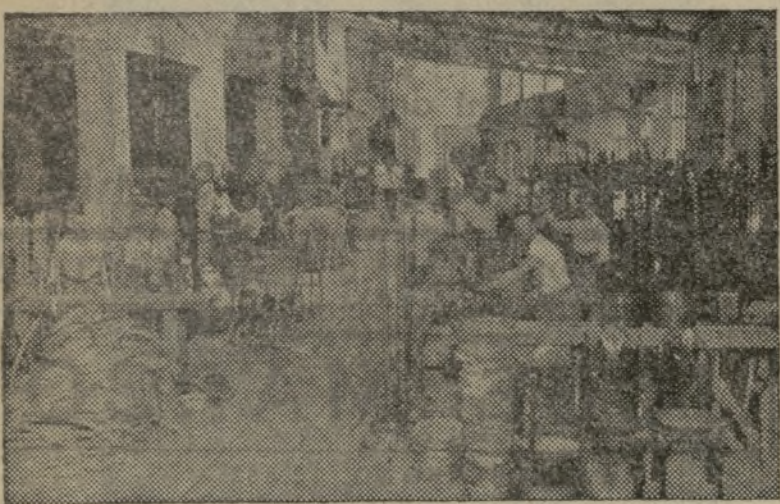
da Valencia al mismo tiempo.

Quisimos como curiosos que en todos los actos en que nuestra labor tiene alguna relación, visitar algunas de las principales instalaciones que esta casa ha efectuado en estos últimos años, para lo cual y a petición nuestra, no tuvieron ningún inconveniente en enseñarnos los atentos empresarios de los cines Lirico, Suizo y Olympia, lo que da ya una prueba de lo que deben ser, lo que con especial cuidado fabrica el citado señor Crespo, del que nos dieron las más eficientes muestras de atención, por la supremacía de los materiales que con tanto interés instaló en sus modernos salones.

Sean un estímulo estas ligeras líneas para el hombre que tanto procura por su Valencia y para su economía regional, ya que especialidades tan perfectas como las que fabrica don Vicente Crespo en su casa situada en la calle de San Vicente hay pocas en España, por no decir ninguna.

Vaya con estas líneas nuestra sincera felicitación.

—\*—



LA SECCION DE MONTAJE DE LOS MUEBLES



UNA VISTA DE LA SECCION DE PULIDO

## TABLEROS

Calidad - Amplio stock - Variedad - Valor intrínseco - Esmerado servicio, solamente en "LA AERONAUTICA", S. A.

Camino Real de Madrid, 2 Tableros aviación, marca "MALLITE"  
— TELEFONO 14.008 —

## G. A. C.

LA MARCA DE BICICLETAS DE MAYOR FAMA ROYAL -- GALGO

Las marcas que conoce favorablemente todo buen ciclista

REPRESENTANTE GENERAL PARA LA REGION:

Francisco Comes, San Vicente, 152, Valencia

## Sastrería Hijos de José Vives

SAN VICENTE, 8 (MODERNO)

Visítad sus escaparates, donde encontraréis siempre las últimas novedades, con sus precios limitados

## Herniados (Trencats)

Se acabó el sufrir para vosotros - Ahora que podéis debéis curaros

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO

Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada «CASA TORRENT» ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica, que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene iguales, que vende siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimiento de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos; que se adapte al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleve aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traicioneras dolencias. En bien de vuestra salud, tenéis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no aparatos, todos debéis visitar, sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza, al reputado especialista SEÑOR TORRENT, quien mediante su notable invento, «quiere transformarnos en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarlo, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en VALENCIA y en el HOTEL AVENIDA (phara Emilio Castelar, 42), únicamente el jueves próximo, día 29 de Septiembre.

Nota: Dicho especialista también estará en Castellón de la Plana, el día 30, en el Hotel Fabra.

Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, «CASA TORRENT»

## Comisión Femenina

### Falleras de honor

La comisión de falla de las calles Clavé, Músico Peydró y Adresadors, ha quedado constituida de la siguiente forma:

Comisión femenina y falleras de honor:

Dña Milagro Ojeda, señoritas Rosita Riquelme, Carmen Ojeda y Rosita Ojeda.

Presidentes honorarios: don José Riquelme, don Sigfrido Blasco y don Julio Sabarot.

Fallero mayor, don Juan Bello.

Presidente, don Rafael Monllor;

vices, don José M. Benlloch y don Salvador Balaguer; secretarios,

don José Bonera y don Aquilino Casas; cajero, don Francisco Camps; contador, don Manuel Benet; vice, don Manuel Piquer.

Vocales: Ramón Casas, Francisco Antón, Vicente Amorós, José Lloret, Rafael Piquer, Juan Ramil, Miguel Serrano, Francisco Furio, Francisco Rico, José Pastor, Miguel Baldoví, Enrique Sánchez, José Fito, Angel Villanueva y Antonio Parreño.

Delegados del Comité Fallero: Miguel Badenes y Abelardo Falomir.

Asesores falleros: Ramón Vicent y Eduardo Torres.

Cobrador: Serafin Izquierdo.

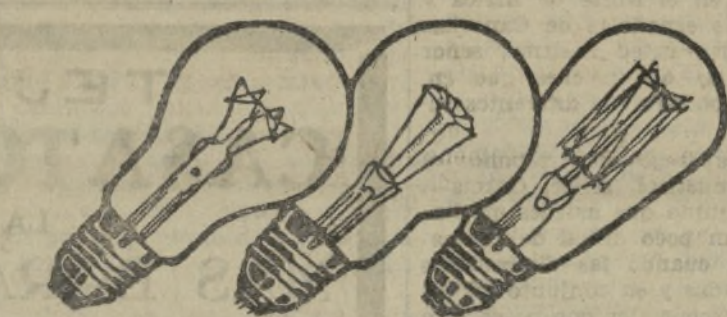
## De Algemesí

### ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO

En la sesión supletoria celebrada el viernes último, se acordó rectificar el artículo tercero del reglamento interior del Cuerpo de funcionarios administrativos de esta localidad y sacar a concurso por oposición la plaza de oficial tercero de la secretaría del Ayuntamiento.

El presidente de la Junta de Protección de menores, dió cuenta por una documentada instancia al muy ilustre Ayuntamiento, de las deudas que con esta institución tienen pendientes las empresas que fueron del teatro Español, señor Pérez y Torres; el Cine Circulo Católico, el Cine Tortajada, cuyos débitos corresponden a los conciertos 1928-29, 29-30 y 30-31 que en conjunto ascienden a más de dos mil pesetas, aparte de los débitos del campo de deportes de los Luises, que no pagó nada durante su existencia y cuyas pesetas el Ayuntamiento acordó que se procure cobrar por la vía amistosa y caso negativo se proceda a su cobro con la mayor energía.

Defendieron la necesidad de efectuar dichos créditos. El concejal señor García Puig y el alcalde señor Torremocha y el síndico señor Moreno Barberá, con palabras sentidas y emocionadas dieron las gracias en nombre de dicha benéfica institución,



## LAMPARAS

- marca -

“CHUSTRUIZ”

Planchas eléctricas “ADLER”

Material eléctrico en general

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

Suministros eléctricos “CHUSTRUIZ”  
SAN VICENTE, 108 -- Teléfono 14.679  
VALENCIA

Visto el acuerdo del Ayuntamiento, quien se muestra dispuesto a que los sagrados intereses de los niños menores menesterosos no sean burlados por las ya dichas empresas, creemos que por dicha vía amistosa deben resolverse dichos asuntos como muy bien acordó nuestro Ayuntamiento.

CORRESPONSAL.



ESTILOS SELECCION CONFORT  
TOMAS MARCH

MUEBLES

Próxima apertura de la exposición y venta de muebles, en el nuevo edificio construido sobre el solar de su antigua casa

San Vicente, 31 y Avenida Blasco Ibáñez, 4  
TELÉFONO 10.100

## Lampistería artística y cristalería

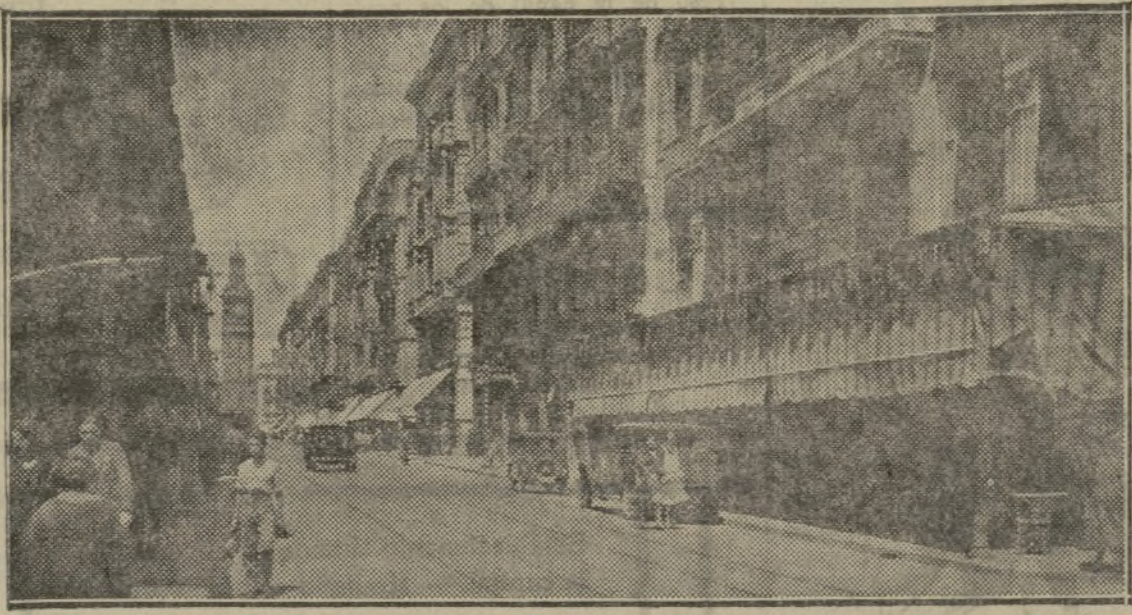
Materiales para instalaciones  
Lámparas en todos los estilos  
y precios  
Aparatos para luz por gasolina

Gregorio Sanz

San Vicente, 33 -- Teléfono 10.300



# LA CALLE DE LA PAZ, VIVE



CALLE DE LA PAZ

## CALLE DE LA PAZ

### Su desarrollo comercial

La calle de la Paz es una de las más anchurosas y céntricas vías con que cuenta la ciudad de Valencia.

Es, podríamos decir, el brazo derecho de la ciudad y de donde sus similares, las de Pi y Margall, Pintor Sorolla, San Vicente y plaza de Emilio de Castelar han tomado base para sus modernos edificios y lujosos almacenes.

Hace pocos días y aprovechando la ocasión de dedicar este periódico unas páginas a dicha calle de la Paz, pude darne perfecta cuenta de lo que representa para Valencia el contar con una arteria tan principal.

La calle de la Paz, anticipándose 25 años al desarrollo de la ciudad, adornóse con espléndidos edificios y con importantes almacenes.

El eterno cicloro que al parir de la buena propina acompaña al turista para darle a conocer las manifestaciones de este nuestro pueblo valenciano que vibra en manifestaciones artísticas, culturales, industriales y comerciales; el cicloro, repetimos, le enseña como un modelo de calles la calle de la Paz.

En ella hay toda clase de edi-

ficios, modernos y antiguos; es la combinación de la nueva y de la vieja Valencia. Esto, claro, en lo que se refiere a edificación. Pero en lo que respecta a la cantidad y calidad de sus establecimientos, no puede oponerse el menor reparo: sigue siendo la arteria viva de la ciudad. Es más, podríamos decir que es la madre, la propulsora, la que enseñó a las demás calles su forma y manera; la que enseñó al comercio a exponer sus artículos para que la atención del público, del caudaloso río humano que por ella circula se diera cuenta de los avances que en todo orden de actividades se manifiestan.

La calle de la Paz! La histórica calle de la Paz, paseo preferido por todas las clases sociales. La calle de la Paz! Via obligada y de paso para todos los puntos importantes de nuestra ciudad, especialmente de los barrios del Norte.

Claro es que los valencianos, habituados, y en su paso continuo por esta calle, no pueden admirar todas sus bellezas. Solamente todas sus bellezas. Han de ser los forasteros, quienes no conocen Valencia, los que han de darnos a conocer que es una de

las calles mejor iluminadas técnicamente.

Pues bien, de esta madre de las vías valencianas, de esta calle de la Paz, se ha dicho por algún periódico de Valencia, que es una calle muerta. ¡Una calle muerta la calle de la Paz! No hemos podido todavía salir de nuestro asombro ante semejante inexactitud. La calle de la Paz, pese a quien pese, es una de las vías más concurridas de Valencia. La calle de la Paz es el camino obligado de los paseantes. La calle de la Paz tiene en sus establecimientos la más genuina representación del comercio valenciano. Un vistazo detenido de esta vía nos dará cuenta en seguida de que estamos en lo cierto. Las calles de las grandes ciudades, aparte de su categoría por el lugar estratégico que ocupan, tienen su valor por la cantidad y la calidad de los comercios que las llenan.

El buen comerciante, el hom-

bre de negocios que establece su comercio en calles como la de la Paz, no se equivoca: tiene una especie de intuición respecto al sitio donde montarlos, del mismo modo que la araña sabe instintivamente el lugar en donde ha de tejer su tela, porque conoce, adivina, el paso obligado de los insectos.

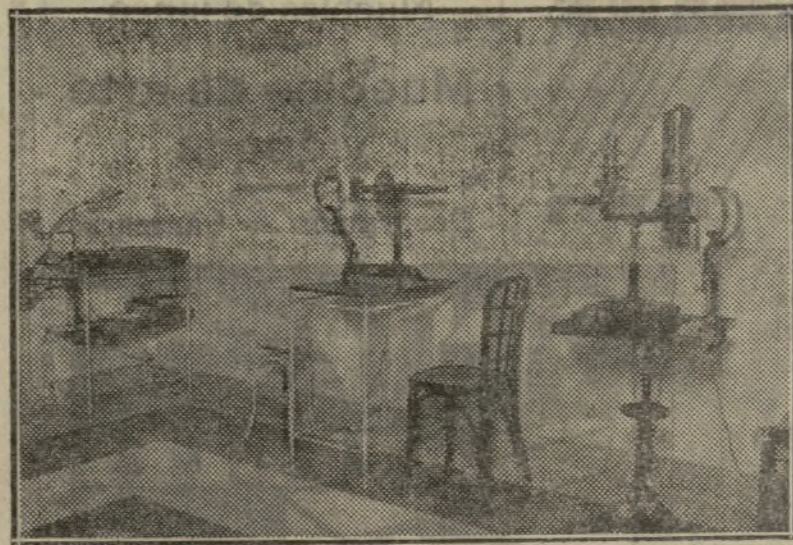
Y el comerciante que monta un establecimiento en la calle de la Paz en nuestros días, sabe, adivina, que es buen lugar para exponer y vender sus artículos.

Buena prueba de ello es el número y calidad de los establecimientos que de poco tiempo a esta parte han sido montados en esta importante vía. El nombre de los comerciantes es la mejor garantía y corrobora nuestras aseveraciones.

Allí están el óptico Crumiere, la armería Altarriba, los Muebles Vilella, las máquinas de escribir Royal, los Almacenes El Águila, el Palace Hotel, la Joyería Sagrañes, Grill Room, la Casa Pichó, y tantas otras que escapan a nuestra memoria por el momento.

¿Cree el lector, después de lo dicho, que la calle de la Paz es una calle muerta? Con seguridad que sonreirá ante la duda. De seguro que sin que nosotros lo dijéramos estaría convencido de lo contrario.

La calle de la Paz podrá no ser una calle de balumba ciudadana, pero es una calle tranquila, de tránsito, de mucho tránsito, que tiene para nosotros dos valores: el de haber sido la madre de las vías principales de Valencia, pero no una madre vieja y achacosa, sino exuberante, plétora de vida que aún puede dar y enseñar mucho de sí a sus hijas, más jóvenes, si se quiere, pero no más laboriosas y más importantes. Es, podríamos decir, una madre que hace tanto gozo como sus hijas.—P.



### Gabinete de oculista

## GRATUITO

en el gran establecimiento de óptica

## CRUMIERE No compre PAZ, 9

Sucursal: Blasco Ibáñez, 9

Examen de la VISTA y aplicación de cristales científicos, en el acto

A la sesión vespertina diaria hubo que añadir la matutina diaria y hoy el público acude y se va satisfechísimo de este servicio.

Cuenta el gabinete con una serie de aparatos Javal, Zeiss, Lúer, Girard, etc., etc.

Hoy el servicio corre a cargo del sabio oculista doctor don José Llopis Escrivá, que consagra a él lo mejor de su tiempo.

Si a la perfección del trabajo facultativo se añade que los clientes pueden adquirir en el acto las gafas que necesitan, que los precios de ellas son los corrientes y que el servicio médico es ABSOLUTAMENTE GRATIS, se comprenderá que mi archivo tenga hoy cerca de ONCE MIL fichas.

Entre los clientes que me han honrado con su presencia, figura el 60 por 100 de médicos de Valencia y su región, colegios, sociedades, comunidades religiosas, cooperativas, etc., etc.

Desde las columnas de este periódico doy las más expresivas gracias a mis numerosos clientes por su colaboración y confianza.

LUIS CRUMIERE.

### HISTORIAL

El deseo de dignificar mi profesión tan a la merced de elementos extraños y de mercantilismos y de realizar el sueño de mi vida comercial, me llevaron a hacer ya cerca de cinco años a montar el GABINETE DE REFRACCION contando con la colaboración facultativa del eminente doctor oculista don Vicente Domínguez Roca.

Pasados los primeros sinsabores que nos causaron los intereses creados, obtuvimos la autorización de la Junta Provincial de Sanidad.

¡Cosas de la vida! Se dió el caso peregrino que nos declararon la guerra los mismos que en los congresos oftalmológicos pedían a los gobiernos que se prohibiera a los ópticos servir cristales sin receta facultativa.

A Dios gracias y a mis clientes el ensayo resultó una esplendorosa realidad. Acudieron los clientes poco a poco, nació una gran confianza y cuando el público comprendió que se daba lo que se prometía habíamos triunfado.

## GRATIS

9, Paz -- CRUMIERE -- Paz, 9



PAZ, 7

Bolsos - Guantes - Collares  
Pañuelos - Paraguas  
Boinas - Cinturones

Y demás frivolidades para señora  
Siempre últimas  
creaciones de París

Venta exclusiva de las medias  
Jeanette Mac Donald, en seda y gasa, desde pesetas 5'75 el par.

## Gran Armería y Bazar E. ALTARRIBA

Antes SCHILLING

Paz, 11 y 13 --- Teléfono, 11.706

Unico representante de las escopetas belgas THONON y escopetas marca JABALI

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

### JUGUETES

Artículos de viaje, fútbol, tennis, hockey, boxeo, impermeables, bicicletas, encendedores, máquinas para hacer cigarrillos Victoria y otras

Escopetas de llaves interiores, pasador cuadrado y orejas de refuerzo, probadas para pólvora sin humo, desde 140 pesetas



Establecimiento de PAZ, 14

Estudios y presupuestos:

## VICENTE PICHÓ, Ingeniero

### Radio

### Maquinaria

### Material eléctrico

### Instalaciones de riegos

### Neumáticos y cámaras cobre





Muebles de lujo  
y económicos

Tapices - Cortinajes  
Muebles de junco

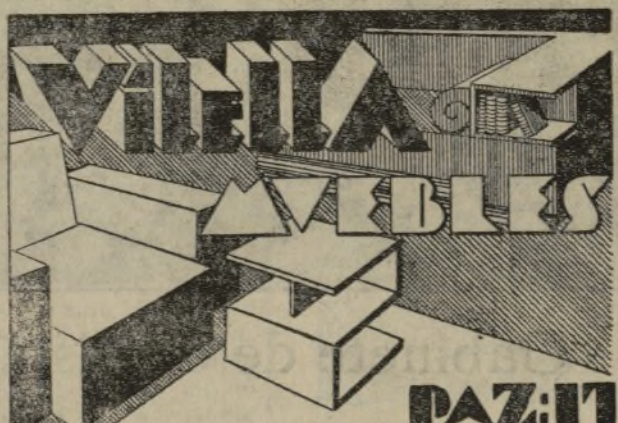
Muebles de arte  
y época

Decoración - Lámparas

Instalación de toda clase de establecimientos — Bancos  
Casinos — Oficinas — Hoteles

Exposición y venta:  
Paz, 17 — Teléfono 13.319

Exposición y fábrica:  
Jesús, 108 a 112  
Teléfono 11.857  
Valencia



ROYAL



MONROE

ROYAL TRUST MECANOGRÁFICO, S. A. E.

Avenida C. Peñalver, 16, MADRID

Sucursal Valencia: Paz, 17

TELÉFONO 12.910

Máquinas de escribir ROYAL - Calculadoras MONROE



UN NOVILLERO QUE ARMA EL ALBOROTO

Cogidas de Pericás y Domínguez

Eso, lo del domingo, es lo que quiere la gente, ávida de emociones y de ver torear con valor, con estilo, con rabia. Y porque le dieron eso vibró en la plaza y salió de ella anhelante de comunicar a quienes no lo vieron la buena nueva: un novillero puntero, que le hace cosas al toro que ni pueden hacerse más cerca de los pitones ni con mejor sabor taurino. Este es Fernando Domínguez, que armó un alboroto y tuvo un éxito estupendo, pocas veces igualado.

Con el capote, sobre todo, produjo momentos de belleza y entusiasmo, casi diríamos indescribibles, aquí donde toreando de capa parece que ya está todo hecho y visto. Una cosa de mucha categoría, pues aun dando al novillo (el último de la tarde) cuanto corresponde por lo superlativo que colaboró a la obra del torero, es innegable que hay en Domínguez una valentía, sin temeridad; gusto y afición al ejecutar la suerte, elegancia innata y dosis de pundonor sobrada para mantenerse en su sitio a prueba de cogidas. Con la mitad de lo que lo zamarrearán a él se mete otro dentro y no vuelve al ruedo. En suma, es de los que constituyen una promesa de figura.

Fue el torero nuevo la nota culminante de la novillada, y al concluir el festejo sólo se hablaba

del novillero abrevado—dicen—en la fuente de Domingo Ortega, si quiera su toro, por lo visto anteayer, parecía más estilizado que en el diestro de Borox.

La novillada, en rigor, resultó un mano a mano Cerdá-Domínguez: herido, Jaime Pericás en su primer bicho, despacharon la corrida ellos dos, luciendo su arte más clara y sosegadamente en los bichos que abrieron y cerraron plaza; dos novillos colorados, bravos, nobles, más pastueño el primero y con más temperamento el último. Los cuatro del centro ya eran otra cosa: sin fuerza y visiblemente enfermo el segundo; inquieto y buscón el tercero; gazaqueaba; con hechuras de toro el cuarto, adelantando por el izquierdo y con temperamento e imponente por el pitón derecho el quinto (del otro estaba mogón). Estos cuatro no fueron nada fáciles, a pesar de que varias veces acusó Domínguez su personalidad con el capote. Pero dicho queda que los dos novillos de color pudieron torear-se con desahogo.

En conjunto cumplieron los bichos de don Indalecio García (antes Rincón).

José Cerdá estuvo muy bien en su primero, toreándolo valiente de capa y ejecutando un quite con el capote al costado por detrás, pa-

rado, ceñidísimo, que le valió una ovación.

Con la muleta, en un mismo terreno, ligó tren buenos naturales, empalmado el último con el de pecho, que le fueron jaleados; se descompuso el eché ante una colada gorda, de la que hubo de salir por pies, perdiendo los avíos, y con torillo por delante para cuadrar y entrando bien puso media estocada superior de la que dobló el animal.

Grandes aplausos. Al que cogió a Pericás no pudo cortarle el gazaqueo, limitándose a un trasteo sobre piernas y dos estocadas desprendidas, sin apreturas.

El cuarto sembró el desconcierto, en el ruedo, lastimándose Luis Alabau al dar una caída y tirándole el flamenco un pitonazo a Miguel Dutrás al caer al descubierto, rompiéndole la calzona. Verdad es que el piquero le arreó dos meneos que le quitaron al bicho mucho gas. Palmas merecidas a Miguel.

Cerdá estuvo hábil y decidido, trasteando a la defensiva hasta darle al toro todas las ventajas cuando lo cuadró para matar. Entrando en la suerte contraria puso una estocada tendenciosa, desca-belló a la primera y escuchó aplausos.

Aun tuvo el paisano una ovación, quitando en el último con lances valientes y apretados.

Activo en la brega, salió airoso José Cerdá en ésta su novillada de reaparición.

Fernando Domínguez, muchacho fuerte y simpático, se ganó las simpatías desde el primer momento. Era un bicho listado, de cara contrahecha y deforme el que le echaron por delante, al que toró con temple en dos lances, y al dar

los medios, ajustándose cada vez más con el bicho, parado, mandón, con temple, enardecieron al concurso. Nada más bello y perfecto y estilizado que las dos verónicas y media en el quite, lentas, suavísimas, elegantes. Y el quite que caracteriza a Ortega, ejecutado maravillosamente por el arte y la quietud.

Admirable de veras y levantan-



CERDA, DANDO UN FAROL

el tercero, por el lado derecho, inverosímil por lo apretado y limpio, el público dió un alarido y se puso de pie, estallando una ovación tremebunda.

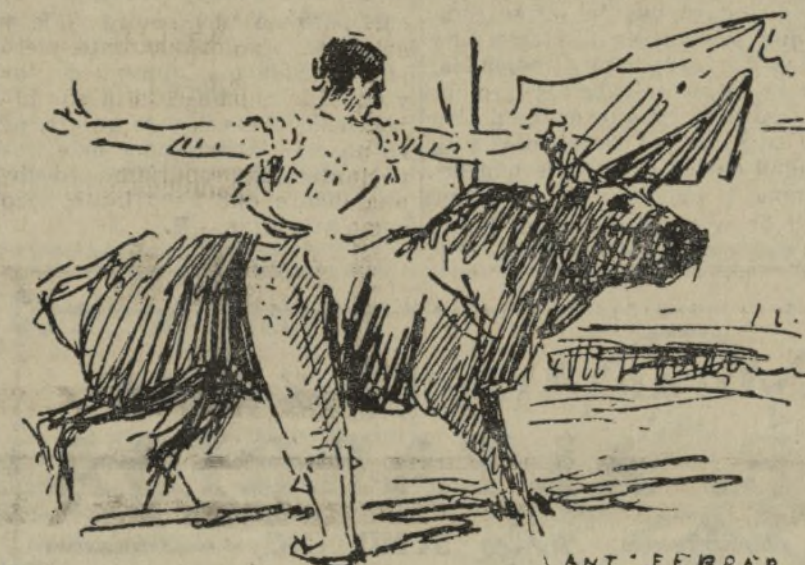
No había toro para nada, caído y quedándose en la arena al ponerle el tercer par de banderillas. El matador, contrariado, alzó brevemente con la muleta y despachó de media estocada delantera.

Palmas a los buenos desesos. Dos verónicas superiores de temple y suavidad en el tercero (entusiastas aplausos), y en el quinto

do al público, como movido por resorte.

Al terminar el tercio, animadísimo y torero, también por parte de Cerdá, saludaron los dos entre una ovación clamorosa.

Luego la faena de escándalo (¡qué novillo más hermoso!), con pases de todas marcas; sólo, en los medios, doblando con arte de la mejor ley, dando tres naturales, los dos últimos lentísimos, templados y ligando con el de pecho, cortiendo la mano en los muleteos derechos de modo perfecto, y



DOMINGUEZ, DANDO UN PASE DE MULETA

la cogida aparatosa, de honda emoción. ¡Parece mentira que en menos tiempo del invertido en contrario pueda el astado hacer lo que le hizo a Domínguez con el pitón pavoroso, el derecho!

Fue en la segunda serie de lances de capa, al dar uno por el lado aludido: lo entrampilló por el pecho, lo volteó y derribó con inaudita violencia: tres hacchazos feroces, la taleguilla destrozada por dos sitios, la manga derecha de la chaquetilla abierta de abajo arriba y arrancada de cuajo. Como para no centrarlo...

El muchacho, sin perder el color, se metió en el callejón, le su-

la estocada atacando con valentía, pero empujado y derribado en el encontronazo. (Nuevamente el defecto de que hablamos antes.) Torero y toro rodaron a un tiempo, estallando imponente ovación, con la oreja, paseo a hombros por el redondel y salida por la puerta grande.

¡Y a todo esto no llegaba a media plaza lo vendido en taquilla!

No tuvo suerte el muchacho, que salió a torear con la ilusión de referendar su éxito del domingo anterior.



PERICÁS, COGIDO AL PASAR DE MULETA AL TERCER NOVILLO

jataron el calzón con dos pañuelos y volvió al ruedo en mangas de camisa y en medio de estrepitosos aplausos.

Tranquilo Domínguez y sabiendo lo que se pescaba, hizo un quite valiente y doblándose, como para desconjuntar al bicho.

En la faena estuvo valeroso a ratos y movido, dejándose comer el terreno, pero suelto de brazos; aquí, como en el resto de la corrida, actuó con celo y acierto el peón Nili, volviendo Domínguez en la segunda parte del trasteo a hacerle plumas al hule, pues al dar un natural le arreó fuerte golpe, quitándole los trastos. En fin, acabó castigando eficaz, y quedándose en la cara, por no tirar de la muleta con la zurda, puso una estocada delantera y caída. Lo de la estocada, por el reparo apuntado, es lo que tiene menos hecho. Muchas palmas.

La lidia del último novillo, de grandes astas, fue una ovación continuada y en crescendo para el debutante. Aquellos lances en

Parte facultativo

Dice que el diestro Jaime Pericás sufre una herida de diez centímetros de extensión superficial, por quince de profundidad, situada en el tercio medio de la cara anterior-interna de la región femoral

izquierda, que interesa la piel, tejido celular y músculos de la región.

Fronóstico menos grave. Sinceramente deseamos el pronto restablecimiento del joven torero.

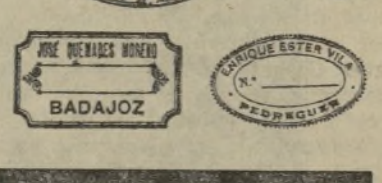
Peso de la canal de los novillos:  
Primero 278 kilos; segundo, 244; tercero, 296; cuarto, 283; quinto, 246; sexto, 233.— Total, 1.580.

RIANO.

Cazadores

El cicatrizante Bellver, es lo mejor para conservar fuertes las patas de los perros

Sanjarinetti  
Paz, 16. VALENCIA



Establecimiento situado en el centro de la capital — Montado con todo confort

Casa preferida por todos los viajeros y turistas — Comida sana y abundante

Pensión Hotel Balear

VALENCIA

Propietario: EMILIO FOLCH  
Calle de la Paz, 28. Tel. 17.285

Librado Roda Martínez

FUNDICION DE METALES

Calle de San Vicente, 176 y

— José Aguirre, 5 — Grao —

Teléfono 12.83

Café El Siglo

Calle de la Paz, núm. 3—Teléfono 12.620

CASALITA

Gran salón de peinados

Paz, 35, antepuerta : Teléfono 11.159 : VALENCIA

LA CAMELIA

(Fundada en el año 1908)

GRAN FABRICA DE FLORES ARTIFICIALES

Especialidad en los  
sombreros para señora

\*\*\*

Calle de la Paz, número 2

Café LA PAZ

REGENTADO POR

BURGUETE Y CUEVAS

SERVICIO ESPECIAL PARA BODAS Y COMUNIONES

ESPACIOSO SALON DE CHAMELO

PAZ, 28

Teléfono 10.018

"Pensión París"

PAZ, 30

Teléfono 11.934

VALENCIA

Se sirven almuerzos desde tres pesetas en adelante. Precios especiales para señores estables. Hay ascensor



ferencia del señor Cortés, de cuyo industrial guardarán los corredores y nosotros grata memoria.

#### OTRO CONTROL DE BEBIDAS Y FRUTAS EN ALCOY, A CARGO DE LA CASA BAMBU

Aún no repuestos del hartazon de refrescos de Benilloba, nos avisa una pancarta que en la plaza Mayor de la ciudad del Serpis ha montado la Casa Bambú un control de refrescos y frutas. Bajaron también todos los corredores y cargaron con lo suyo. No hay que desaprovechar nada.

Dicho control está gobernado por los hijos del señor Sau y don Miguel Gisbert, dirigidos por el incansable propagandista de nuestra Vuelta, Juanito Arqués. A los corredores se les obsequia con libritos de papel de fumar y lápices.

Muy bien por la casa Bambú, eterna colaboradora de nuestra carrera, para la que nunca será bastante nuestro agradecimiento.

#### EL VALENCIANO MATINEZ NO PUEDE LUCIRSE

La casa Bambú mandó a correr nuestra prueba, con el jersey de la casa, a Ramón Soriano y Manuel Martínez. Quedó aquél eliminado de la carrera por rotura de máquina y ya solo Martínez, dió palabra formal a los señores Silvestre, de que él sería quien primero pisase Alcoy. Ese propósito llevaba el simpático Martínez; pero un maldito pinchazo le obliga, a dos kilómetros de la población alcoyana, a no poder cumplir su promesa. Siempre en el pelotón de cabeza durante toda la etapa y venir a ocurrirle el accidente cuando más confiado estaba de mantener su palabra. Hay ratos en que uno

lo tiraría todo a rodar. ¿Verdad, Martínez?

Pero todavía le quedan arreos para, reparada la avería, reemprender la marcha y, pasando a cuantos van delante, incorporarse de nuevo al grupo de cabeza. ¡Vale mucho este Martínez!

#### Más deportes

EN CASTELLÓN

Castellón, 3-Valencia, 1

En el campo del Seguí jugaron el domingo un partido emocionante por el campeonato regional de Valencia y el C. D. Castellón.

Durante el primer tiempo se jugó muy bien por ambas partes, pero los locales desarrollaron mejor juego que los valencianos y dominaron continuamente.

Hubo manifestas jugadas, siendo algunas soberbias por parte de los de casa, consiguiendo dos tantos por cero sus contrarios en esta primera parte del encuentro.

Lucas fué el autor del primer tanto, cuando apenas habían transcurrido ocho minutos de juego, y Beltrán, el segundo, al aprovechar un fallo de la defensa visitante, a la media hora del match.

La segunda mitad del encuentro fué de juego menos vistoso pero más nivelado, llegando el Valencia a dominar en muchas ocasiones. Tocaba el partido a su fin y aún no habían hecho variar el marcador los equipos, hasta que, faltando cinco minutos solamente, el Valencia, por mediación de su extremo derecha Torredeflot, consiguió el de su equipo.

El Castellón se creció con este tanto en su contra y los escasos minutos de juego que aún faltaban fueron muy bien aprovechados, por cuanto que aún pudo marcar un tercer goal a su favor, en jugada valiente e inteligentísima de Angellillo, Santolaria y Ballester, logrando burlar a la defensa contraria.

Oslat hizo un arbitraje fácil, pero bueno y justo.

El público salió muy complacido de este encuentro.

Equipos:

Valencia: Cano; Torregaray y Pasarin; Abdón, Ricart y Amorós; Torredeflot, Costa, Vilanova, Montañés y Pascual.

Castellón: Roca; Valentín y Gónel; Dolz, Guillén e Iñarte; Ballester, Lucas, Beltrán, Santolaria y Angellillo.

FERNANDEZ.

Roberto Almarche Chirivella  
Aparatos y material eléctrico (junto al Campanario)  
Pintor Casanova, 4      Teléfono 53      ALCOY

## Garaje Alameda-Játiva

Avenida de Selgas      Teléfono 35

Agencia oficial **FORD**

Venta de

- Coches y camiones -

Al contado y a

**DOS AÑOS CREDITO**

Agencia en Gandía

Avenida Canalejas, 32      Teléfono 38

## Pons, Monfort y Compañía

FÁBRICA DE MUEBLES  
de Médula, Junco y Mimbre

Especialidades en sillerías para cafés y bares

**Gala de Gorgos (Alicante)**

Teléfono número 9 -- Telégramas: «Saitam»

Fábrica de tejidos de hilo y algodón

## ENRIQUE RAMON PELEGGERO

Especialidad en cuties para colchón, y lona para fumigación de los naranjos

Reina, 35 --- JATIVA --- Teléfono J. 29

Fábrica de Licores

## Francisco Pérez

**Torres**

Especialidades en el gran aperitivo Café Licer "SOU"

Anís dulce y Coñac

Despacho: Industria, 1

Fábrica: Industria, 2

Teléfono 112

ALCOY

## Almacén de maderas

Movila, pino rojo, haya, abetos, maderas especiales para carpintería, ebanistería y construcciones

**Ernesto Bosch Morata**

Pablo Iglesias, 94

(Las fincas nuevas del final)

JATIVA

## LA FABRICA DE MOSAICOS DE DON JOSE BALLESTER

Realizando nuestra labor informativa por la industrial Játiva, tuvimos ocasión de apreciar una fábrica de mosaicos, la de don José Ballester, en la que pudimos contemplar maravillas dentro de la numerosa gama de esta especialidad de pavimentos.

Fundada la fabricación en el año 1812, cuenta numerosísimas obras en las que figuran sus productos como cosa ejemplar y de ello en la propia Játiva existen muestras como son el Hotel Españolito, Banco de España, domicilio de don José Tudela y otros que

no citamos por no alargar estas líneas y más aún porque el sólo nombre de don José Ballester es garantía sobrada para sus inmejorables productos.

Quince hábiles obreros todos ellos primerísimas figuras en el difícil arte de la confección de mosaicos colaboran a la tarea de los hijos del dueño Víctor e Ismael, y bien puede elogiarse la labor que realizan que tan alto pone el prestigio de su fábrica.

Así nos complacemos en consignarlo.

## Destilería El Españolito

## Daniel Ortiz

Licores, anisados y jarabes

Teléfono 94

JATIVA

¿Sufre usted del estómago e intestinos?

# SERVETINAL

GUMMA

Fecha en 5 de Julio, recibimos una carta de don Juan Martínez Moreno, guardia de Seguridad, residente en Cartagena, calle San Juan, 4 (Barrio Concepción).

Se trata de una carta muy interesante, pero dada su extensión y el reducido espacio de que disponemos, solamente podremos copiar algunos de los más interesantes párrafos:

Señor don A. Gummá (Ancha, 1). — BARCELONA.  
Muy señor mío: Adjunto le remito el boletín de su muy ponderado SERVETINAL, lleno, pero no tanto como yo quisiera, por ser mi salvador, y así lo propalo a cuantos hallo en mi camino y más a los que sufren como yo sufrí hasta que conocí y usé su producto SERVETINAL. ¿Por qué no lo conocí antes?  
He de comunicarle que desde el año 1920 venía padeciendo fuertes dolores en el estómago y en distintas partes del cuerpo, habiendo estado sometido a un sin fin de tratamientos sin resultado positivo.  
.....y hoy, gracias a Dios, he vuelto a recuperar la salud y con ella la alegría; no tengo preocupaciones, ni miedo y un sin fin de tonterías propias de la enfermedad que yo creía sería una neurastenia.  
Me emborracho hablando del SERVETINAL y orgulloso y muy alegre le digo que usted me ha dado la vida.  
Sirvale esta manifestación de testimonio y de algún otro, si lo desea, pídale, que inmediatamente será respondido.  
Queda de usted atento afectísimo s. s. q. e. s. m.

Firmado: JUAN MARTINEZ MORENO.

A continuación tenemos el gusto de copiar la atenta carta que nos escribe don Antonio Fernández García, de 39 años de edad, residente en San Cugat del Vallés, calle del Vallés, Cuartel de Carabineros.

Señor don A. Gummá (Ancha, 1). — BARCELONA.  
Muy señor mío: Tengo el gusto de expresarle mi agradecimiento por el maravilloso resultado obtenido con el SERVETINAL, que ha tenido el acierto de curarme de la afección que desde hace unos diez años venía padeciendo, después de haber seguido innumerables tratamientos sin resultado alguno.  
Me decidí a tomar su preparado SERVETINAL como uno de tantos medicamentos, pero mi alegría no tiene límites al encontrarme hoy con el bienestar que no esperaba y que me engañé en mi favor, permitiéndome hoy hacer una alimentación normal y habiéndome desaparecido los dolores y molestias que me atormentaban continuamente.  
Al expresarle mi satisfacción, le autorizo haga el uso que crea conveniente de la presente carta y al mismo tiempo me repito de usted atto. affmo. s. s. q. e. s. m.

Firmado: ANTONIO FERNANDEZ GARCIA.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

PRECIO: 5'80 PESETAS (Timbre 0'30 incluido), EN CENTROS DE ESPECIFICOS Y FARMACIAS

Y en VALENCIA Farmacia Gámir, Mariano Benlliure, 3; E. Gorostegui, Mercado, 72; José Rubió, Mercado, 2 y 3, VALENCIA



## El imperialismo japonés y las concesiones yankees

Es interesante observar los nacionalismos surgidos de la post-guerra y los reafirmados en ella, en su marcha ascendente, cómo llegan al apogeo de su actualidad histórica y cómo van a trastornar otra vez al mundo, antes de morir definitivamente (los nacionalismos, no el mundo) si no lo remedia una campaña internacionalista de todos los hombres de buena voluntad y de sentido común.

Pero como ese nuevo ejército de salvación humana no se ve surgir por ningún sitio, como los hombres de buena voluntad pacifista no cooperarán para salvar al mundo de una nueva guerra, más bárbara, cruel y salvaje que la anterior, bueno será que los pueblos modestos nos preparemos a todo evento, a luchar contra esa corriente imperialista que, aunque lejana, va tomando cuerpo y grandío en torbellino cada vez más denso y más amenazador.

La revancha alemana se hace imposible, a pesar de Hitler y sus secuaces. Alemania aprendió duramente en la guerra pasada que no puede una nación, por fuerte que sea, luchar contra el mundo entero, y que, por muchos que sean sus deseos de revancha, por mucho que vaya coronando su República imperial, no va a encontrar socios poderosos y útiles que se embarquen en una nueva aventura guerrera.

Ya ha terminado la civilización mediterránea hace siglos y con la caída de Venecia acabaron los conflictos guerreros del mar interior y comercial. Ya también la civilización atlántica deja de ser actual y marcha hacia su decadencia desde el debilitamiento de Europa en la guerra mundial. Por eso los imperialismos de aquende el Atlántico no son temibles en la actualidad.

El problema se trasladó al Pacífico Asiático, desde que los Estados Unidos se hicieron cargo de las Islas Filipinas. Roosevelt, el gran adivino de la política mundial, ya lo predijo entonces y llamó a esta fase de la historia de la Humanidad que se avecina a pasos de gigante «The Pacific era»: la era del Pacífico. En ella estamos y la hemos de aceptar, mal que nos pese; hacia allí se han de dirigir las miradas de los estadistas perspicaces que quieran avizorar un porvenir, no lejano, preñado de amenazas para la Humanidad.

Rusia, Japón, China y Estados Unidos: he aquí los personajes del nuevo drama.

Japón, superpoblado, con afán de expansión; China, caótica y desarticulada, brindando su suelo a la aviación japonesa; los Estados Unidos, soslayando el problema desde que en 1912 Wilson permitió al Japón anexionarse el Chantung a cambio de reconocer su naciente Liga de Naciones, y Rusia, sembrando el leninismo en China y prometiendo al Japón una neutralidad benevolenta, para caso de un conflicto con Yankinlandia.

Ya hace dos años Touka, padre del moderno militarismo japonés, que antes fue yanquismo y después de la ley de Limitación de emigrantes en Norteamérica convirtió su flota en flota furbunda, presintió al Nicado hace dos años un plan de dominación de la costa asiática-pacífica, que va cumpléndose a medida de sus deseos.

Primero, burlar la Liga ginebrina, haciendo tres veces la guerra en China, sin declararla y creando repúblicas de camuflaje, y después amenazando a Filipinas, en donde se ha descubierto una vasta red de espionaje nipón. ¿Qué hará Norteamérica? He aquí el difícil problema que ahora parece aún en estado embrionario, pero que no tardará en tomar cuerpo con un desarrollo alarmante. Fortificar Manila; no tiene otro remedio, o abandonar Filipinas a su suerte, que será para aquellas islas ir a parar al insaciable expansionismo japonés.

Entretanto la sombra de Lenin, sonríe por boca de Stalin, la Rusia roja cumple su plan quinquenal diplomático, que también lo tiene. Saldrá a su balcón de Oriente a ver cómo en el escenario del Pacífico, de aquel mar del Sur, que arrogante Niño de Balboa donó en solemne posesión a su rey y señor, se describan sus enemigos para después de enterrar los restos de ambos, poder avanzar triunfante por Asia, libre de los dos colosos, capitalista uno y militarista otro, que se la disputan a porfía.

Y Europa, con su expansión asiática, sobre todo Francia e Inglaterra, o renuncian a sus aspiraciones imperialistas e intervienen. ¿Cómo? ¿A favor de quién? Esto es inabundante, hoy por hoy, y de esa incertidumbre se vale el desequilibrado equilibrio mundial, para no rebasar su exigua base de sustentación y rodar por el arduo suelo con los hombres en manadas de salvajismo rugiente y matador.

Todo este panorama, dicho a vuela pluma y captado de una realidad palpante, es la caja de Pandora que ya se entreabre, amenazando al mundo con sus bestias epilépticas.

¿Serán los estertores del imperialismo-capitalista que acabe con él y con las guerras que provoca? ¿Renacerá con más brío el afán de dominio de las naciones?

Los rusos creen lo primero, los japoneses ven su salvación en lo segundo y nosotros pensamos que de una u otra manera la Humanidad ha de descartar su exceso de producción industrial y, sobre todo, de producción de hombres. Tragedia que va de los hogares sin control, que fabrican hijos sin conciencia de su misión social, a los Estados que de ese derroche forman sus mesnadas de uniformes soldados. Y al fin y a la postre, montones de muertos que van a pelar sus huesos al sol, muriendo como las sardinas: sin saber por qué.

DR. H. ALTABAS.

### SISEOS DE LA MESETA

## Hay que ponerse el sombrero

Hay momentos difíciles en la vida, pero como ese de volver a ponerse el sombrero, ninguno.

Algo así como una intensa reacción espiritual se produce en el ánimo de los sombreros cuando, llegado Septiembre, tenemos que reanudar nuestras relaciones personales con el sombrero, impulsados por las primeras ventiscas. Han sido tres meses de obligada inercia, de vender corbatas y cinturones, por vender algo. Después de todo, el mal no es tan grande. Con el frío, las cabezas masculinas flaquean. Por comodidad se han descubierto y por comodidad se cubren. En estos tiempos una moda que no sea cómoda, es hume de sin remedio, cae en seguida en el descrédito, se deja para los idiotas y para los cursis.

Quedamos, pues, en que hay que ponerse el sombrero. Gran dificultad. Peligro inminente.

Lo primero que hace es colocarse con miedo y mirarse al espejo. «¿Qué tal estoy?» Muy mal. La cabeza había adquirido ya cierta agilidad de movimientos; el cabello, del que lo tiene, ondeaba con elegancia. Hasta le había crecido a algunos. La fuerza del sol y del aire caliente iban haciendo su efecto. El sombrero acababa de estropearlo todo. Pero, hay que ponerse el sombrero.

Y ya estamos en la calle. Y ya nos encontramos con la primera familia conocida. Dos señoras y un perro, por ejemplo. ¿Qué hacer? Levamos tres meses saludando con una inclinación. Nada tan democrático y digno de estos tiempos.

## Fotografía ARA

Trabajos fotográficos en todos los procedimientos

Pí y Margall, 17, principal

Teléfono 15618

VALENCIA

(Edificio teatro Eslava)

## COLEGIO ACADEMIA FRAY LUIS DE LEON

Director: Manuel Tomás Boyer

Primera enseñanza graduada.—Preparación para el Ingreso en los centros oficiales.

B. Chillerato y Carrera de Comercio.—Enseñanzas Oficial, Colegiada y Libre.

Profesorado titulado.—Acompañamiento y vigilancia de los alumnos oficiales.

MAGISTERIO \* CONTABILIDAD \* IDIOMAS \* OPOSICIONES, ETC.

Pizarro, 1 y 3 VALENCIA

pos. Una inclinación que podía significar respeto, cordialidad y camaradería a un tiempo. Y, es claro, el viejo ademán nos deja un poco perplejos. ¿Con qué mano se quita uno el sombrero? Parecería natural que para no desvelar la revolución, los republicanos se lo quitaran con la izquierda. Pero las normas clásicas se imponen, como en el arte y la literatura. Con la derecha, aunque sin compromisos políticos.

¿Con qué empuje sin embargo? La mano no acierta con él; si se coge por la copa, el ridículo es inevitable. La gracia con que antes se aprisionaban las alas para hacer un lindo dibujo en el aire, se ha convertido ahora en un estirón desdichado. Por eso, lo más corriente, es hacer una simple inclinación con la mano. A ver si, al fin, acabamos por no saludar de ninguna manera.

Y no decimos nada del perro que iba con las dos señoras, pero bastante se sabe, por triste experiencia, que lo primero que se enreda en las piernas de uno en los momentos de indecisión callejera, es la correa de un perro distraído.

En fin, vamos al café. Durante esos tres meses, las perchas de los cafés parecían esqueletos. Desde ahora, los sombreros ocupan su lugar. Y, a veces, lo ocupan para quedarse allí: hasta que un camarero honrado los recoge con el generoso fin de repartirlos a la hora de la tertulia del día siguiente.

Nos los dejamos en perchas y asientos, como si fueran paraguas. No estamos familiarizados con ellos. Nos parecen trastos inútiles, paquetes que nos han entregado en casa y que, como siempre, tenemos que olvidar en nuestra primera escala.

Pero hay que ponerse el sombrero. Hay que decirle al sombrero: «¿Qué modelos tiene usted?» Y hay que soportar las burlas de los amigos, que suelen decir cuando nos ven, con el riesgo, naturalmente, de que se les conteste a ellos con una chanza parecida: «¿Caramba! ¿Se va usted a casar?» Todo menos presentarse a la gente con el abrigo y la cabeza al pelo. Esto sería el colmo de la extravagancia, y la calle no es todavía un circo. Quizá lo sea dentro de unos años, pero nos queda el consuelo a algunos de suponer que, para ese tiempo no existiremos.

Hay que ponerse el sombrero. ARTURO MORI.

(Exclusiva para EL PUEBLO.)

## RUSTINES

Farche rápido siempre

empleado por los «tours»

— de Francia —

E. y J. PUJOL XICOY

CLARIS, 105 — BARCELONA

### Carta de Viena

## Inexistencia

Ginebra dispone los asientos para una nueva Conferencia del Desarme. Los ingleses han descubierto una frase y la frase les sirve para colgar el balón de su diplomacia. La frase es esta: satisfacción moral. Los ingleses se proponen dar una satisfacción moral a Alemania y como Alemania parece escogida por el Destino para abrir el camino de Austria, algo toca a los austriacos de esta satisfacción moral.

Sin embargo, ni los ingleses, ni los norteamericanos, ni los franceses, ni ninguna de las naciones que fueron beligerantes se han acordado de esta Austria dormida que muchos o todos consideran muerta. Austria está considerada como un país al margen, y el sitio ejerce funciones de vitrina en la que se exhibe, ni más ni menos que la inexistencia de un país. Para el resto de Europa, Austria no tiene pulso, mientras la política interior austriaca se debate por existir entre el sentido hitleriano y el sentido extremista de la izquierda.

Con la Conferencia del Desarme que va a celebrarse, que se estará celebrando cuando estas líneas tomen luz en los periódicos de España, Austria no tiene ninguna misión importante que cumplir, porque el resto de Europa y la América colonial y aurifera no le han dado importancia. Sin embargo los austriacos quieren vivir. Su economía estrangulada y su política indecisa no les acocina, y no les acocina porque tienen fe en los destinos de este país de artistas cuyo sentimiento romántico a la fineta en la nube del idealismo sirve para salvar las distancias de lo que a los demás les parece imarcescible.

El militarismo con que empieza a condecorarse la materna nación en el fondo existe una razón teutona ha hecho mucho daño al dormido militarismo austriaco. Pelegrina de soberbia, que un día cualquiera puede justificar una alianza contundente.

No pretendemos nosotros ejercitar las funciones de agoreros en algo tan importante y serio como es el predecir los destinos del mundo. Pero la tristeza austriaca de verse relegada a planos inferiores, no nos pasa desapercibido a los que el destino nos depaó la suerte o la desgracia de convivir con los naturales de este país, el que por razones de cultura, de entendimiento y de posición geográfica, Austria tiene derechos innegables a ejercer funciones importantes en la política internacional.

Así, pues, la conclusión ante la indiferencia no deja de ser consoladora. La inexistencia austriaca puede un día determinar la inclinación definitiva de la balanza europea. Ya que potencialmente y pese a todas las separaciones,

Austria unida con Hungría y unida a Alemania pueden representar para el mundo una persistencia y una realidad, de la que el mundo, inteligentemente, no puede prescindir.

Los pueblos grandes obedecen siempre a su historia, y como la historia es repite hay que suponer el resurgimiento de esa nación de belleza privilegiada y hay que confiar optimamente en que su economía y su política deben fe de vida en plazo no muy lejano. A pesar de que ahora en Ginebra nadie se haya acordado de que Austria existe.

SEBASTIAN DE LA ESCOSURA.  
(Prohibida la reproducción.)

## NOTAS MUNICIPALES

### REGRESO DEL ALCALDE

Regreso de Madrid el Alcalde señor Lambies, posesionándose segundamente del cargo. Hablando ayer con los periodistas manifestó que durante su estancia en Madrid realizó diversas gestiones, entre ellas una entrevista con el ministro de Hacienda don Jaime Caner, de la que salió gratamente impresionado en lo referente a la autorización necesaria para llevar a cabo la pignoración de los cinco millones de pesetas.

También espera el señor Lambies que se autorice al Ayuntamiento para la circulación de dos millones de la deuda de Ensanche. Y no sería de extrañar que dicha autorización se concediera en el Consejo de ministros de hoy.

### DIMISION

El concejal señor Durán y Tortajada ha dimitado la vicepresidencia de la comisión de Paseos.

ANUNCIO (Sobre un fallecimiento en Texas)

Se cita por el presente para que comparezca en este Ayuntamiento, negociado de Indeterminado, a los parientes de don M. Vicente Bosca fallecido en Dallas (Texas), en Febrero de 1923 para enterarse de un comunicado del Gobierno civil de esta provincia que les interesa. Valencia 26 de Septiembre de 1932.

### ASAMBLEA PARA EL JUEVES

El Alcalde señor Lambies ha dirigido una carta a las entidades que representan las fuerzas vivas, rogándoles que asistan a la Asamblea que se celebrará en las Casas Consistoriales el próximo día 29, a las seis de la tarde, y en la que se tratará de asuntos de gran interés para la región valenciana.

## Diputación

### La sesión de ayer

Celebró su acostumbrada reunión la comisión Gestora. Se aprobaron casi todos los dictámenes que figuraban en el orden del día. En su mayoría eran de trámite. El señor Marco Miranda pidió que se sustituya a las monjas del Hospital y centros benéficos de la Corporación con personal laico. El asunto quedó para estudio.

## Avisos de Corporaciones

### MONTE DE PIEDAD—ALMONEDA

El día 3 y siguientes, no festivos, del próximo mes de Octubre, a las tres de la tarde, en el salón de costumbre, calle de Villagut, número 2, y con intervención del corredor colegiado Filiberto Agramunt, comenzará la almoneda de alhajas, ropas y demás efectos de plazo vencido, que se empeñaron en la central y sucursales.

## Grecia entre la dictadura o la monarquía

Carecemos de noticias en el momento de escribir este artículo, del resultado de las elecciones de diputados a Cortes que se celebraron el domingo en Grecia.

El confusismo político de aquel país es tan grande que resulta aventurado hacer vaticinios. La misma situación personal del jefe del Gobierno, el astuto cretense Elefterios Venizelos, está en juego. Su influencia en la política griega ha sido decisiva durante 25 años. Hoy, ya no lo es. Desde hace cuatro años actúa dictatorialmente y esto ha quebrantado su prestigio. Se le combaten con encarnizamiento y ha tenido que suspender la publicación de algunos diarios que le son adversos. Los griegos gozan con destruir las más sólidas reputaciones cuando se cansan de soportarlas. Venizelos, como antiguamente Aristides, puede ser condenado al ostracismo si triunfan sus enemigos.

Los realistas, explotando el profundo malestar que se observa en el país, están decididos a restablecer en el trono al rey Jorge destruyendo los fundamentos de la República proclamada ahora hace diez años.

Su proclamación fué relativamente fácil. Se imponía después de la desastrosa campaña de Asia Menor. El ejército derribó el régimen monárquico y la dictadura militar de Plastiras terminó al ser votada la Constitución de 1927 por una Cámara donde imperaba una mayoría republicana aplastante. Los realistas de Tsaldaris sólo reunían 20 votos, representantes del partido «popular». La mayoría venizelista la formaban 190 diputados liberales.

La sutileza diplomática de Venizelos le ha reportado durante este periodo de su gobierno algunos éxitos indiscutibles en la política exterior; pero en la interior ha fracasado. Todos le acusan de ser el culpable de la ruina del país. Contra él se concentran las furias de la oposición republicana y las iras de los realistas.

No les faltan pretextos para el ataque. La agricultura está muerta por haber perdido los mercados que absorbían el sobrante de su producción. La industria, reducida de sí, está aletargada. La balanza comercial arroja un déficit de 1.650 millones de dracmas en los tres primeros meses de 1932. En el Fiebre están amarrados casi todos los barcos mercantes, base de la economía griega. El paro obrero alcanza proporciones aterradoras y en Atenas, ciudad de un millón de habitantes, cabeza monstruosa de una nación de seis millones, amenaza el hambre.

La situación financiera es mucho peor. El drama se cotizaba hace unos años a la par de la libra esterlina. Su caída ha sido formidable. Hace poco más de un año la libra valía 256 dracmas. Hoy, 550. Esta depreciación aumenta el monto de la deuda pública, que Grecia ya no puede pagar. Siendo imposible el pago de los repetidos empréstitos levantados en el merca-

do de dinero de Londres, con un interés jamás inferior al 8 por 100, el Gobierno helénico pidió la ayuda financiera de la Sociedad de Naciones, que le ha concedido diez millones de dólares y un año de moratoria en vez de los cinco que solicitaba Venizelos.

La situación del país es angustiosa. Sólo el déficit presupuestario alcanza la considerable cifra de dos mil quinientos millones de dracmas.

El heleno es un animal político, según la definición de Aristóteles. Como en tiempos de Pericles, el ateniense es político y disputador. Le gusta discutir, hacer oposición a todo, siguiendo el lejano ejemplo de Aristófanes. Se combate a Venizelos con saña, y el sagaz cretense, hombre de fina sensibilidad y de agudo talento, tal vez superior a su patria, se siente cansado.

Con motivo de la campaña contra la ley especial de Prensa, Venizelos presentó la dimisión para brindarles el poder a los republicanos que le combaten y a los realistas, que gobernarían con el apoyo de la mayoría liberal venizelista. Con esta habilidad quiso desarmar la oposición. Pero los monárquicos se negaron a secundar la maniobra y a reconocer la República.

Está, pues, en juego, la cuestión del régimen.

Para los realistas, estas elecciones tienen un carácter plebiscitario. Si triunfan, tratarán de restaurar la monarquía del rey Jorge. Se ignora la verdadera fuerza con que cuentan en el país. El triunfo monárquico en las elecciones municipales en Atenas, fué grande. Esto constituye un grave síntoma para la República.

Un triunfo monárquico en estas elecciones, llevaría al país al caos. Venizelos está dispuesto a mantener el régimen, aun con mayoría realista. Para ello se proclamará dictador apoyado por la Liga militar, fundada en 1922 por el general Plastiras para defender la República y que inició el terror republicano con el fusilamiento de seis ex ministros monárquicos.

Plastiras está al lado de Venizelos y ha hecho público que de triunfar el partido popular surgirían acontecimientos graves que descartarían para siempre el fantasma de la monarquía.

Esto es un grito a la guerra civil lanzado por la Liga militar.

La Cámara griega se compone de 260 diputados y aun suponiendo que el partido popular obtenga 150 actas, le será imposible encargarse del poder por la vía pacífica sin la promesa formal de respetar el régimen.

La condición es harto dura para Tsaldaris y es de temer que no la acepte si la mayoría del país se inclina a su favor.

En este caso la apelación a las armas sería la llamada a resolver tan grave pleito político y una vez más la guerra civil ensangrentaría el riesuño territorio de la Hélade inmortal.

VICENTE CLAVEL.

## Oposiciones Ayuntamiento

Sueldo inicial, 3.500 pesetas — Brillante porvenir — No se exige título — Edad, 16 a 45 años — Se admiten señoras —

Preparación a cargo de dos funcionarios de la Diputación, ingresados por oposición

Apertura clases: PRIMERO DE OCTUBRE

Informes, de seis a ocho, en INSTITUT SIMIAN

Barcas, 3 — Moratín, 29 — Valencia

## ECOS...

REVISTA DE ACTUALIDAD GRÁFICA

PRECIO: 30 CÉNTIMOS

APARECERA EL DIA 1.º DE OCTUBRE

[Valencianos! Acaba de inaugurarse en Madrid la

## Pensión de las Cortes

Pensión valenciana, especialidad en paellas. Agua corriente, calefacción central, baños, ascensor, gran confort. Precios razonables

Plaza de las Cortes, 3 Junto al Congreso

## Más barato que nadie

Frutas confitadas, a 4 pias. kilo.—Repostería a 5 pias. kilo. En

## LA VIENESA

Calle San Vicente, 16, y en los Hornos y Pastelería de

## MANUEL HERRERO

Calle Pi y Margall, 7

## INSTITUTO TECNOS

San Vicente, 19 y plaza de Mariano Benlliure, 9. Teléfono 13.768

Primera Enseñanza (Ambos sexos) Clases especiales para señoritas

B. Chillerato - Comercio - Magisterio

Idiomas: Francés-Inglés-Alemán-Ruso-Italiano-Esperanto

## Practicantes de medicina

Preparación a cargo de

D. Francisco Gallur

Doctor en medicina

## Aviación

Indicadores aeronáuticos

Piloto aviador civil

Clases teórico prácticas a cargo de

D. Alfonso Alarcón

### OPOSICIONES

Ayuntamiento Gobernación

Profesor: D. A. Molero Massa Profesor: D. Rafael Vilar

Apuntes propios Agricultura

En Octubre se abrirá preparación para

Policia - Correos - Carteros - Guardias de

asalto - Telégrafos - Ayudantes Obras públicas

Sección especial dirigida por

D. Luis Larrea

Secretarios Ayuntamiento

Secretarios juzgados municipales

Solicite detalles de la preparación que le interesa